



Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.

X47Y
ST898
S

Sünte Jürgen

de heemliche Ridderorden

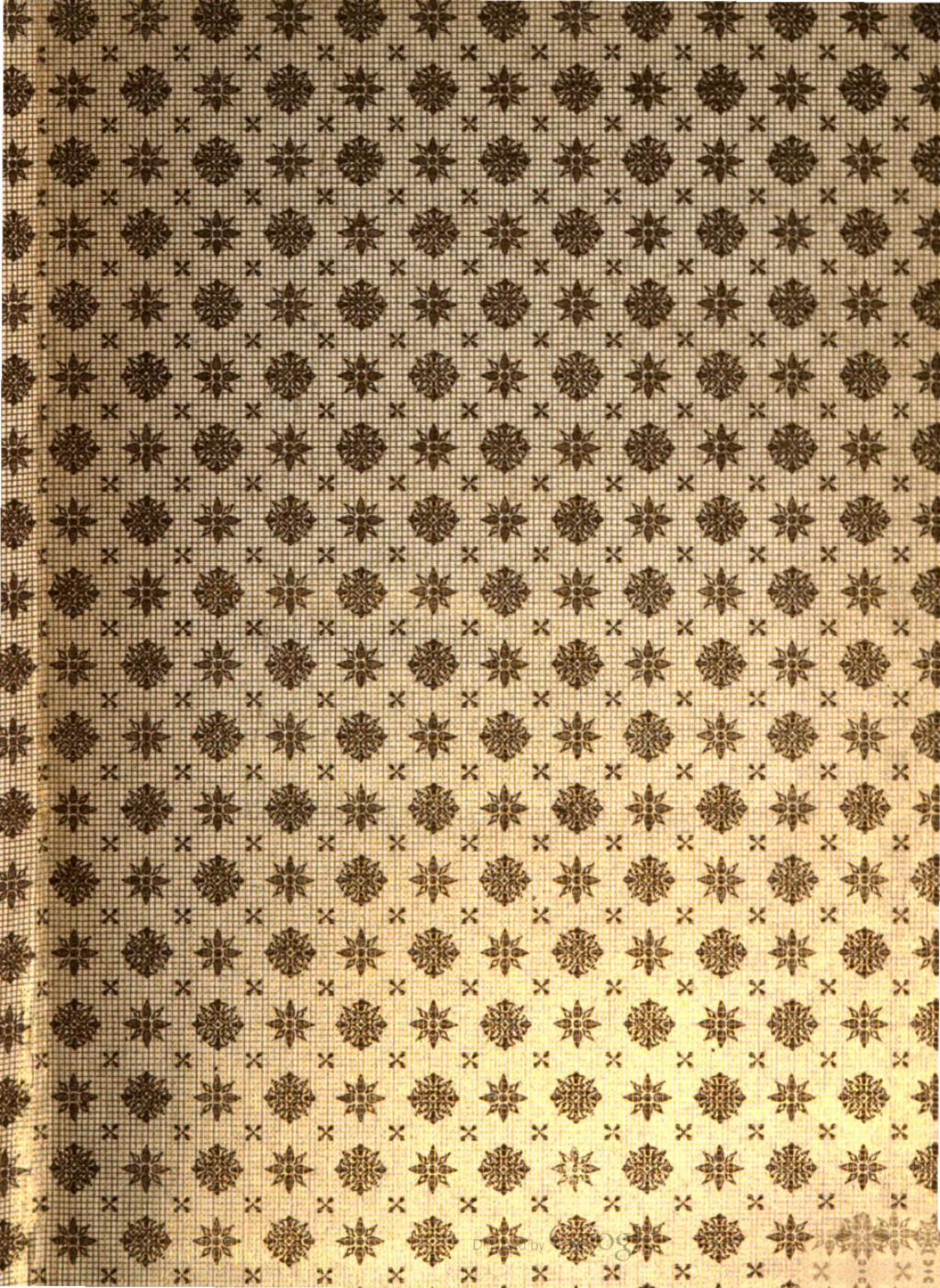
aa von Lohusen aa

In holsteensch Mundaart
kiddelig vertelt von
Adolf Stuhlmann



Leipzig, Verlag v. Otto Lenz

Library
of the
University of Wisconsin



Adolf Stuhlmann:
Sünte Jürgen.

Sünte Jürgen

de heemliche Ridderorden ■ ■ von Lohusen ■ ■

In holsteensch Mundaaart
kiddelig vertellt von
Adolf Stuhlmann.



Leipzig 1908
Verlag von Otto Lenz.
GERMANY

257725
AUG -4 1922

X47X
ST898
S

Min'n leven olen Fründ
Erich Heidoorn
■ in Lohusen totacht ■

Siidenwiser.

	S. 11b
Bi Morgengrau'n	1
Dat eerste Kapittel. Apotheeker Johnson un Fro uut Boston in Noordamerika kaamt bi den Lam weerd Piper in Lohusen an	3
Dat tweete Kapittel. Johnson un de Stamgäst . .	6
Dat drüdde Kapittel. Jansen vertelt von sijn Doon un Driven in Hamborg un Boston	9
Dat veerte Kapittel. Pine mag fen' Bouillon von lebendige Pogüütsen. Lohusen warrd 'n Orden kriegen. Jansen un Pine trekt um	14
Dat fofte Kapittel. Detlef haalt von Lüttbargen den Rest von Jansen sin' Saken; ünnerweg's krigt he sik mit Male Wulf dat Gnabben øver den Dichter * * *	19
Dat fofte Kapittel. Gerst krupen, den lopen . .	25
Dat sævente Kapittel. Küper Reinhard krigt 'n Breef un schrift oock en'n. Pine argert sik eerst øver er' Nabersch un den øver Steenkäl'ndev'	30
Dat achte Kapittel. Stiftungsfest	38
Dat negente Kapittel. En' Pop, een Paap un en' Plank	45
Dat teinte Kapittel. Jansen un Pine na Hamborg. Klaas Jajau un Niklaas Jauja uit Hambrook bi den Hauptlehrer in Hamborg	49
Dat elvente Kapittel. Lintwormjagd	54

Dat twolste Kapittel. De Stamdisch as jümmers an de Arbeid. Noch een Katerleed. Schildknecht doot un lebendig	60
Dat dorteinte Kapittel. Uutfaart na Ekenbüttel	64
Dat veerteinte Kapittel. Wat in Ekenbüttel uut- rich't un belep't warrd	71
Dat foosteinte Kapittel. De eerste Kampraad. De Lintworm Kaaf warrd Troßjung	80
Dat sosteinte Kapittel. Rafuur	91
Dat sœventeinte Kapittel. Lohusen warrd in dre Drakennester indeelt. In Hambrook kavvelt sik de Bur'n	96
Dat achtteinte Kapittel. Lererwaal	101
Dat negenteinte Kapittel. Sophus Muliüs red't, bringt Höner von de Föt' un rit Wilhelm Reinhard mit sik int Unglück rin	107
Dat twintigste Kapittel. Volksfest. Füür int Sprüddenhuus. De Verbrökers warrd afslöft. De Orden geit in de Brüch un de Geschichte to Gun'	114
Na Middernacht	123
Lef'regeln*)	125
Woordverklärung	130

*) Lüd', de de holsteenisch Mundaart nich kennt,
warrd fründlich beden, von de Lef'regeln tom minnsten
10 un 11 antoseen, eer se anfangt, den Sünte Jürgen
to lesen.

Bi Morgengrau'n.

De afnem'nde Maan stun deep an 'n Héven; he
worr bleker un bleker, as int Dosten dat eerste Morgen-
rood opstee'g; von de Steerns blink bloots híir un daar
noch een.

Lohusen drööm.

Dok de Wächter seet noch stil in sin' Ef un sleep.
He drööm, dat he rund um den Marktplats gung un
dat de Roland da bi de ol' Linn' sik lankhaam umdrei
un em mit de Ogen folgen dę. As de Drömer bi den
Lamweerd sin' grote Dær ankeem, blee'f he staan, um
to lüüstern; da worr lis', qans lisen red't. Baven sin'n
Kop se een: Düt Huus steit ook nich ewig; so 'n paar
hunnert Jaar, wat is dat vør uns! Wi sünd noch
daar, wen ins dat ganse Nest uitstorven un vergeten
is un op dat Flag wedder maal niks as Böüm staat.
Un to sinen Fötien höör de Drömer: Du da baven hest
good reden; aver wi híir ünn'n! de grote Blokwagen —:
rumps, rumps! un wat füs noch all. — Dat sünd de
Brelsteen, drööm de Wächter — wat de glup't! — Pst!
höör he baven sik, da is wén. Un de dat se, dat weer
de Bacchuskop vør den groten middelsten Steen in den
Dærbagen. Dat Lam, dat op den Steen stun, wackel
mit Steert un Dr'n, un op Güntsiid de Roland nik.

Nu weer de Droom uit; de Wächter waak op,
ree's sit de Ogen un keem lanksaam hoog. Wat weer
dat doch mit den Roland un daar an de Dør? De
Wächter gung nu würklich um den Marktplats rum;
aver de Roland stun stil, un oof süss weer da nits
Besünners to seen un to hör'n.

De Toorn von Sünte Jürgen stun al in vullen
Sünn'nschiin, sin' Klof slöö'g fir'. De Wächter tuut
un reep.

Vær Lohusen weer 'n nien Dag anbraken.

Dat eerste Kapittel.

Apotheker Johnson un Fro uit Boston in
Noordamerika kaamt bi den Lamweerd Piper in
Lohusen an.

De Lamweerd Piper stun vör sin' Kœf. Mi dücht,
se he to sin' Fro, de da mit de Metens to gang' weer,
nu müssen s' doch alnagrad' hir w'en; mit den Kloft-
twetog wull'n se in Lütbargen ankam'n, un nu geit 't
al op söven; 't warrd al düüster.

He gung vör 't Huus. As he da buten weer, do
see'g he, dat endlich sijn Sœn mit den Stoolwagen
ünn'n an de Straat tom Bærschiin keem. Se kaamt,
reep he int Huus rin. Bald stun den nu oök de
Wagen op de grote Del von den Gasthof.

Detlef, wo sünd den de Gäst? fraa'g de Weerd
sin'n Sœn, as de von 'n Bük stee'g, du heft ja niks as
Kisten un Kasten un Kufferts op 'n Wagen.

Ie, denk di maal, dat is 't noch lang' nich all;
morgen mut ik den Rest nahal'n.

Aver, Detlef, wo sünd den de Gäst? sünd de noch
in Lütbargen? oder gaar noch in Hamborg?

O, de warrd wol noch kam'n. Wat se is, de
Madam, de wul ja bi dat moje Wèder dat leste Enn'
to Fot' gaan, un he, de Her, is ja den oök voorts af-
stegen un het er von 'n Wagen hulpen. He schiint 'n

forschen Kerl to w'en, wen se nich grad' da is. — Da,
nu fangt dat an to drübbeln.

Wet se den hertofinn'n?

Em schiint uns Gegend nich unbekant to w'en. —
So, nu regent dat. Ik hef jem dat gliik segt, dat
worr noch wat geven, aver de Madam bestun ja op 't
Lopen. Man good, dat wenigstens he 'n Regenscherm
bi sik het. —

As dat Gepäk na baven brocht weer, do mel Detlef:
De Fro kumt, aver alleen; wo he nu wol is?

Dat klaar sik aver bald op. He keem doch mit
er, weer bloots in de Feern nich licht to seen; he gung
achter de Fro. Mit de rechte Hand heel he den Regen-
scherm oever er, in de linke harr he er'n Sünn'nscherm.
Ken' lichte Opgav' vör em, den se weer slank un rank
un licht to Fot', he aver fort un dik un wat humpelig.
Se harr de Röf meer as nödig hoognam'n un keem
den oof temlich dröög davon; he aver weer so nat as
'n affapan Kat.

As de beiden op de Döl ankam'n weern, le se
loos: Kanst du bi so 'n Swiinweder nich ordentlich
achter mi bliven! sü! huir bün ik nat un da oof un
œveral! —

Wo is min' Wanung? smeet se Detlef an'n Kop.

Man 'n gans lüt beten Geduld, Madam! — Moder,
wult du dc — Fro nich maal de Stuven wisen?

De Lamweerdsh, de sik de Beschérung heel ver-
wunnert anhöört un anseen harr, wiß na baven un se:
Huir, wen 't belev't, un gung vöran de Trep rop. De
Madam keek er von de Halv' an, se aver niks un hüp
er na. —

Du —, Piper —, reep de Weerdsh na 'n Wiil
von baven, de Madam wil dat Gepäk na Nummer 3
heffen.

Wat —? fraa'g Piper, un wo bliv't den von
Avend uns' Stamgäst? Moder, du büst doch wol nich
mal! — sluut af un bring den Sloetel mit daal! Op
'n Beerplats is Ruum noog vör den gansen Kraam.

Na, se de Weerd to sin'n Gast, de noch jümmer
stil dastun un dat Regenwater von siin Tüig aflopen
leet, Se sünd also de Her Apotheker Johnson uit
Boston in Noordamerika?

De Gast nit.

Wilkam'n den in Lohusen! — Er Fro mag
ik liden.

Johnson maak een füünsch Gesicht.

Ku ja, meen uns' Weerd, wul kan dat bi de
Froonslüd' oock allemaal so nip vœruut weten — daarum
ken' Feendschop nich! —

Seggen Se maal, se Fro Piper, as se mit den
Sloetel von baven daal kam'n weer, Se sünd Apotheker —?
un heten Johnson —?

De Anred'te see'g sit eerst um — richtig, sin'
Fro weer nich in de Neg'de, weer ja baven int Huus
— den aver se he spiitsch: Hef ik mi vellicht anners
anmels't?

Dat nich; ik meen man, Se kam'n mi so bekant
vör, mi is, as muß ik Se eerdag's al faken seen heven.
Me, woorum nich? Se seen grad' so uit, as weern
Se Hein Jansen uit Steenbek, de vor so 'n twintig
Jar'n bi unsen Kruudkramer in Deenst stun. Sünd
Se dat oder sünd Se dat nich?

Och wat! brum de Gast, ik bün de Apotheker
Henry Johnson — verstaan Se mi?

Hirop harr Pipersch ken' Antwoord; se leet em
staan un gung na er' Ael. Ünnerweg's aver se se lis'
to er'n Man: Uns' Spraak kan he noch evenzo good
as domaals. —

Wo blifft du egentlich? reep Mrs. Johnson von baven daal, kumst du hüüt noch rop? oder büst du da ünn'n anwussen?

Johnson se gaarniks un stap de Trep rop. Piper see'g em verwunnert na.

Dat twete Kapittel.

Johnson un de Stamgäst'.

En' Stünn' later stun Fro Piper rein tofällig op er Del, as de eerste Stamgäst int Huus keem.

God'n Avend, Her Heidoorn! wat ik man seggen wul, de Kruidkramer Hein Jansen uit Steenbek — weten Se noch? de vör so 'n Stiig Jar'n bi Wichmann achtern Ladendisch stun —, de is wedder hür. He is von Amerika torüg kam'n un wil nu ja wol siin Geld leven. En' Fro het he ook mitbrocht — 'n wunnerlich Postüür — un 'n ganse Last Kisten un Kasten. Wen ook man de lütste davon vul Gold is, den kan he sekter gans Lohusen opköpen. Ne, woorum nich? Mi dücht, de Man weer wat vör den Stamdisch. De beiden waant op Nummer 1 un 2.

As Heidoorn na baven keem, do stun Johnson vör Nummer 1. He harr even vorsichtig an de Dør Klopt un fraag' nu heel sachten: Pine —, Pine —, kan ik rinkam'n? — Büst du nu gans verrükt worrn? friisch sin' leve Fro da binn'n, kanst du — Aptheeker, harr ik bald segt — mi vellicht von de Migräne afhelpen?

Johnson weer dat ja wol so gewennt; he se keen Woord meer un strev' an Heidoorn vörbi na de Trep to.

Heidoorn aver keem em in de Möt', rek em de Hand hen un se: Sü da! goden Avend, Her Jansen!

wedder in Lohusen? lang' nich seen. Se kenn'n mi wol nich meer — Erich Heidoorn, Maler Heidoorn. Kam'n Se mit rin, an 'n Stamdisch! Naher kaamt noch meer ole Bekante. Man jümmers rin, jümmers rin! de Tiid schal uns nich lank warrn. Damit haaf he em in un loots'te em doer den lütten Voerruum Nummer 3 in de stille Stamgaststuw' Nummer 4 rin. 'T waar nich lang', do seet de Amerikaner bi den Lohusen Maler to kær'n un to klœn'n. — Mit „Johnson“, dat mark he wol, kin he sit in Lohusen nich holl'n; na, em weer 't ja ook egentlich eendoond, bloots sin' leve Pine, de uit de grote Stad Rendsborg stamm'n de, worr dat man nich gefall'n.

Mit de Wiil keem nu de Schoolmester a. D. Muliuss in de Stuv'. Du, Balduuin, se Heidoorn, hiir is 'n ol'n Bekanten.

Dat ik nich wüss, meen Muliuss, as he sit den Fremden ankeken harr, dat ik nich wüss.

Na, do man nich so, Muliuss! dat is doch uns' Kruudkramer Hein Jansen — besin di doch! — de domaals na Hamborg gung, as he Wichmann to kloof worr. Nu is he aver Aptheke un næmt sit Henry Johnson.

Dat ik nich wüss, se Muliuss, Henry Johnson ken ik nich, Hein Jansen wil ik aver geern de Tiid beden. Goden Avend, Her Jansen! — na, seggen Se maal, sünd Se jümmer in Hamborg wesen?

Jansen harr noch nich Antwoord geven, do swenk de ganse Rest von den Stamdisch in de Doer rin. Heidoorn stel sin' Frünn'n vor: Hiir Schosteenfegermeister Wackerhans, de sit nich geern op de swarten, aver leider nich waschechten Socken kiken un pedden let; hiir de brave Snidermeister Bük — he un sin' Kunnn'n dreg't tomeist Tüüg vont sülve Stük — nich waar,

Buk? du sochst jümmer dat beste vör din' Kunn'n uit; —
hier uns' Polizeischriever Schildknecht — sit alltiids
baven ant Enn' von unsen Ditsch, weet anners sin' Been
nich to laten, — un düsse hir — dat beste kumt ja
œveral tolest — düsse is uns' lebe Schoostermeister
Karolus, man fort, aver kregel — em sünd, as Se
seen, de Arms meist evensovel to lank tometen worn
as de Been to fort —; to Cr' Liid lev' he noch in
Achterbusch, wo sin' felige Grootmoder Kärline Märt-
mann em ünner de Fuchtel harr, nich waar, Kärl? — —

Wen du miin Fründ nich weerst, ful Karolus em
int Woord, den schuif du maal seen!

Na, man nich gliiks so bidderböf, miin lüt Bluf!
faar Heidoorn foort. Nu aver passt ins alltosam'n op!
Düsse fremde Man hir — je, seet em man recht nau
un nip an! — na? is dat nich Hein Jansen? Hein
Jansen, de woleer bi Wichmann de Lüd' dat Geld afneem?
Si kënt em aver nu ook geern mit den Apthekeker Henry
Johnson uit Boston in Noordamerika uutschutern, den de
is he nu ook; markt ji Müß?

Se schüddeln nu all Jansen de Hand. De Schooster
aver tòv' bet tolest; he stel sik noch maal besünners vör.
Ik, se he, wärr hier Kärolus næmt, ik heet aver Quärf,
Kärl Quärf.

Wa heten Se? fraag' Jansen.

Quärf, Kärl Quärf.

Je, dat hef ik noch nich verstaan.

De Schooster bookstaveer: C a arr l — Kärl,
Q u a arr ka¹⁾ — Quärf, Kärl Quärf — heft Se 't
nu verstaan?

Ne, Her Karolus, ne, se Jansen; de annern lachen.

¹⁾ Dat a spröök he good nedderdüütsch, bina as hoogdüütsch o, un dat
la evenso bina as lo, dat a in arr aver as dat a in dat hoogdüütsche Woord
„Narr“ uit.

Dat helpt nich, meen Heidoorn, Karolus versteit jedereen, dabi bliv' du man; un nu laat unsen Gast dat Woord! dat de uns vertelt, wa em dat de lange Liid h̄er gaan is.

Dat drüdde Kapittel.

Jansen vertelt von sijn Doon un Driven in Hamborg un Boston.

Polizeischriver Schildknecht, de al siit undentlichen Tiden vær de Stamdischordnung opkeem, neem baven ant Enn' von den Disch Platz un nödig de annern, sik oock daaltofsetten; Jansen wiſ' he den Stool an sin' rechte Siid an.

Als se all' seten, fung Jansen an to vertell'n. — In Hamborg harr he de Kruudkramere foorts opgeven un en' Stel bi 'n Drogisten annam'n, de in en' Straat hus', de se da Steenstraat oder Steenweg oder Steendam oder so wat noemten — mit Steen weer dat wat; aver dat weer ja oock gans eendoond, wa de Straat heten de.

Dat ik nich wüss, keem Muliüs datwischen, nu kan een dat Geschäft ja man swær wedder finn'n. Wa heet den de Man?

Kan wesen Sandmeier oder Grandmeier oder so, se Jansen; wat he da wol en'n in Deenst doon wul?

Ne, dat ik nich wüss, brum Muliüs, miin Sophus is Lerer, ne — —

Na, fung Jansen wedder an, miin Drogist harr nu en' Spezialität; he destilleer mit 'n Knüppel, as man dat nennt, in de Achterstu�' von sin'n Laden allerlei Liköörs tosam'n. Dat Gedränk worr hannie kost, un da muß vel an verdeent warden, den de Ol' griin

jümmers heel vergnög't, wen de Jüch wedder maal al weer. Nu harr ik gaar to geern wußt, wat he da achter in de Stuv' tosam'n röör, aver he leet sik nich uitfragen un nich belur'n — dat Slaetellof seet oof nich to pass — un wen de Stuv' wedder fregeven weer, den harr he all'ns wegpakt un inslatten.

Ik harr dat Spikern al meist gans opgeven, as ik unverwachens op 'n Bökerkaar en'n ol'n Smöker vör 10 Penn fun, woorin wol dusend Rezepten in stunn'n to allerhand Salven, Waschblau, Blackenwater un noch vel meer so 'n giftigen un veniinschen Smärkraam un oof to — je, wat men'n Se wol? — oof to en' lange Reg' von Löfförs.

Dat ik — keem Muliüs wedder to gang' — dat — —

Kenn'n Se dat Book? fraa'g Jansen 't harr keen Titelblad meer, un ik much wol weten, wo dat herstamm'n dę.

Je, ne, dat ik nich — —

Weern Biller in dat Book? fraa'g Heidoorn.

Boosseln Se wider! reep de Schosteenfeger, dat finnt sik ja all naher ünn'n achter de Klap.

Ik meen oof, kör Snider Bük, Her Jansen warrd de Maat wol oof ane Hülp optrenn'n.

Un dat seg ik oof, ik oof, stim Schooster Quark em to.

Heft ji nu oof all' jo'n Semp dato geven? fraa'g Schildknecht, — godlof! Aver mit Berlööf, Her Jansen, Er Bertell'n het vör mi von Amts wegen vel Bedüden — , aver reden Se man wider!

Jansen griün em an un se, miin gode Her Polizeischriever — nich waar? dat sünd Se doch? — dat, wat ik hir opdisch, dat sünd ole, sogaar gans ole Eier. — Na, an de Hand von dat terreten Book hef ik domaals

so 'n Duts von de Likoörs tosam'nröört, de vör min'n Geldbüdel nich altodüür weern. Nu kun ik aver nich bloots de Likoörs maken, de miin Prinzipaal in fin'n Laden harr, ne, ook noch gans annere, un von düsse gööt un röör ik so 'n veer, siv' in en'n Put tosam'n, un — de Sup smek gaarnich slecht.

Hir, se ik, as if min' Saak seker weer, to Sandmeier oder Grandmeier oder wa he süs heten dë, hir hef ik 'n nien Likoör, de smekt leeflicher un bekunt de Mag' vel bëter, as all de Likoörs, de Se hir in 'n Laden heven. So --? fraa'g he, woher wëten S' den dat? Och, doch man so, se ik, he is bëter as alle Likoörs in gans Hamborg. Pröven Se man maal!

Dat dë he nu. He nip, he nip noch maal, he nip den ganzen Rest uit. Nu keek he mi an un den fraa'g he: Wo is de her? Davon noch nich, se ik; aver smekt de? glid de? warmt de? kan de anners, as 'n Minschen op 'n Dam bring'n? wat? — Ja, ja, gee's he to, aver wa heet de? wat kost't de? wo is de to kriegen? — Ma, se ik, mi leef dat de gefalt un bëter is as all' de Likoörs, de Se verköpen. De nie Likoör heet Impuusimpuus, kost't hertostelln temlich so vel as, wovær Se er'n Likoör verköpen doot — ik wil em doch nich op de Nef binn'n, wa wenig dato hör'n dë — un to kriegen is he bloots — je, dat deit mi nu erentwegen leed — to kriegen is he bloots bi mi, den woortuut miin Impuusimpuus destilleert warrd, dat weet nüms as ik alleen. — Wa is 't? wælt wi tosam'nsmiten? Ik lever den inbuddelten Likoör to den Priis, den Er Likoör in 'n Laden kumt, un wi verköp't em vör dat dubbelte, un von den Gewin trek ich de Hälf't.

As ik stil swee'g, keek he mi en' Tiid lank gans verdächtig an, den aver se he, dat geit mi to fiks, dat

mut ik mi doch eerst oeverleggen; ik mut doch oock eerst maal uitprobeern, wat he oock vør de Mag' sefer un op de Duur good is. — Dat he mi so kam'n worr, harr ik vœruutseen; ik gee's em also den gansen Buddel hen un dach bi mi: nu lik un slike un rüük un kük un smet tosam'n, so vel du wult, du kumst doch nich da achter, wat in min'n Impuuusimpuus dat Bestüür het. — Acht Dag' dana, gung he, as he see'g, dat de nie Liköör op annern Wegen nich vør em to heven weer, op min'n Vœrslag in.

Wat schal ik nu noch vel vertell'n? Dat Geschäft gung. Ik harr al in 'n Jaarstiid düchtig wat bi Siid brocht un harr ja nu so bibliven kunt; aver dat gung min'n goden Hein Jansen doch noch vel to lanksaam, un daarum pakte ik min'n Kraam tohop' un sei'l af na Amerika.

Dat ik — —, plats Mulius loos, dat ik — —
Swig' stil! reep Schildknecht, anners krigst du von den Impuuusimpuus niks af. Wider, Her Jansen, wider, wider!

In Amerika soch ik mi nu en' Stad uut, wo op dat Warkdag'sdrinken schimpt warrd un dat Sündag's-drinken vør duller as Moord un Doodslag gelt, un so keem ik na Boston. Da dé ik mi nu mit 'n Aptheke tosam'n, de oock grad' so as de Hamborger Drogist achter sin' Offiziin noch 'n besünnerre Stuv' harr. Von düsse Stuv' gung en Dør na 'n Hof ruut, von den Hof en' Poort na 'n Gant, de na 'n lütje Twiit föör, von wo man dør en' Reg' von verschedene lütje Straten na de groten Straten kam'n kun. — Na, in düsse Achterstuv' worr nu aver keen Liköör małt, ne, húir worr he drunken un buddelwif' weghaalt, Sündag's as Alldag's — małt worr he in en' anner Achterstuv', de vør de Kunn'n jümmers un vør min'n Aptheke

bina jümmers toslaten weer — je, Vörsicht is, as mijn
Fründ Reichel segt, de Grootmöm' von de Porzellaan-
kist'. Naher worr miin Impuusimpuus in en' temlich
grote Fabriik tosam'ndestilleert, wo ik aver jümmers dat
Wichtigste gans alleen um de Hand harr.

Na, tolest un tolest, as if meist op jede Bank in
Boston Geld staan harr, do worr mi de Smekraam
doch nagrad' oever.

Dat ik nich — —

Aver, Muliüs! Reden Se, reden Se wider, Her
Jansen!

Och, ik bün egentlich to Enn'; ik bün nu hiir, um
mi to Ru to setten; jichtens 'n Landgood oder so
wat — —

Ik meen aver doch, smeet Schooster Quark sik op,
dat to Ru setten is dat illerleste Enn', Er' Geschichte
is aver na min'n Gissen noch nich vulstännig; Se
hevven doch, as mi ünn'n int Huus segt worden is, oof
'n Fro, aver noch nich vertellt, op wat Wis' de sik bi
den Impuusimpuus infunn'n het. Därf ik bidden?

Ja, Her — wa heten Se man noch?

Quärt, Kärl Quärt.

Richtig! Her Kewekwekwek, de Geschichte mit min'
Fro — davon red' ik nich geern. Bloots sovel: Mrs
Philippine Johnson, geborene Hüpper, is en' grote
Künstlerin in de hoge un höögste Kunst, un daarum
rad' ik jeden, er alle Achtung to bewisen, den süss — —

Hop hop, reep Heidoorn, un dabei smeet he den
Arm dær de Luft, as harr he in de Hand 'n Swép
un wul damit knall'n.

Ji heft mi, keem Muliüs nu noch maal wedder
hoog, jümmer nich uitreden laten — seggen S' maal,
wat bedüd't dat Woord Impuusimpuus? is dat in-
diaansch?

Dat ik nich wüss, se Jansen, woorum ik dat ver-
raden schul. Na, indiaansch is 't nich; 't kumt aver
nūms daarachter, wat dat bedüd't, de sik nich op Hebräisch
versteit; verstaan Se Hebräisch?

Dat ik nich wüss — —

Kinners, Lüd! eer wi von 'n anner gaat, reep
Heidoorn, wa weer dat, wen wi morgen to 'n Fröö=
schoppen tosam'nkem'n? 't is ja Sündag un uns' Gast
kan uns' sekér noch völ meer tom besten geven; wat
meent ji? Nich waar, Her Jansen, Se doon uns' de
Eer an, nich?

Ja, wen he fun, wen sin' Fro — wedder wol
weer, den geern.

Good, morgen frö klok elv'n! un alle Man!
Damit nem'n se Uffscheed von 'n anner.

Dat veerte Kapittel.

Pine mag len' Bouillon von lebendige Bogüützen.
Lohusen warrd 'n Orden kriegen. Jansen un Pine
trekt um.

De Sündag weer da. Mrs Johnson weer al frö
op de Been. Kaffe un Koken, wat se er op de Stuv'
harrn bring'n musst, leet se sik op 't beste smeken. As
se hiirmit klaar weer, harr se sik oever er'n Kuffert
hermaakt un sik heel fein ruutfliirt. Man kün nich
striden, all'ns, wat se an harr un to seen weer, dat
schiin. Sidene himmelblaue Strümp; een kwitschenber=
roden Rok, de nich altolank weer; en' sidene grasgröne
Zak mit gele Mauen, de to Pine's Künslertiden
Bükkenbeenlings west weern; un as Koppelts een maan=
rood siden Band op dat gneterwarte kruse Haar —

jungedi! So uitstafteert dans se int ganse Huus rum; all'ns muß se uutnækern un — se wil oof von jeden seen warden.

De Kœfesch, de den kunterbunten Wackerlora int Vœrbigaan wiis worr, blee'f haf staan un keek, as harr se unverwachens dat grötste Wunner von 'n Michelimark vœr sit. Dat schul er aver slecht bekam'n. De Deern schul uut 'n Keller en'n Put mit klare Sup hal'n, den se da vergang'n Avend fülvst henbrocht, aver nich richtig todekt harr. Nu weer da en' Bog, de wol oever Nacht dært apene Finster kam'n weer, in den Put hüpt un nich wedder uut de Sup ruutkam'n. Un' Kœfesch, de von den bunten Bagel noch gans verblintt weer, mark de Bog nich, schjöö'f den Deckel torecht, broch den Put in de Kœf un sett' em op den Heerd. De Sup schul heet mak't warrn, den Mrs Johnson harr Bouillon to't Fröstük verlangt.

So wiid weer nu de Saak noch nich so slim west; den jo n' Bog is ja an sit gaarnich so 'n unnaasch Deert, un düsse harr ja oof noch wedder ruutfischt warden kunt, wen man er bloots rechttidig wiis worden weer. Aver 't keem unglücklicherwi' gans anners.

Pine weer op er' Entdeckungsreisen oof na de Kœf hen kam'n un harr Fro Piper na düt un dat frag't un so oof dana, wat in den Put weer, de da op den Heerd stun.

Da is Er' Bouillon in, anter Pipersch.

Och so! je Pine un bœr niisgirig, as se nu maal weer, den Deckel von den Put, un — je, un nu passeer wat, wat sik keen een in de Kœf verwachten weer.

Kort vertelt: de Bog weer dat ja wol in de Sup al to warm worden un keem, as de Deckel er Ruum gee'f, gau uut den Put ruut un op den heten Heerd, sprung aver oof foorts von hiir mit 'n bannigen Sats

tohöögten un unvernünftigerwif' piil op Pine er'n Kopputs.

Dat gee'f 'n Larm! De Froonslüd triischten, as schull'n nu se in den But un kaf't warrn. Alm dullsten aver harr sit Fro Pine; se greep mit beide Hann'n int Haar, free'g de Pog to faten un smeet er uns' Pipersch int Gesicht, leider aver ook er Brüük, de op so n' Ritere nich inricht weer; un nu stun de stolste Pine mit er' natüürliche boosseglaadde Bregenpann' da.

Dat weer ja nu egentlich gaarnich spaassig, aver dat hulp nich, Fro Piper un er' beiden Deerns de lachen, dat se wackelten.

Daaræver worr nu Pine eerst recht süssisch; se raf er'n Brükenkraam to hop', leep na de Döl ruut un bölk, dat schul voer de Gerichten brocht warden; dat weer ja 'n schändlichen Kroog, wo man Bouillon von lebendige Poggenfischen kaken dë.

Dat faar mi wedder Fro Piper in de Kroon, un wiil se Mrs Johnson nich heven fun, free'g se de Deern bi 'n Kop un schree'g: wa kanst du di ünnerstaan un Poggen in de Sup setten!

Wat, brül de Deern, ik Poggen in de Sup! Dat warrn S' wol sülbst besorgt heven! un von wegen den Baks sprek't wi uns noch wider! Un den smeet se er de Rum, de se grad' in de Hand harr, kraf! voer de Föt' un — fleiten gung se. —

Wiildess ünn'n in 'n Hus' düsse Wiverkriig föört worr, seten de Mannslüd' heel tofréden un vergnög't baven int Huus bi jem er'n Frööschoppen. Ook uns' Weerd Piper weer dabi.

Jansen vertel un vertel. Tolest keem he ook op de velen Heemlichkeiten to spreken, de dat in Amerika gee'f. Da weer jede anständige Man tom wenigsten in enen heemlichen Orden. Un niks, rein gaarniks fun da

hoog kam'n, wat nich tom minn'sten enen Orden achter sit harr.

Wat vær heemliche Ordens oder Selschoppen heft ji den hiir in Lohusen? fraa'g Jansen — he red' jem alltosam'n mit du an, den al na de eerste halve Stünn', de se bi den Frödrunk to hop' seten, harrn de annern Man vær Man Bröderschop mit em drunken.

Ordens? wi in Lohusen heemliche Selschoppen? Davon harrn se noch ni wat höört.

Ne, se Schildknecht, gift dat hiir nich. Wen 't in Lohusen so wat gee'f, den worr de Polizei dat bekant w'en, un de weet von niks; ne, gift dat bi uns nich.

Se, den weer dat aver de höögste, de allerhöögste Tid, meen Jansen, ant Wark to gaan. He wüss Be-scheed, he weer in Amerika in en' ganse Reg' von Ordens intreden, he ken dat gans genau un wil geern mit helpen, dat Lohusen so bald as jichtens möglich sin'n Orden free'g. Dat weer en' Opgav' vær den Stamdisch; wat se Lust dato harrn? — Ja, dat harrn se wol. — Good, se Jansen, den lat't uns morgen Abend hiir wedder tosam'n kam'n, dat wi jo un jo ken' Tiid verleert!

De Stamgäst' harrn eigentlich grote Lust, sit gliks mit de Saak to besaten, aver Fro Piper harr al twemaal anseggen laten, dat dat Middageten fertig weer, un nu schif se korten Bescheid: dat Eten stün noch op 'n Disch, in 'n Beddelstünn' aver weer de Eteliid værbi, un den gee'f dat niks meer.

Wat weer da to doon? Jansen un oof Schildknecht, de jümmers bi Pipers eet, müffen na ünn'n in den Spissaal, un de denkwürdige, vær Lohusen so wichtige Frööschoppen weer to Enn'.

Ga man to, se Jansen to Schildknecht, ik kaam mit min' Fro na. Jansen gung sachte na Nummer 1,

klop voersichtig an un tööf op Antwoord. Da leet sik aver niks hör'n. Och, dach he, se is wol al ünn'n; um aver sekter to gaan, klop he noch eenmaal an un fraa'g: Pine —, büst du fertig? de Disch is dekt. Do markt he aver, dat sin' Fro doch noch in de Stuw' weer, den da wort wat umsmeten, 'n Stool oder so wat. Dat weer nu aver jümmer 'n düütlich Teken, dat sin' Fro sik wedder maal argert harr. He klop noch maal an un fraa'g: Pine —, wult du nich mit tom Eten kam'n? — Ne! hölk se, hest du Lust to Pogüütsensup? ik nich, ik et in düissen Swiinkroog ken'n Happen meer, da kanst du Gift op nem'n; oock œver Reacht bliv' ik hiir nich meer, se di man foorts na 'n anner Wanung um!

Dat de Jansen aver doch nich, he leet sik eerst Wiinsup, Braden, Spars un Radisch, wat all heel lecker toricht't weer, na Hartenslust smeden. Pine harr nits as Käk's un Water.

Piper, den Jansen na Disch fragen de, wat sin' Fro, sin' Pine hevven much, se harr von Pogüütsensup dibbert un segt, se wul uittrecken, — Piper se, ik hef di al güstern Avend to verstaan geven, dat ik din' Fro liden mag, un daarum rad' ik di: trek uit, trek hüüt noch uit! med' di dat Huus, dat in de Langereg' dicht an den Küper Reinhard siin Weswarf steit; dat Huus is fre un foorts to hevven; wen 't oock Sündag is, dat schad't nich, trek uit! ik fulbst help di hen.

Aver wi heft ja ken' Bedden, nich maal Bedden! klaa'g Jansen, wat schal ik bloots anfang'n!

Gräm' di daarum nich, Jansen, ik hef Bedden noog; oock 'n Disch un 'n paar Stööl leen ik di noch dato. Un den rad' ik di noch: nim de Käksch in Hüür, de hüüt bi uns afgaan is! 't is een flinke, anstellige Deern.

Jansen keem oever Piper sijn fründlich Loreden
to Ru un Besinnung. He gung un besee'g dat Huus.
Dat geful em. Nu haal he ook sin' Fro. Ook de
weer dat Huus recht — wen se man — je eer je
leverb! — von de Pogüütsenswinere wegkam'n dę.

Dat Huus worr med't, un Pine blee'f gliks da.
Ook de arme Deern, de sülöst na Pine er' Ansicht so
unschullig as 'n Lam weer — de verdrei'le Lamweerdsh!
beger se hiir noch maal wedder op —, ja, de arme
Deern neem se nich meer as geern in Deenst. Un ook
dat Lam weer inverstaan un gung foorts to.

Godlof! nu weer de unglückliche Pine doch nich
meer in Gefaar, Pogüütsensup, lebendige Pogüütsensup
opdicht to kriegen.

Dat softe Kapittel.

Detlef haalt von Liitbargen den Rest von Jansen
sin' Salen; ünnerweg's krigt he sik mit Male Wulf
dat Gnabben oever den Dichter * * * *.

Wiildehs Jansen sik so good, as dat gung, mit sin'
Kisten un Kufferts un mit Piper sin' Bedden un, wat
de em süss noch brocht harr, in dat Huus an de
Langereg' inrichten dę, weer Detlef ünnerweg's, um dat
Gepäk to hal'n, wat in Liitbargen noch totügbleven
weer. Detlef neem dabei den lütten Umweg oever Eken-
büttel, wo he bi den Moller Wulf anheel. Wulf höör
to de Fründschop von Pipers, un sin' Dochder Male
schul noch vont Jaar mit Detlef tosam'ngeven warden,
wat ook de beiden jungen Lüd' geern segen. So ful
dat den ook gaarnich op, dat Detlef sin' Male inladen
dę, de Faart na Liitbargen mittomaken.

Ünnerweg's vertel Detlef von den bunten Vogel
uut Boston un dat de ken' lebendige Pogüütsensup
much, wooræver Male so lachen muß, dat se von 'n
Buf daalsfull'n weer, wen Detlef er nich fastholl'n harr.
Als se wedder to Aten kam'n weer, fraa'g Detlef, wat
se oock in Ekenbüttel in de leste Tiid spaassige Geschichten
beleb't harrn.

Ne, se Male, niks Spaassisgs un oock süs niks von
Bediuden. Aver seg maal, Detlef, heft du int Lohuser
Sündag'sblad de Rimels leſt?

Ne, Male, dat kanst nich verlangt w'en.

Ie, dat segst du nu so. Ik hef se nich bloots
leſt, ik hef se mi oock uutsneden. Kuij ins! Laat de
Peer maal 'n beten sachter lopen un höör to! Se harr
een Stük Papiir hërnam'i'n, woorop een von de Ge-
dichten so afdrukt weer:

M. W.

Es stehn am Himmel droben
Fünf goldne Sterne schön,
Die sind — zurechtgeschoben —
Als M, als W zu iehn.*)
Auf schau ich zu den Sternen
Allabendlich, den fern'en.

M. W. das ist dein Name;
Dort strahlt er hoch und hehrst.
Ach daß du WonneSame
M. W. mein eigen wärst!
Ach daß du wärst mein eigen
Im holden Lebensreigen!

*) Kassiopeia. Der Dichter.

Als Male düt vörleſt harr, se se: Kuij ins, wat
de Rimels heel schöön ünner'nanner staat! Aver nu
seg maal, Detlef, wat holst du davon, wul is mit M. W.
meent un von w'en is dat Gedicht mak't?

M. W.? dat weet ik nich; wa dat de Dichter heet,
dat hest du ja even vörlest: Kassen Beier.

Ne, Detlef, kui! mit Kassiopeia meent de Dichter
de siv' gülden Steerns; he sülvst het sik gaarnich nennt,
het sik bloots mit siv' Steerns angeven.

Se, süüst du wol! he gift sik mit siv' Steerns an,
un de siv' Steerns næmt he Kassen Beier; na, den heet
he doch Kassen Beier.

Kassiopeia, verbeter Male. Aver laat man, ik
bring dat wol noch ruut.

Nu free'g se een anner Stük Papir her; daarop stun:

Erbarme dich, Liebl!

An M. W.

Am nächtlichen Himmel
Das Sternengewimmel,
Wie schimmert's so bleich!
Es macht, wo ich stehe,
Es macht, wo ich gehe,
Das Herz mir so weich!

Das Sternengeflimmer
Es mahnet mich immer
An dich, holde Maid;
Es scheint auf dein Fenster
Zur Zeit der Gespenster
Und weckt meinen Reid.

Nun sind in der Ferne
Erlöschen die Sterne,
Und mir wird so trüb
Und trüber und trüber — — —
Ich wär es vorüber!
Erbarme dich, Lieb!

Nu seg maal, se Male, as se düt tom besten geven
harr, wat segst du dato, Detlef?

Gaarniks, Male.

Na, den höör nu oof noch dat Rimels von 'n
lesten Sündag:

Bei Tagesanbruch.

An M. W.

Kaum ist die Nacht geschieden,
Noch ruhen Bank und Streit,
Es liegt in Ruh und Frieden
Die ganze Christenheit.

Ich aber wandle einsam
Am Seegestade hin;
Ach lebten wir gemeinsam — — —
Dass ich geboren bin!

Wär' nimmer ich geboren,
Wie wär' mir nun so wohl,
Nun, da mein Sein verloren,
Das Herz so leer, so hohl — — —.

* * *

Detlef, se Male, is dat nich gręsig? is dat nich
tom bang' warden?

Tom bang' warden? ne! — gręsig? ja! dat is 'n
gręsigen Kattenjammer.

Waso? du wult doch wol nich seggen, dat M. W.
'n Kat is?

Wat M. W. is, dat hef ik di al maal segt, dat
weet ik nich, de Kassen Beier aver is seker 'n verlev'ten
Kater; heft nich markt? is ja jümmer Nachts to gang'.

Hest recht; hef ik mi oof al dacht. Aver da falt mi
wat in: kük! oof ünner dat leste Gedicht staat de sib'
Steerns, un nu sū maal! wen man von den eersten
Steern en'n Strek na den tweten trekt un von düffen
na den drüdden un so foort, — markst wat? — den
gift dat een M. Junge, Jung, nu weet ik wat! de
Rimels sünd von Muliüs, von den jungen Lerer Muliüs!

un nu weet ik oock, wul M. W. is; dat is nüms anners
as Minna Wackerhans.

Ka na, Male, du büst ja bannig fiks!

Fiks? weest du den nich, dat de junge Muliüs,
al so lang', as he von Hamborg torüg is, jümmer achter
er her lopt?

As de Kater achter de Kat? smauster Detlef.

Minentwegen, lach Male, minentwegen as de Kater
achter de Kat. Aver ik weet noch meer: Minna Wacker-
hans mag em nich; de junge Reinhard is er lever.

Du, fraag'g Detlef, schriffst du dat Lohuser Sün-
dag'sblad? Du weest ja, wat de Düvel nich weet.

Wat de Düvel weet oder nich weet, da kan ik nich
von nasegegen, aver dat, wat ik weet — da kanst du di
op verlaten — dat weet ik, un dato höört oock noch
düt, dat de ole Wackerhans evenso as sin' Fro daaröver
niet fünd, er' leve Minna so vel as möglich in dine
Neg'de to bring'n.

Wa so? wa to dat?

Wa to? dat du op den Gedanken kam'n schaft, er
to free'n. Wat segst nu?

Dat 's drullig! Ik denk, Male, ik schal un wil
di hevven, un ik meen, du büst damit inverstaan; tve
Froons aver — dat is na min' Ansicht en' to vel, un — —

Un dat dücht mi oock, aver — —

Aver? gift 't noch meer?

Ja, da is noch 'n Aver: Minna het mi vertellt,
de ole Muliüs het sin'n Sœn dat op de Seel bunn'n,
dat he foorts um mi anholl'n schal, wen he in Ham-
brook tom Lerer wäält worden is, un dat he da wäält
warrd, dat kan em doch gaarnich fel'n, un — — na,
laat mi doch to Enn' reden! — un da is den nu doch
to bedenken, dat he 'n smucken Minschen is un bannig
kloot, und wen he nu oock noch Dichter is un de Rimels

int Lohuser Sündag'sblad von em sünd, un wen nu mit M. W. vellicht doch noch wen anners meent is as Minna Wackerhans, den so weet ik doch nich — —

Seg maal, plats Detlef hiir loos, wult du noch wider mitfar'n oder wult du lever al hiir astigen un na Huus gaan un da na den Nap von Muliüs uitkien? Burr burr!

Male free'g er'n Detlef bi 'n Arm to saten un lach, as harr he even eerst de Geschichte von de lebendige Pogüütsensup tom besten geven. — Aver Detlef! du büsst ja wol rein mal! Ne, miin Jung, wi beiden faart noch 'n dächtigen Strëmel mit'nanner, ik meen so wiid as uns' Leven reft. Kanst du den gaar ken'n Spaass verstaan?

Spaass? so 'n Spaass nich! Laat uns von wat anners reden! oder müsst du noch meer Kater- un Katten-geschichten an den Man bring'n?

Ne, miin Detlef, vør hüüt nich. —

Se spröken von nu an øver vernünftige Saken, øver Uutstüür un Hochtiid un daarøver, wa se 't ins in er egen Weswark driven wull'n, un øver all'ns, woorever een junk Paar to kör'n plegt, wen de Hochtiid in Sicht is. Un so worr jem de Weg vør hüüt nich meer lank.

As se dat Gepäk in Liitbargen kregen harrn, do lever Detlef sin' Male in Ekenbüttel wedder af un faar nu gau to, um bald nah Huus to kam'n.

Hiir keem siin Bader em al vør de Dør in de Mört un se, he schul man gliks wedder umker'n un dat Gepäk na de Langereg' bring'n. He schul aver lever an 'n Mælenweg, achter Jansen sin'n Gaarn vœrsar'n; dat ful süs so op, dat de Umtreckere an 'n Sündag vør sif gung.

Kuum fiv' Minuten later heel Detlef an 'n Mælnweg. He weer fro, as he endlich niks meer mit den Kraam to doon harr.

Dat softe Kapittel.

Erst Irupen, den lopen.

Als Maandagavend de Stamdisch vulbezet weer, se Jansen, he harr meist de ganse Nacht nich slapen kunt. Lohusen weer doch gaartowiid achter de Russen torüg. Dok nich enen heemlichen Orden to heven! Wa weer dat bloots möglich, dat Lohusen nich al läng'st heel un deel to grunn' gaan weer. Ne, so fun un fun dat nich bibliven. Lohusen weer süs so net; dat müss redd't warden. Wat 'n Glück, dat he noch even to rechte Tiid ankam'n weer.

De Stamgäst' seten meist gans benau't da. Se harrn ja gaarkeen Anen davon had, wa trurig dat mit jem toftun. Bük bever de Kop. Quark soch voer Verlegenheit mit sin' langen Arms wat an de Eer, wat he nich verlar'n harr, und gravvel dabei Wackerhans, de wedder maal fen' Strümp an harr, unverseens op de swarten Föt' rum, wat den Schosteenfeger, de gans weg weer, wedder to sich broch. Mulius stütt' den Kop op de linke Hand un brum: Hm, dat ik nich wüss, ne — — un den stütt' he den Kop op beide Hann' un brum wider. Schildknecht schääm sik voer gans Lohusen un fööll as jümmer, wen em dat Geweten slöö'g, so 'n unbehaglich Trecken un Riten in Arms un Been. Heidoorn aver see'g sik sin Frünn' de Reg' na an un gung den op 'n lütte Wiil na buten; he fun sik dat Grinen nich meer verknipen.

Na, se Jansen, as he see'g, dat he oever Nacht nich vergev's wak't un nu nich vergev's spraken harr, na, man stil, ik wil helpen, dat 't beter warrd. De Klof slöö'g grade acht. Segt maal, Frünn', faar Jansen foort, is dat nich de Sünte Jürgen Karktoorn?

Ja, dat weer Sünte Jürgen.

Dat is wunnerbaar, höögst wunnerbaar, Lüd'. Denkt maal: as ik mi hüüt Nacht den Lohuser Tostand so dör den Kop gaan leet, do muss ik daaran denken, dat hüüt nich bloots de 23. April is, ne, dat wi hüüt oök Sünte Jürgen heft — ik hef dat güstern tofällig in 'n Kalenner seen --. Sünte Jürgen! de heilige Drakensteker Jürgen! Frünn', dat is meer as Tofal, dat het wat to bedüden, ja, ik seg, dat kan gaarnich fel'n: wen wi hir in Lohusen en'n Orden grünn'n wælt, den kan dat gaarnich meer anners wén, den mut dat een Sünte Jürgen Ridderorden warden. Bedenk dat, Frünn', ji warrd den Man vør Man — Ritter vom Orden des Drachentöters Sankt Georg! Wat? — wa warrd jo dabi?

Sin' Frünn' seten da un reten de Ogen so wiid as jichtens mæglich apen, ook Heidoorn, de aver 'n heten anners as de annern.

Jansen weer tofsreden. Wen ji den also den Orden grünn'n wælt, goed, den sünd aver toværn twe wichtige Ding' in Obacht to nem'n: toeerst moet wi Grenmaten hevven un den, wen wi de heft, moet wi een fürlich Stiftungsfest afholl'n, un den eerst, wen dat vørcever is, kœnt wi daaran denken, den Orden sylfst int Lepen to setten. Heft ji dat all begrepen? sünd ji damit inverstaan?

Bet op Heidoorn, de 't ja wol alleen von Ansank bet to Enn' begrepen harr, swegen se all stil, Heidoorn aver fun de Saak op un daal, heel un deel in de vulkam'nze Richtigkeit; 't fun ja sekter un wijs un op ken'n Fal anners anfaat warden.

Jansen heel dat aver doch noch vør nödig, de Saak noch wider to verklar'n. Grenmaten sünd vør en'n Orden, se he, dat, wat Flaggen vør een Schip

sünd; Grenmaten sünd vör unsen Orden dat, wat de Fleier op den Sünte Jürgen Karktoorn, wat de Nës int Gesicht is — Bük fun nich anners, he greep gau na sin' Nës —. Denkt maal, Frünn', wen tom Bißpil unsen Bük sin' Nës nich da weer, weer dat nich hässlich? ja oder ne? — na, grad' so is dat en' Sünn' un en' Schann' vör den Orden, wen de ken' Grenmaten het. Also vör all'n Dingen: Grenmaten! Wet ji wén, de dat Tüüg dato het, Grenmaat von den Orden des Drachentöters St. Georg to warden?

Schildknecht! se Bük.

Ne, wiſ Jansen em torecht, Schildknecht warrd ja Mitgrunner, un dat is noch völ meer.

Karolus keem mit den Borgermeister von Lohusen to gang'.

Wen de man annimt, meen Schildknecht.

Woorum schul he dat nich doon? fraa'g Jansen, 't gift Ordens, de sogaar Könige to Grenmaten heft. Aver ik rad', lat't den Borgermeister noch bet tokum Jaar töven; he mut eerst dana anken, he mut eerst föl'n, wat dat heet, nich Grenmaat to wesen.

Den slaag ik, reep Wackerhans, din'n Raber Reinhard vör.

Wat? knurr Mulius, den — den Küper? ne, dat ik — ne, seg ik, ne! Is in de lesten siw' Jaar oock nich eenmal meer híir west — — ne, seg ik noch maal, ne!

Och, gung Wackerhans gegen em an, dat is ja doch man, dat di dat nich recht is von wegen sin'n Wilhelm, dat he den het Verer warden laten, grad' so as du din'n Sophus. — Aver, wa weer dat den mit den Discher Schrub?

Den Puusbroorsfabrikant, lach Heidoorn — un dabei frei he sit, dat he doch maal wedder lachen drof. — Ne, Lüd', glöv't de nich wiſs un waarhaftig, dat uns'

Schildknecht an de Reg' un Strekküük lid un in sin
softigst Saar noch dagdäglich um'n halven Finger-
bred' wässt?

Na na na, Heidoorn! repen de annern.

Wat? wet ji dat nich? goed, ik warr jo dat maal
bewisen — aver, Schildknecht, du musst dabei wén.
Minschen, dat warrd 'n Küür! — Aver stop! mi schiint,
Jansen wil wat seggen.

Ja, se Jansen, ik hef 'n Vørslag, wat meent ji to
Piper? unsen Weerd? Ji moet bedenken, he finnt doch
vel Gelegenheit, uns' Heemlichkeiten uittolüüstern; höört
he aver to uns, den kan he all'ns weten, wat híir vør-
geit, mut den aver oock œver all'ns, wat he süüt un
höört, swigen, un, wat dat beste is, he kan uns den
beter as jichtens een annern alle Miisgirigen von 'n
Tuun holl'n.

Dat leet sik hör'n. Piper worr noch in de sülve
Minuut Grenmaat, un Jansen un Schildknecht worn
afschikt, em dat to mell'n.

Piper verstuun frelich nich, wat dat mit den Orden
egentlich op sik harr, aver woorum schul he den Stam-
dich nich to Gefall'n wén? Ja, he neem an un keem
oock gliiks mit.

As he de Glückwünsch' œverstaan harr un nu mit
in de Reg' seet, gung Jansen to de twete wichtige Saak
œver, de de Ordensgründung vørangaan müss, to dat
Stiftungsfest.

Gerst Stiftungsfest und den Gründung? fraa'g Piper.

Du warrst bald begripen, wa vernünftig dat is,
meen Heidoorn, wen du man eerst in den Geist von
dat Kind indrung'n büst, dat hapentlich in nich to lange
Tiid to 'r Welt kam'n warrd.

Piper keek sin'n ol'n Fründ gans verwunnert an;
Heidoorn aver plink em to, un Piper sree'g; Jansen
gung wider un *he*:

Inladen kent wi to dat Stiftungsfest nüms.

Nüms —? dat ik — —

Dat ik nich wüss, wulst du seggen, meen Schildknecht,
aver Muliüs, du denkst wol gaarnich daaran,
dat all'ns heemlich wesen mut.

Och so! hest recht, brum Muliüs. Aver de Froonslüd'!
Miin Ole is doot, Schildknecht un Heidoorn
sünd unbegeven, Karolus het noch ken', aver de Froons
von Piper un Wackerhans un Bük un von Jansen
sülvst — laat de sik dat gefall'n, dat jem de Dör so
eenfach vær de Nës toslagen warrd?

Dat stimmt, gee'f Jansen em to, da sünd Wiver
in de Welt, mit de swær uittokam'n is, aver wi moet
de Froonslüd' doch buten laten; se kunn'n uns gaar to
licht dat Spil verdarven, un swigen kent se oock man
slecht. — Aver wat anners: kent wi dat Stiftungsfest
nich al Sünavend un hiir an düffen Disch fir'n? Wat
meent uns' Weerd, uns' Grenmaat dato?

Mi recht, *he* de, is ja so as so Stamdischavend.

Good; wat drunken warrd, lever ik, *he* Jansen.

Impuusimpuus? repen Bük un Quark as uit
en'n Mund.

Bewaar een! lach Jansen, ne Beer, eerlich Beer!

Jansen tree'g nu mit Schildknecht tosam'n den
Opdrag, all'ns, wat to 't Fest nödig weer, to besorgen
un intorichten, un Jansen oeverneem oock noch frewilling,
de Festred', de ja nich fel'n drof, to holl'n. In de wul
he den oock düütlich wißen, womit sik de Orden to be-
faten harr. Un dat weer oock man good, den noch wüss
de Stamdisch bloots, dat in den Orden all'ns verhaf-

stükt warden schul, wat Lohusen uit den Slaap oprüddeln
kun, wat Lohusen redden kun vör Ünnergang un ewige
Vergetenheit. —

Du, se Quark to Buf, as se na Huus gung'n,
snak'sch is dat doch, dat dat all'ns bi Nacht un Revel
un in de heemlichste Heemlichkeit mut bedreven wärden.

Is dat ook, anter Buf.

Dat sœvente Kapittel.

Küper Reinhard krigt 'n Breef un schrift ool en'n.
Vine argert s'il eerst øver er' Rabersch un den
øver Steenkal'ndev'.

Dat Stiftungsfest keem jümmer neger ran; nu
weer 't al Fredag. Alle tokünftigen Ordensbröder
weern avends wedder to 'r Stel; de Orden leet jem
gaarken' Ru meer. Jansen un Schildknecht harrn mit
Piper afmaakt, dat he to morgen vör Swiinskop un
Suurkool un wat dato höör sorgen schul, von jeden Mit-
eter mit 1 Mark to betal'n. Dok dat Beer schul Piper
levern, een groot Fat oder twe, un Bommerlunder dato,
aver op Jansen sin' Kosten, as 't uitmaakt weer.

As se düssse wichtigen Ding' afred't harrn, keem
Jansen noch maal daarop to spreken, wa groot nood-
wennig se noch meer Erenmaten heven müssen; een
Stiftungsfest mit man en'n Erenmaat, dat weer arm-
seligen Kraam. Un em schijn doch siin Raber Reinhard
recht goed dato to passen. Un — waarhaftig! wat
Muliüs ook dagegen sruuen de, Reinhard worr wäält,
un Schildknecht free'g den Opdrag, em dat to schriven.

All den annern Morgen to 'r Frööstükstiid harr
Reinhard en'n Breef in de Hand, de so uitsee'g:

Die Polizei-Kanzlei.
J. Nr.

Lohusen, d. d. 28./IV. 1906.

Streng vertraulich!

Mein lieber Reinhard!

In Anbetracht dessen,

1. daß der Dir von früher her wohlbekannte Stammtisch bei Piper, am Markte gegenüber dem Roland, ehebevor noch der künftige Monat a. c. zu Ende gehet, in der ebenso angenehmen wie glücklichen Lage sein wird, einen Orden, einen heimlichen Orden, den Orden des Drachentöters St. Georg, vulgo Sünne Jürgen, zu besitzen, der von nun an und — so der heilige Georg will — bis in alle Ewigkeit alle wirklichen und wahren Wohltäter und Wohltaten unserer geliebten Vaterstadt Lohusen in sich aufnehmen, umfassen und vorwärtsbringen soll, der aber allen seinen früheren, jetzigen und künftigen Mitgliedern immer und ewiges Stilschweigen auferlegt und somit auch von denselben, wie recht und billig ist, ferner und des weiteren verlanget, daß sie die Heimlichkeit des Ordens keiner auf der ganzen bewohnten und unbewohnten Erde lebenden Seele weder in Worten noch in Schrift oder in irgendwelchen Zeichen kundgeben oder gar verraten, sondern bewahren im Tiefinnersten ihres Herzens und Gemütes, und
2. daß der in Rede stehende Stammtisch Dich, lieber Reinhard, als einen durchaus zuverlässigen, ehrlichen und ehrenwerten Mann und Lohuser Bürger kennt, der alles Große, Gute

und Schöne schäget, schütget und nach Kräften
zu fördern geneiget ist und fördert, und

3. daß derselbe beschlossen hat, Dich zum zweiten
Ehrenmitgliede des Ordens der Ritter des
heiligen Georg zu ernennen und zu erhöhen,
und meiner wenigen Wenigkeit aufgetragen
hat, Dir dieses demgemäß und solchergestalt
kundzutun, mitzuteilen und anzuzeigen,

erwartet er von Dir, daß Du nicht nur freudigen und
erhobenen Herzens zustimmen und die Ehrenmitgliedschaft
annehmen, sondern auch heute Abend, 7 Uhr präc.,
bei dem Stiftungsfeste, bei dem Wirth Piper am Markte,
erscheinen und die Glückwünsche entgegennehmen wirst,
indessen Dich als seinen innigst geliebten Ordensbruder
begrüßet

Dein immer und ewig treuer Ordensbruder
Schildknecht, Polizeischreiber.

An

den Herrn Küpermeister J. D. Reinhard,
Lohusen, Längereihe Nr. 27.

Reinhard fun nich gliiks tiid, den Breef, uut
den he nich recht kloot warden kun, to Enn' to lezen.
He leet em op 'n Frööstüksdich liggen un gung wedder
an sin' Arbeit. So keem dat nu, dat sin' Fro dat
Schriiven, wiil da ja doch „streng vertraulich“ op stun,
mit in de Kœf neem un bi 't Kaken und Maaken jümmer
wedder herfree'g un so lang' daaran rumstudeern de,
bet se glöö'f, so vel davon to verstaan, dat 't noog weer.

Seg mal, se se vært Middageten to er'n Man,
wult du hüüt Abend dahan?

Wohen?

Nu, ik meen, na Piper.

Na Piper? wat schal ik da?

Du schaft ja doch beglückwünscht warden.

Fro, ik versta di nich.

— huir, düssen Breef?

Och so! steit da wat von Henkam'n in?

Aver du schaft ja doch Erenmaat warden.

Nu worr Reinhard aver helhörig, un niisgirig
neem he dat Papiir to 'r Hand. He les un les un
fung ja wol twintigmaal jümmer wedder von voern an.
Dat 's ja 'n abbedwatsche Zippel! reep he tolest arger-
lich — kanst du de uut'annerpus'l'n?

Ie, verklaar sin' Fro, so as ik dat versta, heft
se 'n Orden, den se in Gehem'n de Reg' na drëgen
wöelt, un dabi schaft du jem as Erenmaat helpen. —
Aver, nich waar? du blifft lever to Huus, nich? Denk
bloots maal an den Ekel von Muliüs!

Vaat uns man eerst eten; dat anner finnt sik
naasten.

As he na Disch dœst harr, boekstaveer he den
Breef 'n paarmaal lanksaam dœr, den neem he Papiir
un Fedder her un schree'f düsse Antwoord op:

Mein lieber Schildknecht!

Aus deinen Brief lese ich raus, daß ihr mich zum
Chrenmitglied gemacht habt und das is ja auch gut,
aber ich muß dich doch sagen ich mag nich das ist mich
zu gresig in einen Orden wovon ich nich weiß was
das ist und heil garnich in einen Orden der ins Heim-
liche sticht und in den einer zeitlebens stillschweigen
soll nein das kannst nich verlangt sein.

Herzlich grüßt dich dein

Reinhard.

Lohusen, den 28. April 1906.

Stuhlmann, Elsne Jürgen.

Düssen Bescheed muss een von de Leerjung'ns gliks
na Piper henbring'n. —

Klok los weer ook Jansen ünnerweg's; he wul bi
Tiden seen, wat ook all'ns to 't Stiftungsfest richtig
beschaft weer. Pine harr em aver eerst weglaten, as
he er verspraken harr, dat he an en'n von de neg'sten
Dag' mit er na Hamborg wul, um Möbel, Gardin'n un,
wat süs nödig weer, to besorgen.

Dat see'g bi jem in de Wanung aver ook nich
völ anners, ne, dat see'g bi jem sogaar noch völ duller
uut as int Twischendef von den Damper, mit den se
fortens oever Se kam'n weern. Alle Finsterbänk legen
vul von Saken, un op jede Trep weern wenigstens de
ünnersten fiv' Stopen bepaft; ken' Kist', keen Kuffert,
woorop nich God weet wat rumlee'g, keen Finsterhaken
un ken' Doerklink, woaran nich Jacken un Röf un
Büffken von er un em rumhung'n. Un wo op 'n Foot-
borrn keen Kuffert oder Kist' oder Kasten stun, da
stun'n Schachtels, da legen Bündels, da drev'en sit Scho
und Steveln un Tüffeln un noch gans anner Kraam-
stück'n rum. Ja, wo schul de arme Fro ook mit all
de Saken hen? Se harr ja nich een Schap, nich en'
Kommod'; un se muss doch oock an all'ns rankam'n ken'n.

Un wat voer Verdreet harr se alleen al davon,
dat de dwatsche Kœfch, dat Pipersche Lam, nich bloots
mank all de Saken un Kariäten rumnüsseln, ne, oock
noch datwischen rumnüschen un rumwöl'n dë, so dat
jümmer niks nich weddertofinn'n weer. Pine harr geern
maal de Deern er' Kommod' invwendig beseen, aver de
weer jümmers toslaten; de verdreite Persoon! Aver
man Geduld! se wul er doch wol noch maal achter de
Sleß' kam'n; aver den — gnad' er God!

Un den noch düt: oock nich en' Stuv', nich en'
Kamer, nich maal een Verslag int ganse Huus, woorin

Pine nich wat von er'n Kraam harr ünnerbring'n
 musst, sogaar in dat Fürungslok. De Steenkäl'n harrn
 daarum buten Huf, in den Achtergaarn bliven musst.
 Jansen harr se op Besel von Pine in een paar Kalk-
 fæt' schüffelt, de sif an den Mæl'nweg nich wiid von
 jem er'n Gaarn bi een Huus funn'n harrn, dat da
 boo't worr. He harr aver so' n' Fœt' dato nem'n
 musst, de oof ünn'n ken'n Borrn meer harrn. So
 schælt de Dev', se Pine, dat wol bliven laten, de Fœt'
 mit de dür'n Steenkäl'n wegtorull'n un to stel'n.

Düt weer ja nu höll'sch slau von er' uitklamüsert,
 aver de Tostand int Huus weer un bleef verdamt un-
 heemlich. Wul kan dat Pine nu verdenken, dat se nich
 Lust harr, düffen lang'n Avend — von Klof sös an!
 — sif alleen mit de Kœfesch to behelpen? Ne, se wul
 doch ook maal wedder Minschen seen, un so keem se
 op den Gedanken, een beten op Naberschop to gaan.
 Er' neg'sten Nabers weern nu Reinhard's — von de
 annern wuss se ja ook noch nich maal de Nam'n's —.
 So se se den to dat Lam: ik kaam glikks wedder —
 un den gung se rum un besoch er' Nabersch.

Fro Reinhard weer nich wenig verwunnert, as se Pine,
 de hüüt wedder Wackerlora spel, in er' Stuv' kam'n see'g.

Ne sū! se Pine, god'n Avend! so flitig?

God'n Avend! gee'f Fro Reinhard torüg, man
 mut wol — 'n Fröjaarshood.

Dat schiint Se ja bannig slank von de Hanu'n
 to gaan.

Wat een frö leert un jümmers mit Lust bedreven
 het, woorum schul een dat nich sing'n? — Fro Rein-
 hard sett' den Hood op er'n Huvenstok un snak wider:
 hef ook noch anner Handarbeiten leert: Snidern, Spitsen-
 klöppeln, oof dat Friseern, — un dabei see'g se er'n
 Besök heel putslistig na 'n Kop.

Hm, se Pine, dat Friseern besorg' ik hütigendag's
sülvst; aver 'n Hood den bruuk ik, den kœn'n Se mi
maken; aver 'n beten dalli mut dat gaan, un den drëg'
ik oof nich jeden Put.

Na, ik oof nich, meen Fro Reinhart; wen Se
aver gläv'n, dat ik vœr anner Lüd' Puts maaaf, den
sünd Se wat biister; ne, min Gode, dat nich!

So — —! Nu kük maal an! wo is den hiir
so n' Persoon, de so 'n Hood torechtpün'n kan?

Weet ik nich, bruuk ik ja oof nich to weten. —
So, nu mut ik in de Kœk un uns' Avendbrood an-
richten; is bald Fijavend.

Wen Fro Reinhart vëllicht men'n dë, dat se mit
düssen Wink uns' Pine tom Weggaan bring'n kun, den
weer nu aver se sülvst biister. Pine harr noch vël
Liid un fung wedder an: Is Se er' Kœfesch uut, dat
Se sülvst so 'n Arbeit doon moet'n?

Wat? Kœfesch? — ik hef ja min' Dochder —
is hüüt Avend man nich to Huus. Se hevven wol
ken' Kinner, Fro Jansen?

Pff, Kinner! puiss Pine.

Hef ik mi wol dacht, se Fro Reinhart, ik hef de
Deern un oof noch 'n Jung; sünd beide braaf un heft
dächtig wat leert. — Aver mit Verlööf, miin Man
kan jeden Ogenblik uut de Warksted' kam'n; ik mut na
min' Kœk seen.

Miin Man, se Pine, de oof düffen Tuunpaal nich
wiis worr oder nich wiis warrn wul, — miin Man
is bi Piper mit sin' Frünn' von 'n Stamdisch tosam'n.

Ja — —? hujaan Fro Reinhart, het he oof
mit den Orden to doon? de Lüd' sünd ja wol nich recht
meer bi Troost, mi kaamt se al meist œverspnapt vœr.

Damit harr se nu aver dat Kœf in de Ogen
slagen. Den wen Pine oof na er' Ansicht nich vël Dor-

saak harr, mit er'n Jansen tofreden to w'en, so kun se doch nich lidēn, dat so 'n Goos, as de Reinhardtsch na er'n Gissen weer, wat op em to seggen harr, un so gee'f se spiitsch torüg: Wat? œversnapt? œversnapt mægt wol anner Lüd' w'en. De Orden warrd bald novg dat Beste von gans Lohusen uitmaken. Lohusen! dat lankwilige Roddennest sit ja noch in so 'n dicke Düüsterenis as'n Swiinkar'n bi Nacht. Lohusen — pff! — —

Fro Reinhard, de bi düsse Lofred' op Lohusen sit na de Döl ruutdrei't harr, wohen Pine er natüürlich nakeem, fraag'g bloots: Un den wöln Se in düt Roddennest ünnertrupen? — Dabi slööt se er Stuvendær as, neem den Slatel an sit un se: God'n Avend! Fro Jansen, laten S' sit in dat Roddennest de Tiid nich lank warrn, ik ga nu in min' Kœk. Un dat de se un klink de Kœkendær achter sit to.

As Pine alleen op de Döl stun, keek se eerst na de Kœkendær, den na de Stuvendær un tolest na de Huusdær. Kat! reep se un neem er'n Weg dör de Huusdær.

Fro Reinhard harr nich davon naseggen kunt, w'en Pine mit er „Kat“ men'n de, den se harr 't gaan nich maal höört — se sung sit bi er' Arbeid al vergnög't een Leed.

As Pine in er' Kamer keem, do mark se, dat da an er' Kal'nfæt' ramentert wort. Wegbring'n fun man de ja nich; aver se wul doch weten, wul de Deef weer, un so le se sit op't Lur'n. Weern dat waarhaftig so-gaar twe! wa de leten, fun Pine nich seen; 't weer al to düüster. As de beiden Dev' wiis worrn, dat de Kal'n ünn'n uit de bodenlozen Fæt' ruutlepen un se narrt weern, sprung'n se gau achter uit den Gaarn un op den Mælnweg, wo se gans vör Pine verswunn'n. Naher, as Pine dat Lur'n al lang' opgeven harr, kem'n

de Dev' achter in den Küperhof rin, von wo se sik sachten in de Achterdör von Meister Reinhard sin Huus rin-sleken. Weern dat de Küperleerjung'ns, de sik den Spaass harrn maken wult, de Fœt' da wedder hentoschaffen, wo Jansen se herhaalt harr.

Wat vor Fœt un Undæg' doch so n' Bengels in 'n Kop heft!

Dat achte Kapittel.

Stiftungsfest.

Avends Klof sæven weern de Frünn' un Bröder um den Ständisch versammelt! si' Minuten later lachen da twe grote Schotteln mit Swiinskop un twe Setten mit Suurkool un Gälarsenbre — oha! Dok een Buddel Bommerlunder weer da, un in de Stuvenek op 'n be-fünneren Disch da praalten een paar Dilbüük von Beertünn'n — Jansen sin' Bistüür. So, nu kun 't loos gaan.

Erst aver lef' Schildknecht Reinhard sin'n Brief vor. Na nu! plats Karolus ruut, dat versta ik aver nich! dat 's stärk! dat is seer stärk!

Aver Kimmers, reep Piper, op 'n Grenmaat meer oder minner kan 't doch nich ankam'n; lat't em lopen un doot mi de Lev' an un lang't to, dat Eten warrd süs koold.

Heft recht, se Schildknecht, Frünn', greift an das Werk mit Fäusten!

Jansen harr al vor jeden een vul Glas Beer henset. Wat ener meer drinken wul, meen he, dat much he sik fulbst intappen.

In de eerste halve Stünn' weern se nu all mächtig mit de Mundmöl to gang'. Man höör wol bald hir, bald daar maal behaaglich smacken, segt wort aver man wenig. Am meisten spröök noch Jansen, de 'n paar-

maal kragen de, se schull'n doch drinken! — un de läng'ste Rēd' heel Buk, de sik opt frisch' een deftig Stük Swiinstkop h̄erlang un dabi sten: Wat mut de Minsch sik plagen, um 'n beten Bergnögen to heven!

Tolest un tolest harrn se aver doch all dat swere Stük Arbeit œverstaan; een na 'n annern le'n se 't Geschir daal, steiken s' sik n' Zigar oder de Piip an, le'n sic achter œver un smöl'ten stil vör sik hen; nu worr noch weniger spraken as betto.

As na 'n Beddelstünn' Piper so wiid harr afriüm'n laten, dat bloots noch de Gläf' na weern, do fraa'g Schildknecht: Jansen, wa is 't magst du al? woorop Jansen aver se: eerst noch 'n lütje Piip.

Is di nich to verdenken, meen Karolus. Dok düß' un de von de annern broch nu towil'n al een paar Wöör ruut, bi de een nich v̄el to denken bruuk. Endlich aver stun Jansen op, um sin' Festred' to holl'n. He se:

Meine lieben Freunde, meine verehrten Ordensbrüder und Ritter, wie ich euch schon heute anzureden wage, ihr wißt, es war die höchste Zeit, unser dem moralischen Untergange verfallendes Lohusen einer neuen Kultur, einem neuen Aufschwunge zuzuführen. So wie bisher konnte es und durfte es nicht weiter gehen, wenn Lohusen nicht der Lächerlichkeit der ganzen denkenden und fühlenden Welt preisgegeben werden sollte.

Bravo! reep Heidoorn, bravo, du heft recht!

Wohl habe ich recht, wohl, denn z. B. bloß: was geschieht in Lohusen für die Witwen und die Waisen?

De Wēdfroons, wen se niks heft, bringt mi int Arm'nhuuſ, wen da Plats in is, se Schildknecht, un de Wesen doot wi uit.

Ja, keem Heidoorn da mank, aver de unschulligen Finnelfinner, woeken sorgt vör de?

Finnelkinner? wat? Finnelkinner? reep Schildknecht,
gift dat hir Finnelkinner? gift dat hir ja gaarnich!

Wenn's aber Findelkinder geben täte, fung Jansen
wedder an, was würde dann geschehen? ja, was würde
geschehen können, wenn nicht vorgesorgt worden wäre?
Sorgt in der Zeit, so habt ihr in der Not! baut Findel-
häuser! sage ich, die Findelkinder werden schon folgen.

Dat is nu waar, mecker Bok, dat is nu wijs un
waarhaftig waar! Da dropst du den Nagel op den Kop.

Und, smeet Jansen sit in de Post, ich frage weiter,
wer sorgt in Lohusen für die verschämten Armen? und
wer im Winter für die hungernden Vögel, wenn alles
Glatteis ist? und wer kümmert sit hier in Lohusen
darum, daß das Mädchen den richtigen Bräutigam, der
junge Mann die passende Braut bekommt?

As Jansen hir anheel, um sin' Rēd' eerst maal
warken to laten, se Wackerhans: verdrei't noch maal,
Minsch, dat is aver würlig so wat; weest du dato Raad?

Dies ist einer der Hauptzwecke des Ordens; den sü,
de Stannsbeamte kumt doch allemaal to laat un de
Paster eerst recht. Hier muß kräftiglichst geholfen
werden, aber wie?

Dat ik nich wüss, se Muliüs, miin Sophus —
dat ik nich wüss.

Und noch ein anderes, ein sehr naheliegendes Beispiel:
wer sorgt heute in den Wirtschaften für volle Gläser?

Dat seg ik oof, bôlk Karolus, dat seg ik oof, so
waar ik Kärl Quärf heten do; so darf dat nich bibliven!

Na, ful Piper da mank, hüüt Avend, wo dat Fre-
beer gift, is dat eendoond mit de Gläss', anners aver
bün ik hülbst Manns noog dato; œver min' Weerdschop
kan sit doch keeneen beklagen.

Un de annern Gasthüs? fraag Jansen. O, ich
köönnte noch viele, sehr viele Zwecke, Aufgaben und

Ziele des zu gründenden Ordens aufzählen, aber ich wil mich beschränken und nur noch auf einige uns selbst ganz nahe angehende hinweisen und darum nur noch fragen, wer kümmert sich bis jetzt darum, wenn einer von uns mit Tode abgeht — wat doch oock verklam'n kan —, daß er dann eine Leichenrede bekommt, eine Leichenede, die seine Verdienste, seine Tugenden in das rechte Licht setzt? und wer denkt daran, daß der Eingegangene, ich meine der in die Ewigkeit Eingegangene, eine Grabschrift erhält, die dasselbe tut für alle, alle Zeiten? — Der Orden, meine zukünftigen Brüder, der Orden wird's tun, der Orden, dessen Devise ist: Treu bis übers Grab hinaus! —

Nun aber komme ich zu einer anderen sehr wichtigen Sache. Jeder richtige und vollkommene Orden hat wenigstens drei Grade.

Help God, reep Buſ, de annern all' ſchē'f?

Bei uns, faar Jansen ungeduldig foort, ist es nun so: Unser Orden wird ein Ritterorden sein, aber nicht jeder kann von Anfang an als Ritter auftreten; erst muß er als Knappe gedient haben und das tüchtig, ehe und bevor er aufsteigen kann — —

Huur fun nu wedder Karolus ſik nich holl'n, he fraa'g: Opt Peerd ſtigen?

Wer nicht reiten kann — und nun spreche ich, wie unser Mulijs wohl ſagen würde, bildlich — wer nicht reiten kann, der kann auch nicht zum Ritter geschlagen werden. Aber auch Knappe kann nicht jedereiner gleich und ſofort ſein, denn was ein richtiger und vollkommener Ritterorden ist, der muß auch einen Troß von Buben haben; die machen den untersten Grad aus, die Knappen den zweiten und die Ritter den höchsten.

Heidoorn ſmuuster, ſe aver niks.

Und so schlage ich denn nun vor, daß wir sogleich feststellen, wer von uns in dem Orden Ritter, wer Knappe und wer Troßbub' sein soll.

Dat weer nu as so wel in de Welt lichter segt as daan; 't keem aver doch to stann'.

Ridder worr Jansen, de ja von all'ns, wat den Orden angung, Bescheed wußs, — ook Schildknecht, he harr ja jümmer an den Stamdisch wat gull'n, jümmer bavenan heten — un Piper as Grenmaat — un Mulijs, de doch wol, as man dat ja von sin'n Namen afnem'n muss, von Geleerte afstammen de, ook sülvst tom minnsten 'n halven Geleerten weer, also, bildlich spraken, ook wol rideñ kün.

Wackerhans worr Knap un vertröst't, he worr een von de eersten wen, de den Ridderstag kregen. Heidoorn weer vulop mit den Knappengrad' tofredenstellt.

Weern vör den Troß bloots noch de Schooster un de Snider na. Gerst wull'n de beiden opbeger'n; aver Jansen harr sit al daarop voerseen. Minschen, se he, ji moet davær opkam'n, dat de Orden je eer je lever Tolooop krigt. Mak't Jagd op de Drakens! Nemt jem de Nestor uit, slep't uns en'n Lintworm na den annern ran! Doot dat! doot dat! Je eer ji frische Maten ranhaalt, je eer kaamt ji hoog. Daarum ruut op de Lintwormjagd! ruut, seg ik, ruut! — Un den is da doch ook noch to bedenken: wi kënt den Orden mit Anstand gaarnich eer opdoon, eer wi nich wenigstens en'n Lintworm heft, den wi an den Avend, wo de Orden tom eerstenmaal to wark geit, opnem'n kënt.

Buk un Quark leten sit man swær begööschen, aver se leten sit doch begööschen.

Un nu noch een Deel, se Jansen, ik hef höört, dat du, Heidoorn, een Dichter büsst; damit kanst du di in jeden Orden hennig hoog bring'n; nim du dat Amt as

Ordensdichter un Ordensrēd'ner an! — Heidoorn maak
'n depen Dener un se to.

Wackerhans, de evenso untosreden weer as Bük un
Quark, freeg' noch 'n Blaaster oplegt: he worr Ordens-
schatsmeester oder Goldknap — naasten worr he wol
noch maal Goldridder warden.

Nu aver fraa'g ik noch, fung Jansen wedder an,
wul schal von de Ridderen de öpperste, de Grootidder
warrn? den ane en'n Bærrieder kan de Orden niks
ünnernem'n, niks uitrichten. Da weer nu de Stamdijsch
eerst vör Schildknecht. De wul aver nich, den, so se
he, wen ik værtiden schal, den mut ik doch weten, wo-
hen, un dat is mi jümmert noch nich klaar; ik fun den
Orden rinriden. Ne, ik slaa'g Jansen vör; de weet nich
bloots to ride, de weet oof, wo 't hengaan schal, un
Weg un Steg. Natüürlich worr Jansen Grootidder.

Den musst du aver, Schildknecht, se Jansen, Oold-
ridder warrn, den wi anständigerwiſ' oof nich missen
kœnt. Wat de Ooldridder to doon het — egentlich het
he gaarniks to doon —, dat warr ik di noch verklar'n,
wenn wi eerst wider sünd. Mit den Bærflag weern
se all, oof Schildknecht, inverstaan. Oof Schriv'riddar
worr he noch.

So, se Jansen, un nu noch dat Enn' von min'
Festred':

Einst, meine lieben Freunde, einst in grauer, nebel-
grauer Zukunft wird unser Lohusen, das dann durch
die heimliche Tätigkeit unseres Ordens eine nie geahnte
Kulturhöhe — —

Seer good! reep Heidoorn, Kulturhöhe is seer
good! — aver laat di nich stör'n, Jansen, rēd' wider!

Jansen dē dat: das dann durch die heimliche Tätig-
keit unseres Ordens eine nie geahnte Kulturhöhe erreicht
haben wird, hochpreisen diesen, unsern Orden, hochpreisen

diesen, den heutigen Tag und diese abendliche Stunde,
hochpreisen die hier anwesenden Gründer des Ordens.
Wir aber, die wir dies alles im Geiste voraussehen,
wir erheben unsere Humpen, unsere Ordenshumpen und
rufen schon heute, schon jetzt: hoch lebe der heilige Georg!
hoch lebe der Orden! hoch lebe jeder seiner begeisterten
Gründer! dreimal hoch!

Als se all mit' nanner anstot harrn un so temlich
wedder to Blatz un Ru kam'n weern, do stün Muliüs
op un se: Si heft Heidoorn tom Ordensred'ner mak't,
aver dat hinnert wol nich, dat ik hiir oof maal reden
do. Jansen het recht, seg ik, nach hunderden von Jahren
wird man uns rühmen und uns in eine Reihe stellen
mit unserm Schutzpatron, dem heiligen Georg, das kann
garnicht fehlen, und weil das so ist, so wüßte ich nicht,
warum man dann nicht fragen sollte, wer von den
Gründern der war, der zuerst auf den großen Gedanken
gekommen ist, wer die Seele und der Geist des Ordens
gewesen ist. Und was wird man dann sagen? Dann
wird man sagen, sage ich: In den Annalen des Ordens
steht es mit goldenen Lettern: Jansen! Jansen, der
große Denker des neunzehnten und des zwanzigsten
Jahrhunderts, — Jansen, der Wohltäter der Mensch-
heit, der Erfinder des Impiusimpius, Jansen und
nur Jansen! Und darum rufe ich — und ich wüßte
nicht, warum nicht —, darum rufe ich: stimmt alle
Mann ein in den einmütigen Ruf: Jansen, die grün-
dende Seele, Jansen, der erste Großeritter, Jansen, wie
er vor uns steht — Jansen weer to rechter Tiid op-
staan —, Jansen, wie er leibt und lebt und liebt, er
soll leben! leben! soll leben dreimal hoch!

Dat gee's aver 'n Jubel!

Wet ji wat? reep Karolus, de von de Neden, dat
Beer un den Bommerlunder höll'sch warm worden weer,

ik, Kärl Quärf, seg, kum her, Grootridder! kum her, Doldridder, kaamt her un gest mi beide tom Teken, dat in unsen Orden de Troßjung'ns nich slechter anseen wärrd as de Öbbersten, gest mi, seg ik, alle heid' 'n Küss!

Ja, reep Jansen, ja, kum her, Schildknecht! he het recht; stig' op 'n Stool, Jung, stig' op 'n Stool, Karolus, — Schildknecht, duuk di daal! so, un nu loos!

So eernsthaft dat nu oock meent weer, de annern siv' Bröder müssen sit doch vör Lachen den Buuk holl'n, as de dre sit de denkbaarste Mö geven, dat dresache Mundwark to gliker Tiid aneenanner to bring'n. Wa vel oock jeder de Mund in de Bünt trecken de, dat wul un wul jem nich ling'n, op 'n maal tosam'n to kam'n. Se müssen 't opgeven un mit dre Twestchensnudels bewenn'n laten. —

De Bröder seten noch lang' na Middernacht bi 'nanner; morgens aver slepen se bet in den hellichten Dag rin.

Dat negente Kapittel.

En' Pop, een Paap un en' Planl.

An den Morgen na 't Stiftungsfest lee'g Jansen un sleep un sleep; sin' Pine aver weer al frö in de Socken. Den weer se int Huus, den in'n Gaarn, aver, woheen se oock keem, se schimp un schandeer. Küper Reinhard, de sit dat in sin'n Hof en' lütte Wiil mit anhöört harr, gung int Huus un se to sin' Fro: Wat mag mit uns' Rabersch wen? is de nich recht in 'n Kop? Steit da bi er' Steenkalf'sfæt' un pultert allerhand dum Tüug ruut. Is ja 'n Jammer um den schönen Sündagmorgen. Höör maal!

Richtig, Pine weer da bannig to gang': So 'n Pak! — so 'n schavig Pak! dat glöv' ik, anner Lüd'

er' Steenkäl'n brenn'n, dat weer so wat! aver da het
'n Uul seten! Is höll'sch verdreelich, nich waar? So
'n Hungerpack! so 'n Üüts! so 'n Brükenkop! so 'n
Huvenstok!

De Küperscho spits de Dr'n, tree'g aver niks meer
to hö'r'n; Pine schul al wedder in er Huus rum. Fro
Reinhard harr aver noog höört. Namiddag's, as er
Man dæf', soch se in er Flickenschuuflad' na en'n Rest
von een grasgröön Kleed, wat er' Dochter ins dragen
harr. Sü, da weer 't ja, pass wunnerschöön. Ook een
paar gele Lappens funn'n sik an un een knalrood Band.
all'ns so, as se 't to er Værnem'n briuk. Nu haal se
ook noch von 'n Bœn en'n Hümpel Krulhaar daal, de
eerdag's in een toreten Stoolpulster seten harr. Fein!
grad' as er' Brüük!

As se all'ns to hop' harr, prüün se uit de gronen
un gelegen Lappens so wat as dat Bavendeel von 'n
gröne Jak mit gele Mauen tosam'n. Dat fertige Maak-
wark hung se mit Hulp von Wiirdraat er'n Huvenstok
um. Dana bo se, wedder mit Wiirdraat, uit de Krul-
haar en' Brüük torecht, un de maak se baven op den
Huvenstok fast, un tolest broch se baven op de Brüük
noch 'n rode Sleif an. Se worr bina vær er Kunst-
wark bang', er weer, as kun dat Ding jeden Ogenblik
loospuissen: pff! Kinner! Aver ne, Fro Reinhard muss
doch lachen: Naberisch, Naberisch, du büst tom küssen!
maak min' Mannslüd' man nich dul!

Den opsluirten Huvenstok broch se flink na 'n Hof
ruut, wo se em op en' von de groten Tünn'n so hen-
stel, dat man em foorts seen muss, wen man bi Jansen
in de Achterdör keem. 'T see'g uit, as weer Pine da
in dat Jak un keek baven ruut. Nu broch de Küpersch
noch er'n Pappagei na buten; se sett' dat Buur aver
so bi de Pop un achter een paar Foet', dat man den

Bagel nich finn'n kun, wo man oof in Jansen sin'n
Gaarn wen much.

As Jansen, de de Kal'nfæt' wedder in Ordnung
bring'n schul, naher in sin' Achterdær keem, faar em
een græfigen Schrek in de Been! Sin' Fro, sin' Pine
weer doch dicht achter em un schul as 'n Kræpel, un
nu, da vær em, da weer s' noch maal! Twe davon!
dat weer meer, as 'n Minsch drægen kun.

Nu worr aver oof Pine sylbst er Afbild gewaar.
Erst free'g se dat Verstumm'n, den aver plats se loos:
Wat? dat 's ja 'n schändlich Wiif! so 'n Strunt, so 'n
Aas von Strunt!

Wen meenst du egentlich? fraa'g Jansen verblüft
un verbaßt sin' Fro.

Wen? na di Waschwiif doch wol nich! friisch se;
un jümmer duller un duller le se sik opt Schimpen.
As nu aver oof noch de Paap anfung: „Küss mi, leef
Männeken, küss mi!“ un uit Reinhard's Huus de ganse
Küpere lach, as weern da buten hunnert Papen un
Apen to gang', do worr 't Pine to vel; se swee'g snups
stil un trok vær, eerst maal to beswimen.

As se uut er' Aanmacht wedder to sik kam'n weer,
do verlang se, Jansen schul de Pop hal'n un na de
Polizei bring'n. Jansen wil sik aver wol höden, sik
an er Afbild to vergripen, he meen, wen 't wesen muss,
much se 't man sylben doon. Bang'büks! bölk se, wat
se man kun, den geist du aver foorts hen un sorgst
davær, dat da lang's den Tuun en' hoge Plank hen-
set't warrd!

Morgen, Pine, morgen! hüüt is ja doch Sündag.
Ne, gлиks, oder du warrst wat beleven!

Wat schul Jansen doon? he fraa'g sik na den
Discher Schrub hen, von den he ja al an 'n Stamdisch
höört harr. Schrub verspröök, den annern Morgen

Klok sos mit de Blank antofsang'n; middag's woor se den wol fertig w'en.

Schrub heel Woord. — So, Reinhardsch, wat wuist nu? Aver oof de wuiss sik to helpen. Se leet op de grote Tünn' een paar lütje un daarop er' Pop settēn, so dat düsse wedder free Uutsicht na Pine er Flag harr. Un vok de Paap broch sin'n Vers wedder an: Küss mi, leef Männeneken, küss mi!

Wat weer to doon? Schrub muss foorts wedder her un op de Blank noch en' evenso hoge settēn. Aver noch lichter sünd een paar Tünn'n op 'nanner sett't, un so see'g an 'n Dingsdagmorgen de Pop oof wedder oever de hoge Blank weg, un de Paap harr sin'n Snak ook nu noch nich vergeten.

Schrub weer al bestellt un harr 't in sine Dumheit jawol fertig brocht, de Blank so hoog as dat Huus to boo'n. Aver da keem Bescheid von de Polizei, de Blank weer so al een gefährlich Bowark, dat bi 'n Storm umfall'n un Minschen dootslagen kün, un se weer foorts bet op de ünnerste Hälfste astobrēken.

Pine schüüm. Jansen muss op de Stel na de Polizei un Wedderklaag' anbring'n. Mit Hülp von sin'n Fründ un künftigen Ordensbroder Olsdriddher Schildknecht kree'g he dat den oof torecht, dat an Reinhard de Besel afgung, Pop un Paap wegtonem'n.

Dat geschee'g den, un Jansen weer wedder so glücklich, sin' leve Pine oeveral un jümmer man een-maal um sik to heven; 't weer oof vulop noog, oever-noog. As dat Meer, wen de Storm al lang' opholl'n het, noch jümmer wog't un wog't, so gung dat oof mit Pine, un eerst do keem se na un na to Ru un Be-finn'n, as Jansen er verspröök, al den annern Morgen mit er na Hamborg tom Inköpen to far'n.

Dat teinte Kapittel.

Jansen un Pine na Hamborg. Klaas Jajau un Niklaas Jauja uit Hambrook bi den Hauptlehrer in Hamborg.

Den annern Morgen kem'n Pine un Jansen mit Piper sin'n Wagen al Klof acht in Liitbargen an. Halvig neggen seten se op de Iesenbaan. Twe Bur'n harrn sik jem gegenever daallaten. De Bur'n frögen Jansen, woher dat he keem un wohen dat he wul. Jansen stün Röd' un Antwoord. De Bur'n frögen wider: Den weer dat wol sin' Fro? — Ja, dat stim. — Den wull'n se wol in Hamborg wén besöken? — Ne, dat stim nich. — So, so — —, den wull'n se wol wat inköpen? — Dat kün stimm'n, se Jansen.

Um nich noch meer fraa'gt to warden, fung Jansen sülbst an to fragen. Woher se den kem'n?

O, jauja, se de en' Buur, se kem'n von Hambrook.

So? — se Jansen, un den fraa'g he gau wider, wat se den værharrn?

O, jajau, se de anner Buur, se schull'n in Hamborg tügen.

Tügen? fraa'g Pine, vær de von düffen Ogenblif an de Snackere nich meer gliikgüllig weer.

Jauja, in de grote Moordgeschichte.

Jajau, ja, wi kennt em, wi wet noch meer von em.

Du, Jansen, se Pine, da gaat wi gliiks mit hen, dat moet wi beleven.

O, jauja — ne, dat geit wol nich, dat is eerst morgen frö Klof tein.

Un den sünd S' al hüüt morgen ünnervög's? fraa'g Jansen, wat hevven S' den hüüt al in Hamborg to doon?

Nu vertelten Jajau un Jauja, se wull'n, wo er
de Reis' ja nijs kisten de, de gode Gelegenheit nich
værbigaan laten un sit maal in Hamborg na en'n Lerer
umseen, de sit na Hambrook hen meld't harr. Siin
Naam weer Harm Harders. He weer in Hamborg in
de un de School.

Seggen Se maal, fraa'g Jansen wedder, het sit
nich oock een Muliüs, Sophus Muliüs uit Lohusen to
de Stel in Hambrook meld't?

Ja, dat harr he, se'n de Bur'n.

Sü, dat meen ik doch oock, spröök Jansen wider.
Hör'n Se maal, dat is, so vel as ik weet, keen von de
Dümmsten; den schull'n Se wäl'n!

Jauja, aver ne, 'n Lerer uut Hamborg dat is den
doch gans gewijs noch gans wat anners.

In Hamborg is de Muliüs aver oock wesen, mein
Jansen, un den fraa'g he, wat se nich in Hambrook 'n
Landweerdsvereen harrn.

Jajau — al lang'.

So! fung Jansen wedder an, den laten S' den
Muliüs da maal reden — na, minentwegen œver de
Feldmüs' un wat goed vœr de is. Den ken'n Se ja
bi de Gelegenheit fulvst seen un hör'n, wat dat vœr 'n
Minschen is.

Jauja, ja, dat kan wol ins angaan.

Good, se Jansen, ik warr de Saak op de Been
bring'n.

Nu keem aver wedder Jajau mit 'n Frag' ruut:
Wat Jansen den von den Lerer Reinhard meen; de
weer ja oock uut Lohusen un wul oock in Hambrook
Schoollerer warden.

Reinhard? — fraa'g Jansen, un dabi see'g he eerst
maal na sin' Pine hen — Reinhard? — is dat de,
den siin Vader Küper is?

Jajau, de is dat.

Pine harr aver würtlich gaarnich nödig, er'n armen Jansen so düvelsdul antofiken. Jansen wul sik wol höden, den jungen Reinhard antoprisen; siin Bader harr ja nich maal Grenmaat warden wult. Ne, den ken he nich. —

So gung dat nu mit jajau un jauja un so wider bet na Hamborg hen.

Hiir schö'f Jansen mit Pine, as he de Bur'n torecht wiſt harr, eerst maal na Hermann Tiez op 'n Burftah hen, wo Pine er' Lust harr un Jansen heel vel Geld loos worr. Naher dweilten se na 'n Herrngraben hen, wo all'ns to kriegen weer, wat Pine an Möbeln verlang't siin fun.

Wiildess Jansen un Fro de Eiid mit Uutsöken, Ding'n un Bestell'n loos worrn, dweilten uns' Bur'n in de Stad rum. Se wussen aver ook nich 'n beten Bescheid, un so weer dat een Wunner, dat se mit Fragen un Fragen, mit Staan un Ailen, mit Middageten un 'n beten Dæsen al bald na Klof dre bi de rechte School, dat heet bi de ankem'n, wo Harm Harders to doon harr.

As se voer de Windfankdær stunn'n, funn'n se nich wider: de Dær weer to un harr ken' Klink. Wat nu? — Tom Glück keem von binn'n en' lütte Deern un leet jem rin. Dat Kind gung vœran na en' Dær, an de to leſen weer: Hauptlehrer. Sü, dat wort wol de Man w'en, von den se wat œver den Harders hör'n kunn'n. De Lütje maak de Dær apen un reep: Badder da sünd Lüd!

De da in de Stuv' an den Schriifbisch seet, leet sik nich stör'n. He harr 't vel to wichtig, de leſte Nummer von de Pädagogische Reform to leſen. Dat Blad weer siin Liif- un Magenplaaster, dat weer jümmer so mächtig int'reffant; un so wul he eerst maal

'n lütten Strēmel widerlesen. Aver uns' Bur'n dachen anners. Jajau fung an un se, he weer de Buur Klaas uit Hambrook, un de anner spun wider: jauja, ja, dat is he, un ik bün de Buur Niflaas, oof uit Hambrook.

De Leſer keek op un fraag': Un was wollen Sie? Sie ſehen doch, ich habe zu tun; ich habe nich viel Zeit überrig.

Jajau, se Klaas, wi oof nich; un wi wull'n oof man bloots gern maal hör'n, wat er Harders de Kinner good ler'n deit. — Jauja, dat wull'n wi — he wil bi uns in Hambrook Schoollerer warrn. — Jajau, un fo dachen wi, wi wull'n maal nafragen. — Jauja, ja, dat wull'n wi.

So —! so —! ſe de Schoolman, das is was anneres; na, denn ſezen Sie ſich man ers mal hin; das muß ich doch ers mal überlegen.

Un he œverle: Harders weer een von de, mit de he jümmer Scherereen harr, een Kerl, den he den gansen Dag nich uutstaan kün. — Den Dunner, dat weer ja-wol gaar en' gode Kans', em loos to warrn! — As he ſik de Saak jo œverlegt harr, ſe he: Sie meinen doch den Lehrer Harm Harders, nich wahr?

Ja, jauwol, Harm heet he.

So; ja, denn kann ich Ihnen man ſagen, das is einer von denenjenigen, die hier in Hamburg die aller-flügften find, ein ganz höllischer kluger! Der lernt die Großen ebenſo fix als die Kleinen; in allen Klassen, von oben bis nach unten runter, hat er Schule zu halten, ja, das hat er — un damit harr de Anpriser op en' Wif' gaarnich jo unrecht, den Harders weer an de School de œverflödige Kraft un muß jümmer da uuthelpen, wo een von de annern Lehrers uuthaken de. — Un was 'n freundlichen Mann, was 'n lieber Mensch is er, fær de Schoolman wider. Ich kann wohl ſagen, er is

mein Freund, ja, mein Freund! un ich miß ihm man ungern, sehr ungern. Aber, wenn es zu seinem Glücke is, so will ich mich ihm doch nich in den Weg stellen; nein, bewahre, nein, das tue ich nich! Wählen Sie man meinen lieben Harm Harders un machen Sie zwei Menschen auf 'n mal glücklich, ihn un mir!

So 'n lange Rēd' harr he nich holl'n, so lang' he in 'n Schooldienst stün. He wunner sit æwer sik sūlvst un dat mit Recht. Aber, wat dē he nich oof all vœr sin' Bildung, wat leſ' he nich all in de Pädagogische Reform! —

De lütte Deern keem wedder rin un se: Mudder let fragen, wat du er hüüt noch bi 't Reinmaken helpen wulst? un Klaas un Nīklaas bedankten sik vœl-, vœlmaal vœr de gode Uutkunst un gung'n af.

As se op de Straat weern, se Klaas to Nīklaas: Dat is noch maal 'n Fründ!

Jau, dat is he, un gaarnich 'n bëten hoognësig, helpt sūlvst mit Reinmaken.

Ja, nich waar? — Na, dat is doch seker, den Harders moet wi hevven, un wen he op Krücken keem. — So, wat fangt wi nu an?

O —, nu gaan wi 'n bëten na 'n Hamborger Barg, da schal 't ja jümmer vergnög't hërgaan. —

Se kem'n bald dahan; weern gaarnich wiid davon af. Wat weer da nu wedder all to seen un to tiken! Dat weer ja rein, as wen in Lohusen Peermark weer; un hir so wat an 'n Dag as alle Dag', an 'n Midde-wekennamiddag — ne, ne, de Hamborgers!

Ook bi Umlauf bleven se maal staan, um to gappen. Wat vœr snurrige Saken un wat vœr waanschap'ne Deerters weern da to seen!

Sü da! se Klaas, de na dat annen Finster hengaan weer, sü da! finnt wi uns hir wedder? wo hevven

S' den er'n Man? is de sleiten gaan? — De he so
anreden de, weer natüürlich Pine.

Fleiten gaan? — pff, de geit mi so licht nich
fleiten; da binn'n is he.

Jansen keem grad' uit den Umlauffschen Laden
wedder ruut.

Wat heft den da? fraag' sin' Fro.

Och 'n Draak, 'n junk Krokodiil, wul ik seggen.

Wult du dat Undeert opfodern? ik seg di, kum mi
da nich mit int Huus!

Is ja doot, is ja uutstopt, Pine.

Wat wult du den damit? wult du de Reinhardtsch
damit verfer'n?

Ne, Pine, dat is vör den Orden.

So —! all'ns vör den Orden! du weest jawol
gaarniks anners meer as jümmer din'n Orden! ik seg
di, dat mut anners warden!

Na, laat man Pine, morgen gaat wi na 't Siden-
huus Brandt — weest du? bi 't Raadhuus.

Na, minentwegen den, se Pine.

De veer dweilten nu von Huus to Huus, feken
un feken, bet se nich meer muchen. Den gung'n se na
de annen Siid röver un in den groten Beerpallaast rin.
Wo se naher afbleven sünd, is vör uns eendoond.

Dat elvente Kapittel.

Lintwormjagd.

Schooster Quark seet bi sin' Arbeid un fleit' sit
wat. As he maal opsee'g un uut 't Finster feek, worr
he wiis, dat op de annen Siid von de Straat, twe
dre Hüser wider hen siin Fründ Bük bi den Baarts-
schraper Kaak ringung. I —, dach uns' Quark, wat

het de bi den to frigen? snidern deit he nich vør em,
sijn beten Baart kraft he sit jümmer súlvst runner un
sijn Haar, dat oof nich wiid her is, het he eerst vør
dre, veer Wéken kappen laten — wat wil de Snider
bi den Baartschraper? — Lintwormjagd?

Quark lē sin' Arbeid bi Siid, kree'g sin' Piip her,
de meist evenjo lank weer as he súlvst, steek se an un
gung op Naberschop. As he bi Raak in de Dær rin
feem, seet Buſk da un leet sit waarhaftig dat Haar noch
maal sniden. Nich Buſk un nich Raak worrn em gliiks
gewaar; se weern beide vel to iverig ant Reden.

Fa, se Buſk, un den ken' Wesenfinner meer un in
alle Krög' jümmer bet baven hen vulle Gläf' un, wen
du maal doot büſt, 'n feine Likenrød', un jümmer den
rechten Brægam vør de rechte Bruud, un — — un,
keem Quark datwischen, un dat all'ns bi Nacht un
Növel un in de heemlichste Heemlichkeit — god'n
Morgen, Raak, god'n Dag, Buſk! verkööl di man din'n
Woossel nich! büſt ja so fortharig as Manscheter. Aver,
laat dich nich opholl'n, vertel un verklär wider!

Doch Raak harr sin' Arbeid daan, un de Snider,
de even noch so vul Swunk red't harr, betaal un se fort
un giftig: 'N Morgen! un gung af:

Uns Karolus sett' sit op den Stool, von den Buſk
even opstaan weer, un Raak wul em al den widden
Umhank umdoon, uut den Buſk even ruutrapen weer.
Quark aver se: Laat man, if kaam doch man so. Seg
maal, wat holst du von Minna, if meen, von Minna
Wackerhans? — wen nimit de wol ins? den jungen
Reinhärd oder den jungen Muliuss?

Oder Meister Quark, haspel Raak wider.

Dum Tüüg, brum Quark, dum Tüüg!

Na na, Quark, dat laat man; jümmer den rechten
Brægam vør de rechte Bruud, as Buſk noch even se.

Och wat, Himpfamp!

Je, Quark, se is smuk un slank un rank un krigt
séker dächtig wat mit, un junk is se oof — wat wult
du meer?

De un ik! dortein Jaar un twe un 'n halve Welt
sünd wi uut'nanner!

Wat du dat genau weest!

Un den — de wil högerop.

Nu, dat glöv' ik wol, dat du er meist nich läng'de
noog heft, aver wat deit dat bi 'n Mënschen, as du
büst? büst du nich Meister Quark, de beter as jichtens
een weet, wo de hoge Welt von Lohusen de Scho drükt?
Un den, wen er Vader oof Hutje bi Butje het — he
is doch jümmer man 'n Sotje.

Nu keem Quark wedder to Woord: Er Vader —
na, he is ja oof in unsen Orden, süs wul ik di wat
seggen, aver so — —; giitsig is he, gnatsig! alle fiv'
Jaar een paar Sal'n; wächst sik de Föt', um Strümp
un Foottüug to sparen. Aver, as al segt, ik seg niks,
gaarniks seg ik.

Du, fung Kaak wedder an, wat is dat egentlich
mit den Orden? uut Bük fun ik nich kloof warrn.

So, nu harr Quark em, wo he em heven wul.

Minsch, le he loos, weest du, wat 'n Draak is?
ik meen nich so 'n, de opfiirt wärrd, ne, 'n Draak, de
junge Deerns in siin Rest slep't, de Füür speet, de 'n
Ridder to Peer anjapt, dat den de Härmisch man so
von 'n Liv' daalsmolt, un den he naher opfrit as du
'n brad'te Duv', un dat Beerd dato knuppert — kennst
du so 'n Undeert?

Ne! du den?

Wijs, Kaak, wijs un waarhaftig, dat heet bildlich,
as Muliüs segt; sù, de ik ken, de lop't so as du un ik
in Rok un Hos' oder in Jak un Büks rum, un nich

bloots hiir in Lohusen, ne, op de ganse bewaante un unbewaante Welt; oeveral driv't se er Unwesen. Un de moet uuthwévelt wärden; un dat wil hiir in Lohusen uns' Orden, uns' Drakenridderorden doon, de heemliche Sünte Jürgen Orden. Sü, un wen du 'n eerlichen Kerl büst — un dat büst du, so as ik di kenn'n do — un all'ns, wat good un waar un schöön is, hoog bring'n wult — un dat wult du, so as ik von di denk — sü, den kanft du gaarnich anners, den musst du inspring'n un mitriden un mitstriden bi Nacht un Nével un in de heemlichste Heemlichkeit! wult du dat? wult du, Kaak?

Minsch, du fraagst un fraagst; dat is doch man nich so; wat kost't den de Kreef?

Kost't? wat dat kost't? dat weet ik nich; aver wat ik uitpöten kan, dat kanft du doch dredubbelt doon! un dat musst du doch inseen, du kanft doch nich muulapen staan, ik meen, du kanft doch nich mit apen Muul dabi staan, wo dat gelt, vör Recht un Gerechtigkeit to kämpen, wo 't gelt, verkapte Dev' un Spizboven un Gauners, de sit vör eerliche Lüd' uitgev't, den Kop to waschen!

Ie, du, wat meenst, da gev' ik aver min' Bod' un miin Geschirr un oock min' Hann'n nich to her.

Ne, Kaak, so meen ik dat ja nu wedder nich; ik meen dat wedder bildlich, as Muliüs segt. Sü, wi wölt alltosam'n dat Wolf, dat Sündag's in de Kärf sit, de annern Dag' aver mit de grötste Leeflichkeit legen un bedregen deit, dat Gaunerhandwärk verleden.

Dat is den wat anners. Un wat kost't dat Spil?
Noch kost't dat gaarniks.

Un naher?

Och, wi heft ja den riken Jansen.

Good, den spring ik in, dat heet, eerst maal to 'r Prov', den — —

Ne, wat Prov'! Wult du oder wult du nich?
Schachert wärrd hir nich; un dat wil ich di man
seggen; tom twetenmaal wärrd di dat nich anbaden.

Ka, minentwegen den, ja!

Süüft du wol! süüft du wol! ik wüss dat ja,
Kaaf, du un de Borgermeister, ji sünd de eersten un
de besten in gans Lohusen. Un nu lev' wol! bald
höörst du meer von mi — bi Nacht un Nevel un in
de heemlichste Heemlichkeit.

Damit gung uns' Schooster uit de Där. Kaaf
aver stel sit vör sin'n Spegel hen un se: Wat? ik un
de Borgermeister? wat wärrd min' Dolsch de Ogen
apenriten, wen ik er dat opdisch!

As Quark na Straat ruutkam'n weer, do see'g he
da sin'n Ordensbroder Bük, de vör dul un blind op 'n
annern Draak loosreden dë. 'T weer Discher Schrub,
den he in de Maak harr: Sü, Schrub, un den ken'
Wesenkinner meer, aver Hüser vör de Finnerkimmers,
un 'n Lifentred', wen du doot büst, un — —

Un, so keem oof hir siin Fründ Karolus em to
Hülp, un 'n Naroop int Lohuser Sündag'sblad un noch
vel meer un dat all bi Nacht un Nevel un in de heem-
lichste Heemlichkeit. Ik hef man ken' Tiid — Bük,
verklaar du em dat man recht nau un nip!

Töv' 'n Ogenblif, se Bük, dat heet to Schrub, de
oof weggaan wul, ik, sü, ik mut di dat doch maal
düüdlich maken — Quark het mi man gans biistter
maakt, — sü, wat ik seggen wul, Quark un ik, wi sünd
noch Troßjung'ns, aver naher den so sünd wi Knappen,
un tolest den warrst du Ridder — un — —

Laat man, se Schrub, verstaan do ik dat doch nich,
un nu hef ik oof nich 'n Ogenblif meer Tiid; ik wil
noch vör Disch na den riken Amerikaner hen, wat de
nich noch 'n Plank nödig het.

Du, se Buf, de höört oof to den Orden un de — —
Wat, 'n Plank? wo schal de hen?

Quark, de doch ins seen wul, wat Buf dat mit
den Schrub slumpen de, weer noch maal wedder torüg-
kam'n un se nu: Ne, Schrub, nich 'n Plank, den Ameri-
kaner meent he.

Och so — ! reep Schrub, dat 's 'n verdüvelten
Kraam, een warrd gans dwatsch dabi.

Glöv' ik wol, smunster Quark.

Na, den 'n annermaal, se Schrub un gung af.

Wat kanft du hiir nich wegbliven! smeet Buf
sin'n Ordensbroder an 'n Hals; ik harr em so schöön
op 'n Liim.

Ook Heidoorn weer daherkam'n un harr dat leste
mit anhöört. Du, se he to den Snider, mit Liim weet
de Discher beter Bescheid as du, un mit Liim sangt
man so as so ken' Lintwörmer. Aver laat den Schrub
man lopen! Morgen Avend schöelt ji seen, dat dat mit
sin'n Kloof nich wiid her is, dat he nich pliitsch noog
is tom Lintworm. Morgen Avend is Schildknecht
dooot — —

Wat! repen Buf un Quark, wat!

Ja, aver nu lev't he noch, un he lev't oof wol
naher wedder op. Kaamt man Klof sæven na sin'
Wanung.

Bina glöv' ik, se Quark, du hest uns allosam'n
tom besten.

Wat schul ik wol, lach Heidoorn, kaamt man to
rechter Tiid! Op Wedderseen!

Heidoorn gung de Straat rop, Buf gung se daal
un Quark strev' na siin Huus to un frei sit, dat he
'n Lintworm infung'n harr.

Dat twolste Kapittel.

De Stamdisch as jümmers an de Arbeid. Noch een Raterleed. Schildknecht doot un lebendig.

De da nu mæglicherwif' meent, dat Steenkalf'sæt, Prükentopspöök, Schrubarbeit, Lintwormjagd un wat süs noch all unsen Jansen un sin' Selschop nich tom Jappen kam'n leet, de kennt uns' Lohuser Frünn' noch nich nau noog. Ne, se harrn jümmer noch Eiid œver, un jeden Abend seten se um den Stamdisch rum, um to kämpen, as se er Doon un Driven nu al næmten,

De wichtigste Kamparbeid harrn Jansen un Heidoorn op sik nam'n; se stellten dat „Rituaal“ op, wona se leven un kämpen woll'n, wen se eerst in er „Telt“, er Ordenstelt tosam'n kem'n. Jansen schul de Ideen to dat Rituaal levern, de he ja von Amerika her huppenwif' harr, un Heidoorn schul 't opschreiben un in smucke Form bringen. Wat jem dat gelung, dat warrd jit bald uitwisen — wen dat „Telt“ tom eerstenmaal „kämpft“ un de Lintworm kaak Trofjung warrd.

Heidoorn free'g aver noch meer to doon; se harrn em so lang' viirt, bet he tosegts harr, al bi de eerste Opnam' en' Réd' to holl'n. Un oof dat harr he verspraken, dat he en' eernste un firtliche Réd tom besten geven wul. All uns' Teltreden moet Swunk hevven, harr Jansen segt, Swunk un Begeisterung, un ant Magere, ne, dært Magere dær, bet op de Knaken moet se peken un knipeu. Un Heidoorn harr in Uutsicht stellt, 't schul noch duller warden, dær de Knaken dær, bet int Mark rin schul 't jem gaan.

Un noch meer harrn se uitheft. Sündag wull'n se mit er' Froonslûd, un annern Anhank na Ekenbüttel far'n un da Land vær den Orden pachten. Op dat Land wull'n se mit alle Man Kantüffeln planten, jeder n' paar Regen, den gung dat flink von de Hann'n.

De towussen Kantüffeln wull'n se den in 'n Harfst wedder mit alle Man uitfrigen, jeder sin' Regen. Mit de nien Kantüffeln wull'n se vor de Pacht opkam'n und den Rest von de Aarn an verschaahte Arme verdel'n — de uitverschaamten schull'n nits nich davon astriegen.

Den Mollerweerd Wulf in Ekenbüttel harrn se schreven, he schul sit man to Sündag op Kaffe un Avendbrood vor jem inrichten. Wulf wul nu aver doch geern weten, wovol dat se weern un wat se tom Avendetan voersett't hevven wull'n, un so schik he sin' Dochder Male mit den Mollerknacht, de Mel astolevern harr, na Lohusen, dat se bi Piper dana frag'.

Als Male dat uitricht't harr, free'g se er'n Detlef bi Süid un wiß em dat Gedicht, dat nu wedder in dat leste Sündag'sblad stun un dat Detlef grad' so as de annern nich ankeken harr. Se leet em nich loos, he muss oock düt noch kenn'n ler'n — de Rimels harrn 't ja doch all mit er' Fründin Minna to doon. Dat nie see'g nu so uut:

An M. W.

Sind wieder der Stunden
So viele entchwunden,
Auf immer dahin.

O holdestes Wesen,
Wie soll ich genesen,
So frank wie ich bin!
Du blühst wie Nellen,
Die nimmermehr wellen;

Ich aber sterbe

Tagtäglich,

Verderbe

Klagkläglich

Und sinkt hinab

Ins einsame, einsame Grab

Und schreie noch einmal aus blutender Brust
— Dir leider unbewußt! —

O!!!

O! o! o!

Aver Male, reep Detlef, dat is ja Mess!

Hm, meen Male, Minna un ik, wi seet dat da nich vœr an. Un Minna is da oock seker mit meent, den süss weer er dat doch nich grad'to int Huus schift worn. Male, dat Lorf, harr 't, um sik damit 'n lütten Spaass to maken, sülbst daan, fraa'g aver doch er'n Detlef, wul dat wol daan hevven kin — vellicht Muliüs? fraa'g se.

Waanschapen noog is he, so 'n Unsin uuttocka-
müsfern, un dat he er dat Tüüg toschift, wen he er
dat todacht het — woorum nich? Is aver ja jem er
Saak, geit uns nits an.

Male mark, dat se von wat anners anfang'n muss,
wen se er'n Detlef nich wedder vertör'n wul, un dat
de se den oock. Un nu snaften de beiden von Ding'n,
de vœr jem groot Bedüden harrn un so lang' vœchel'n,
bet Male wedder affar'n de. — —

Den sülven Avend Klof hœven weer de ganse
Stamdisch in Schildknecht sin' Waanstuv', oock Jansen,
de middag's von Hamborg terugkam'n weer.

So, se Heidoorn, nu man to! Schildknecht, kum
her un leg di op din' lange Sches' daal! ne, so nich!
op de Rüug mussst du liggen, as dat 'n vernünftigen
Doden tokumt. — Sü! dach ich mi doch: du büsst to
lank vœr diin Lager, du mussst de Föt' hirr op den
Stool leggen.

As 't so wiid weer, stel Heidoorn noch twe Stöl
dato. Op den lesten Stool bun he Schildknecht sin'
Schäftensteveln fast. Tolest dek he de ganse Beschérung
mit 'n paar Beerdeken so to, dat bloots noch de Stevel-
föt' un Schildknecht sin Kop fre bleven, un øvert Ge-
sicht le he em noch 'n licht Dook, so dat bloots noch
de Brægenpann' mit dat Haar to seen weer.

So, Schildknecht, se Heidoorn, nu swigst du gans
stil, den nu büst du doot. Ji annern, de ji all' noch
good in de Wer sünd, ji nemt jo Snuw'döker her!
de holt ji voert Gesicht, wen jo vellicht dat Grinen
ankam'n schul.

'T weer good, dat se all' er Wifung harrn, den
grade worr anklopt. Heidoorn leet den Discher Schrub
in, se em fort un bünning, Schildknecht weer nu doch
an sin' Rek- un Strekfüll' to grunn' gaan un müss ja
nu leider to Ger; Schrub schul em Maat nem'n.

Schrub keef de lange Begevenheit an un se liß bi
sik: Dat is ja 'n schrekliche Krankheit. Minsch, Minsch,
wat müsst du led'en heven! Wat 'n Riten un Trecken
von Kop bet to Fötien! Frei di, Minschenkind, dat du
damit dær büst, dat du dat øverstaan heft!

Swöö'g morgen meer, se Heidoorn, de bang' weer,
de Dode fun dat Lachen kriegen, du wunnerst em doch
nich wedder int Leben torüg. Nim Maat un hol uns
nich op!

Wen 't den mut, se Schrub, — aver dat warrd
ja 'n Sark, vel to lank vør Dodenbaar un Kuul.

Dat ik nich müss, worr Muliüs luud, sü, den mut
dat Sark øverstaan, oder — —

Oder keem Heidoorn em gau to Hülp, oder wult
du em in twe Sarkan verdel'n? Schrub, ik seg di, dat
duld't wi nich!

God schal mi bewar'n! so 'n Undaat! se Schrub
un schüddel sik vør Groren.

Na, den maaf to, dräng Heidoorn, wi heft noch
meer to bedenken un to doon.

Je, wen dat den mut, den mut dat wol, se Schrub
und fung nu endlich an to meten: een Meter, — twe
Meter — un — un sæven un soätig — ne, sæven un
sæventig Zenti. Nich to glöven, 277 Zenti!

As de Discher sin'n Maatstok tosam'n slagen harr,
see'g he noch maal lang's de Liik, neem Affcheed op
jümmer, un den stüür he mit Kopschüddeln na den Uut-
gank to. As he aver in de Dœr stun un sit noch eenmaal
umdrei, keem de Dode øver Enn' un se lanksaam un
trurig: Gode Nacht, Schrub, lev' wol ol' Fründ!

Da free'g Schrub dat aver mit de Sl'. Mit 'n
grësigen Kriisch weer he uit de Dœr ruut un weg.

So, lach Heidoorn, de sik evensowenig meer holl'n
kun as de annern, Schildknecht, dat hest du goed mak't!
Aver, Buf, wat meenst du nu, wult du den Schrub
nochmaal op den Liim locken?

As se sik toschann'= un wedder torechtlacht harrn,
gung'n se altoham'n na Piper siin Huus, wo eerst de
Schindode begaten worr un dana Jansen von Klaas
Jajau un Nijlaas Jauja vertel un finen Fründ Mulijs
uit'nanner setten de, siin Sophus müß in den Ham-
brooker Landweerdssvereen en'n Vœrdrag holl'n, den so
kun em dat nich fel'n, dat he wäält worr; he harr
Klaas un Nijlaas al düchtig in de Maak had.

Bader Balduuin se dütmaal nich; dat ik nich wüss;
ne, he se, he weer gans un gaar mit Jansen inverstaan.

Je, seet ji wol? se Jansen, dat is al wedder wat
von uns' Ordenskamparbeid; so mut 't wider gaan!
jümmer, jümmer foort!

Bi Nacht un Nèvel un in de heemlichste Heemlich-
keit, se Quark.

Dat vorteinte Kapittel.

Uutsaart na Elenbüttel.

Nu weer 't Sündag. De Ordensbröder harrn Piper
sin' Break in Beslag nam'n. Klof een, wen se all' to
Middag eten harrn, schull'n se sik op 'n Mark, Piper

siin Huus gegenœver, twischen de ol' Linn' un den Roland infinn'n. De Wagen schul da holl'n un nich vœr Pipers Huus. Jansen harr dat so uitdacht; sin' Pine harr blaft: se wul sik den Gestank von lebendige Vogüütschup nich noch maal in den Næs trecken laten. —

Een Umstand weer schad': dat Weder weer nich meer so moje as de ganse Wëk her; 't smuddel. Good, dat de Break 'n linn'n Boen harr; wen 't dul wort, den kun se oock noch an de Siden temlich dicht maakt warrn.

De eerste to 'r Stel weer Detlef; he schul wedder maal far'n. Siin Vader harr nich Lust, sik mit de ganse Selschop seen to laten; er Driven keem em doch al 'n beten gaar to snaßch vœr. He wort to Radnakam'n, se he, he harr noch in de Weerdschop to doon.

Heidoorn, de sin'n Spaass an dat Ordensridderspil harr, maak sik niks daaruit, wen de Lohuser finentwegen de Kœp tosam'nsteken; un grade, um den Ulk von Anfang an to belur'n, weer he bina mit Detlef togliik bi den Roland. Heidoorn harr sin'n Kodak mitbrocht. Den Apparaat kun he bald noog in Gebruuk nem'n; den op de annen Siid von den Roland keem Jansen mit sin' Pine daher. Just as domaals, do de beiden in Lohusen introcken, gung Jansen oock nu wedder achter sin' leve Fro, un just as domaals heel he oock hüüt wedder den Scherm œver er, un gans evenso as domaals harr Pine oock dütmaal wedder Kleed un Röck so hoog opnam'n, dat dat nich good möglich west weer, dat Tüüig noch höger to bring'n. Achter de beiden aver sleet dütmaal en' Reg' Jung'ns un Deern's her, de jem paarwif' dat Spilwark namachten.

Fein! se Heidoorn to sik, as he den gansen Optog in sin'n Spikerkasten infung'n harr.

Bon de annen Siid keem een mit twe Froonslüd' her; dat weer Wackerhans mit Fro un Dochter. Je, düsse dre!

Sijn Haar weer egentlich rood; aver dat mag geen Schosteensfeger liden, un daarum faro' he dat Haar; un hüüt weer 't so swart as mæglich. Sijn beten Baart weer as jümmer glad wegshrap't. Aver nich bloots dat Haar weer swart, ne, oock de Föt' weern swart as Steenkaf'n. Sijn grötste Freid' weer — un dat nich uit Giits, as Quark meen —, so as in sin' Jung'nstiid op blote Föt' to lopen, un dat harr he vør hüüt maal wedder vør, wen 't nich to nat dato warden worr. So harr he den side Scho an, de he licht in Papiir inwickeln un in de Tasch steeken kun; Strümp harr he gaarnich eerst antrokken, davor aver wedder maal de Föt' schöön swart un blank wichst; so ful dat gaarnich so op, wen he barfoot gung. Twischen Kop un Föt'en weer niks Swart's an em; he steek op un daal in Maitüug, in frisch wuschen keesgel Büks un West un Jacket.

Dat weer he. Aver oock sin' Fro harr wat Besünners an sif, dat heet egentlich doch bloots an Hann'n, Bussen un Dr'n. An de Dr'n flunkerten een paar mächtige, swære Bummels von sünnerblank Gold. An de Kel' steek en' klumpige Brosch, oock von idel Gold, un daariunner hung een gülden Dubbelmedaillon, voern mit de Photographie von em un er un achter mit dat Bild von Minna, jem er eentsig Kind. Sünd noch de Hann' na; an düsse blänkerte un lüchte een lüt Duits von allerhand höll'sch püke Ring'n. 'T weer mit een Woord 'n Swiinschen Staat.

Ook Minna harr wat Besünners, wat se aver nich seen leet; dat weern de Fiv'steerndichtels, de se bi sif un op 'n Harten drégen de. Er Hart pucker von de Liid an, wo se wuss, dat all de schreklich schönen Gedichte, de int Lohuser Sündag'sblad stunn'n, er gull'n, Dag un Nacht so unbannig, dat se narms keen Ru

meer to finn'n wußs. Wohen nu man? schul se Wilhelm Reinhard far'n laten? weer Sophus Muliüs de rechte? Wat weer de fein! un nu de Gedichte! Gedichte, de er todacht weern un nüms anners, den süs harr he er de doch nich int Huus schicken kunt — dat se ja oot Male Wulf. — Detlef? Er Vader wul, se schul sit an em ran maken, un er Moder se: En' junge Deern, de sit nich wiſt, warrd oot nich tom Dans haalt. Aver Detlef, dat harr se al lang' markt, de dach ja gaarnich an er, un he schul ja doch oot er' Fründin Male freen. Stram weer he, ja! un 'n rood un frisch Gesicht harr he oot; aver Bildung? du leve God, woher schul de oot kam'n! Ne, so 'n Lerer weer doch heel un deel wat anners. Geeſ dat wol jichtens wat, woordever de nich rēden kunn'n? Besünners Sophus; swindeln fun een, wen man em rēden höör. Bloots 'n half Jaar weer he in Hamborg west; wat müffen dat eerst vœr unbannig kloke Minschen w'en, de da Jaar uit, Jaar in mit all de annern Kloof —, Kloof — —; ne, dat weer nich dat rechte Woord, se meen — —, je wat den? se fun 't in den Ogenblif nich tosam'ntrigen, as man dat ja mitünnner so hevven kan. Sophus weer oot ſeker noch vœl gebildeter as Wilhelm, de vœrn Lerer doch wol to vœl plat ſpreken de un ja oot noch gaarnich in Hamborg west weer. Un nu gaan Detlef! ne, Male, nich röör an!

Se harr so wol noch lang' wider mit sit raadſlag't, wen de Weg bet to den Roland länger west weer. Heidoorn nödig alle dre foorts in den Wagen rin, wo Jansen mit sin' Pine al feet. Man to, man to! dreeſt Heidoorn, man jümmer rin, wul nich nat warden wil!

Jung Reinhard fun een würklich leed doon, den nu keem da de junge Muliüs mit sin'n Vader an — hiir den Vader vœran to stell'n, worr vœr Sophus, de sin'n

Bader doch in de Bildung wiid vœrbilopen weer, noch
hüüt en' Beleidigung siin. Un doch reep Heidoorn:
Goden Dag, Mulius! na, bringst dinen Sœn oof maal
mit? Dat weer Heidoorn aver slecht ankam'n, wen
Sophus mit sin' Ogen so harr kunt, as he much. Aver
Heidoorn stun so stuur da, as harr he al wedder ver-
geten, dat Sophus da weer.

Banause! brum Sophus in sik rin, stee'g in de Break
un sett' sik Minna grade gegenœver. Habe die Ehre,
gnädiges Fräulein, se he; guten Tag, wen he sik mit
'n halven Blick an de annern. As he gans vœrn in
den Wagen oof Jansen un Pine wiis worr, sett' he hento:
Sophus Mulius, Pädagog und Kunstschriftsteller.
Sophus, de den gansen lesten Winter in Hamborg in
en' Privatmetenschool to Uuthülp west weer, harr da
würklich mächtig an Bildung tonam'n, un so kun he
dat den oof nich meer œvert Hart bringen, Kunstschrift-
steller to sprefen, ne, he se Kunstschriftsteller.

Haben Sie schon, wen he sik wedder an Minna,
den neuen Roman Förm Nul gelesen?

Ne — nein, se Minna un worr rood, nein, ich
lese seit einiger Zeit nur Gedichte.

So, so —, darf ich fragen, welche Gedichte das sind?

Ru worr Minna puterrood; se stamer: Ich — ich
wandle einsam am Meereseufer hin — — und schreie
noch einmal aus blutender Brust — — nun sind in
der Ferne erloschen die Sterne — —

Fahren Sie fort, gnädiges Fräulein, fahren Sie
fort! das sind ja Blüten höchster Poesie! Welche Plastik,
welche psychologische Wahrheit schon in diesen wenigen
Proben! Unzweifelhaft Produkte eines ganz eminenten,
eines phänomenalen Talentes, eines Genies!

Minna see'g em mit Ogen an, so groot as de
Knöp' an er Jacket; se dach: De verrad't sik nich. De

annern in de Break maſt' een verblüft Gesicht; se harrn
evenhouwenig as Sophus de Sündag'sbladrimels leſ't.

Ach gnädiges, gnädigstes Fräulein, wäre ich je so
glücklich, folche poetiſche Perlen zu prägen, Perlen mit
ſolch intimer Note! zum Sterben würde es mich beſeligen.

Dat ik nich wüßt, ſe ſiin Bader, aber nich wegen
de Parl'n, de intime Not' oder de Starvensheligkeit;
Heidoorn wul em in den Wagen rinbœr'n, dat he doch
endlich to Plats keem. Wat? ſe ol' Mulijs, ik ſchul
nich alleen instigen kœn'n? Dat wil ik di wiſen! un
ſwup weer he binn'n un ſett' ſik dicht bi Minna hen.
Bravo! Badder Mulijs, reep Heidoorn, bravo! da ſiſt
du warm un dröög, ol' Fründ.

Mit de Wiil weer oof Schildknecht ankam'n. Je,
miuin leve Fründ, ſe Heidoorn, vœr di is in de Break wol
keen Plats. Wen du hüüt oof ken' 277 Zenti meer
mitſt, ſo büſt du doch jümmer noch ſo lant, dat du mit
din'n Kop in den Wagen keen Ünnerkam'n finn'n warrſt.
Di de Läng'de na henleggen, warrſt du oof nich nægen;
worrſt dabei oof de annern to vel Bankplats wegnem'n.
Wen du mitwult, gift dat vœr di wol ken' anner Ge-
legenheit, as bi Detlef op 'n Buf to ſitten oder hiir
achter op 'n Trid to staan. Warrd dat Weder ſlimmer,
den ſpannst du din'n Scherm op.

He neem op 'n Buf Plats, un nu ſee'g de Wagen
as'n Locomobiil' uit, an de Schildknecht de Schosteen weer.

Wedder kem'n da welf ran; dat weern Snider Buf
un Fro, aver ane Anhank — in Lohuſen harrn ſe ken'
Kinner, de ſe harrn mitnem'n kunt; er' Döchder wer'n
in Hamborg in Deenſt, un Jung'ns harrn ſe ni had.
Se kem'n as de annern von jem er Middageten. Wiil
dat ſo ſchöön lichtfarrig vœr de Fro weer, harrn ſe
bloots 'n ſolten Häring vertert. Aver grade daarum
ſtœker Buf mit 'n gaadlich Spiir mank ſin' drüddehyalf

T'en rum; den so see'g dat doch so uit, as harrn se
Swinsbraden oder süss een goed Sündag'seten to Liv'
slagen.

Even harr Heidoorn de Fro Snidermeisterin in
de Break rinlooft, as endlich oock de brave Quark mit
sin'n Lintworm Raak ankeem.

Dag! se Quark, Dag, Heidoorn! oock di, wen he
sik an Bük, oock di wil ik goden Dag seggen, wen du
oock min'n nien Rok so dwatsch as jichtens möglich to-
sam'nprüunt hest. Da sū maal de Årmlings an! 'n halve
El to lank!

Na, laat man, meen Heidoorn, dagegen is ja doch
Raad, du krempelst de Mauen eensach so hoog op, dat
du da ken'n Drefhoom an frigen kanst. Quark keek em
an — jungedi!

Detlef harr sin' Selschop op 'n Dut un in 'n
Wagen. Ook Heidoorn stee'g in, un den gung 't foort.
Hura! grälten de Jung'ns un kriischten de Deerns, een
twe dre, hura!

In Lohusen keem dat Voor an keen Huus vørbi,
wo nich een Duts Köp ant Finster keem, um sik de
„Drakenfaart“ antoseen. Schildknecht, de oock sin' Ogen
œveral harr, keem sich bannig wichtig vør. De schull'n
man weten, dach he, dat ik Ooldridder in den Orden
bün un Grootridder worden weer, wen ik wult harr.
As da aver een reep: Sü, da geit de hoge Polizei mit
dat Drakennest dær! — un een annern: He rekt sik un
strekst sik noch bet an de Maan — un wedder een: Dag,
Schildknecht! wedder oplev't? — do frei he sik doch, dat
se bald buten Door weern.

As se hir op de Chaussee ankem'n, do worr 't
vør Schildknecht op anner Wis' noch duller. Da stün
keen Boom in de Reg', de em nich mit sin' wiid œver
den Faarweg henstreken natten Telgen œvert Gesicht

wischen de; jümmer un jümmer wedder! Tolest worr he fälsch, leet Detlef holl'n, stee'g af un stel sik so lang' achter op den Wagentrid, bet se op de Landweg' kem'n, wo em dat Strunkwark nich so licht aßlang'n fun. Híir stee'g he wedder op den Bu.

Na lütte twe Stünn'n heel de Break in de Ünnerfaart bi den Watermoller Wulf. Piper weer al da un se grade to Wulf un Male: Is 'n snurige Blas! wat Heidoorn, de de eerste von 'n Wagen weer, opfung; he smuuster un dach bi sik: Man goed, dat dat keen von de annern höört het; 't weer doch schad' west.

Dat veerteinte Kapittel.

Wat in Glenbüttel uutricht' un beleb't warrd.

Dat Smuddeln harr ophöört; de Lohuser Gäst' funn'n sik gliks an den Kaffedisch setten, de achter 't Huus in den Blomenhof herrich't weer. De Froonslünd' de'n dat aver nich eer, as bet de Stööl gans dröög, knakendröög, as Mudder Wackerhans se, wijscht weern.

Male, de Detlef bi de Peer helpen de, kin dat nich laten, em wedder maal 'n beten to pir'n. Du, se se, da is ja ook Sophus Muliüs mitkam'n; dat schal mi nu doch wunnern, wat he dat op Minna oder op mi aseen het. Aver ne, an mi denkt he doch wol nich; wenigstens het he de Dichtels an Minna, nich an mi schikt.

Fangst al wedder von den Muliüs, von den Muulaap an?

Hu, wat 'n Zversüük! lach Male. Wider aver keem je nich; se worr afropen, schul de Gäst' beden'n.

Jansen leet de von sin' Ordensbröder, de mit em de Ordenssorgen op sik nam'n harrn, nich lang' in Ru.

Se gung'n in een Löv', wo man jem nich belur'n un
belüüstern fun. Jansen verklaar, dat in de neg'ste Tiid
mit alle Ridders, Knappen un Jung'ns Rituaalproven
antostell'n weer'n, den anners weer dat nich möglich,
an 'n Himmelstaartsdag den Orden mit Anstand int
Leven to setten un den Lintworm optonem'n; un worr
't noch wider in de Läng'de trocken, den fun Raaf am
Enn' noch anner Sinn's warden, un den seten se al bi
de eerste Teltarbeid da, aane wat Bernünftig's anfang'n
to kœn'n. Natüürlich fun, slööt he sin' Verclarung,
Raaf de Proven nich mitmaken; aver 't worr gaan, an
sin' Stel 'n Bund Stro to nem'n.

Dat fun Heidoorn seer, seer goed. Höört maal,
se he, wiil ik grad' ant Spreken bün — wat meent ji
dato: Pingstündag hir bi Wulf een Volksfest — Put-
slagen, Saklopen, Füürwark un so wat — weer dat
nich 'n feine Opgav' vör den Orden? wat?

Du heft good snacken, reep de Goldknap, de
Schatsmester Wackerhans, woher wult du dat Geld
dato nem'n?

Na, meen Schildknecht, da is doch Jansen un du
sülvst büst ja doch ook bi uns; ji heft dat ja.

So — — —! gnær Wackerhans.

Na, laat man, se Heidoorn, wi un ook de annern
Ordensbröder brukt dato nich antapt to warden. De
Kosten mut natüürlich Wulf op sik nem'n, dat is doch
klaar; he de Uutgaven un de Innam'n, wi de Sorg
vör Dans un Lustbaarleiten, so wiid de niks kost't.

Heidoorn wüss doch ook op all'ns Antwoord. Dat
Volksfest worr in Uutsicht nam'n. As se Wulf dat
richtig uit'nannerpuust harrn, weer of de inverstaan.
'N Ordensvolksfest, en' Ordenspingsthæg' — so wat
harr de Welt noch nich seen.

Aver nu lat't uns oock daaran denken, lenk Jansen wedder in, um wat wi hüüt hir herkam'n sünd! Piper weet hir am besten Bescheid, de mut nu mit uns loos un de Koppel uutlöken, de wi pachten wölt. Wen de Orden eerst groot un stark is, den köp't wi de Koppel. Denkt maal — Ordensland! De eerste Koppel nömmt wi den Armenacker, de twete dat Drakenfeld un so wider; wat warrd dat en' Liid! en' grote Liid!

Se stunn'n op, um Piper to hal'n. Heidoorn gung nich mit. Da weern an de beiden groten Maelndiken, den Ünnerdiük bi de Mael sülbst, un den Bävendiük, de bina gans int Holt lee'g, so vel stille Weg' un so mennig schöne Stell'n tom fitten un kiken — da wul he hen un sijn Maleroog opfrischen.

He weer noch nich altowiid kam'n, do höör he spreken — seen kun he nüms. Da weer een, de se: Gesund mag sie ja sein, schön ist sie nicht; aber sie wird einmal einzige Besitzerin dieses leidlichen Geweses sein, und da kann man ja für das, was ihr fehlt, Ersatz in dem übrigen suchen und ja wohl auch finden. Das klapperige Mühlenwerk muß selbstverständlich stillgestellt werden; es mag dann als malerische Einzelheit im englischen Park bestehen bleiben.

Dass ich nicht — —

Ja, Alter, du weißt es natürlich wieder nicht, aber — —

Ne, ich mein ja man, ich wüßte nicht — warum willst du nicht noch heute mit ihr anbinden? Man dreist! hat sie Geld und Gut, so hast du — Bildung. Und die beiden Alten, die — , die —

Kun ja, ich gehe sofort zu ihr, und in einer halben Stunde! — es müßte ja mit dem Kuckuck zugehen!

De beiden, de da spröken, gung'n nu von 'nanner.
Heidoorn sett' sit een beten wider hen op 'n Bank daal,
wo he en'n schönen Blick oever den Bavendiük harr.
He dach na oever dat, wat he even ane sin'n Will'n
harr mit anhör'n müsst: Ja, miin lev' Balduuin —
jümmer de richtige Bruud vör den richtigen Brægam,
as uns' Buf segt; nich waar? Sophus un Male!
gaarnich slecht kalkuleert. Wen se aver den nimit, na,
den het se em ook verdeent. —

All wedder weer da wat to hör'n, un wedder
achter de Büsch, op den annern Weg; un wat weer't?
— richtig:

Kaum ist die Nacht geschieden,
Noch ruhen Bank und Streit,
Es liegt in Ruh und Frieden
Die ganze Christenheit.

De dat herseggen de, de ken he foorts an de Stim.

Ich aber wandle einsam
Am Meeresufer hin — —

worr da wider deklameert, den kün Heidoorn niks meer
verstaan; de Stim verlöör sit in de Feern; aver he wußt
ja ook so, wa 't wider gung. Egentlich deit se mi leed,
se he — aver stil! da kumt ja al wedder wat ran.
Ne, sit, dat is ja Sophus! is de halve Stünn' al
um? dat geit doch bannig gau mit em.

Dumme Gans, snurr Sophus, glücklich, über-
glücklich müßte sie sein, durch mich auf eine höhere
Kulturstufe gehoben zu werden; aber man seje den
Frosch auf einen goldenen Stuhl, er patscht doch wieder
hinab in den Pfuhl. Von Idealen hat solch grob-
häutiges Stallgesindel doch auch nicht einen Dunst!
Sophus, Sophus! in welche Sumpfniederung wolltest
du hinabsteigen — pfui, schäme dich!

De Deern het em aver drapen, dach Heidoorn.

Und nun erst dieser grobe Bengel, dieser Pferdeknacht! was hat der sich in meine Angelegenheiten zu mischen!

Och so! smiuuster Heidoorn, de oof? o we!

Und wenn ich die ganze Nacht laufen müßte,
keinen Schritt mehr fahre ich mit dem Tölpel.

Good vær Minna, miin Jung. Aver wat kumt
den da nu wedder ran? Minna? — Richtig, Minna
keem torüg un deklameer:

Sind wieder der Stunden
So viele entchwunden,
Auf immer dahin — — —

Snups höör se op. Aver nu fung Sophus wedder
an un dat op 'n maal so fööt, as wen 't in de ganse
Welt ken' Göß' un ken' Tölpels meer geeß: Gnädigstes
Fräulein, fahren Sie fort, bitte, bitte!

Och ne, was sollte ich Ihnen sagen, was Sie längst
und viel besser wissen — Kassiopeia.

Dat Woord weer Sophus in de ganse Botanik
noch nich vœrlam'n. Dok in den Kunstdatechismus, den
he sit in Hamborg leent harr un den he doch meist
buten Kop wuß, harr he 't ni nich funn'n; oder schul
dat da doch instaan? Ach was, dach he, nur nichts
merken lassen!

Minna fung wedder an: Fünf goldne Sterne
schön — —, un Sophus spun wider, as se stop: Ja,
schön! schön wie mein holdes vis-à-vis! Du bist wie
eine Blume!

Aber, Herr Muliüs, se Minna so lis', dat Heidoorn
dat man even hör'n kan.

Rennen Sie das wundersame Lied, Fräulein Minna?
es ist von einem in Deutschland geborenen Franzosen,

von — doch das gehört in die Literaturgeschichtsstunde —.
Mir ist, als müßt ich legen die Hände dir aufs Haupt — —

Minna tred' n Schrid torüg: nein, nein, Herr
Muliüs! Se lang na er'n Kop, as müß se toföln,
wat dat Haar oof noch seet. Ja, dat weer noch in
Ordnung; he harr er ja oof noch nich aflen'g'n kunt.

Sophus keem er weder neger: betend, daß Gott
dich erhalte, so — —. He wußt nich wider, aver Hei-
doorn keem em to Hülp: so rein, so unbeschtaubt. He
se dat aver so luid, dat Minna mit 'n Kriisch davon-
leep un Sophus voorts bi Heidoorn stun un gräl:
Herr, das ist Touche!

Wat weest du, se Heidoorn, von Farben un Tusch!
Kum mi nich mit din'n Kunstmui's! Seg maal, wa
lang' is 't egentlich her, dat ik diin Hottehü tolest op-
frischt hef. Na, besin di man, kanst mi 't aver oof
morgen frö seggen, wen du in Lohusen ankam'n büst.
Wünsch di goed Weder to de Nachtwannerung! Oder
wult du nich lever al nu na Lohusen lopen, dat du
bald von de klapperige Möel wegkumst? Bet to 'n
engelschen Gaarn warrd dat hiir wol noch gode Wiil
heven. Oder wat meenst du to 'n Bad op Güntsiid
von düssen Diik. Da kan di müms belur'n, un 't Water
is angenem koold; oder het din' Hit nu al 'n beten
nalaten? geit 't al so? — Ja kwarr un knurr man,
dat deit di oof niks. Op Wedderseen, miin Sœn! —
Heidoorn gung un leet em staan, wo he stuu.

Bildungsloses Pak, pulster „miin Sœn“ ruut; den
sett' he sik op de Bank, von de Heidoorn even opstaan
weer, un schimp un schandeer, wat aver nüms wedoon
kun, den da weer keen meer, de tohör'n dę.

Heidoorn gung op dat Bad, wo Minna weglopen
weer; he harr er so geern in er' Nood bistaan; aver
se weer al wiid weg. Mit 'n maal aver worr he op

'n annern Weg Bük un Raak wiis, de Detlef twischen sit harrn. Se weern mit Iver dabei, em flaar to maken, dat he Ordensbroder warrn müss. Den, se Bük, Sü, wen du doot büst, den sünd wi all' daar, un een von uns holt di en' Likenréd', de sit hör'n laten kan. Sü, un den verschافت wi di ook de richtige Bruud, un noch vél meer gode Saken.

Un alle Jaar, se Raak, sni ik de Ordensbröder dat Haar eenmaal umsüss. Schad', de Borgermeister het niks, wat 'n affniden kun. Wen ik dat so denk — ik un de Borgermeister! de eersten un de besten! ne!

Düt verftun nu Bük evenso wenig as Dellef, un grad' daarum se he niks dato, Detlef aver fraag' he, wat dat nich all' heel wunnerbaar weer? Doch de meen: en' Bruud dach he ook so to kriegen, egentlich harr he al en', un wen he maal doot weer, den wort sit wol 'n Preester finn'n, de em de Likenréd' holl'n dë; oock dach he noch lang' nich ant Starven. Un den wul he doch oock eerst maal afluur'n, wat fin'n Vader dat Drakenspil gefall'n dë.

Bravo! se Heidoorn lis' vör sit hen. — De dre gung'n na 'n Unnerdiik to. Heidoorn keer um. As he wedder achter de Bank stün, wo Sophus noch feet, mark he, dat Quark bi em weer. Bliks! wat wort de pädagogische Reformer falsch, as de Schooster em tomoden wul, sit in 'n Lintworm to verpoppen, um naher as Troßjung ruuttoekrügen.

Kum, Quark, se Heidoorn, de op 'n maal bi jem stün, kum mit, de is noch nich riip.

Glöv' ik oock, meen Quark, un gung mit.

As de beiden bi den Kassediisch ankem'n, do weern da bloots noch de Snidersch, de Schosteenfegersch un Pine. Wat harrn se dat de ganse Tiid her wichtig had! wat harrn se aver oock nich all' to bedibbera un

to bedoon! Wen en' von de dre maal 'n Ogenblif stil'svee'g, den weer dat bloots, dat se sit dat Mundwark wedder ins mit 'n Sluk Kaffe opfrischen oder sit 'n Stük Roken sekern muss. Doon deit dat da ja, se de Snidersch, wen 't da nich weer un nich de, wul 'k da nich von seggen un von doon. — Red't wort oever niks un oever all'ns un noch oever 'n gans Deel meer. As aver Pine sit mit de Wackerhansch anleggen de, da wort dat de Snidersch so int'ressant, dat se nu niks meer se, ook nich drinken un nich eten meer de, bloots noch Og' un Dor weer. Dat keem so:

Pine fraa'g de Schosteengegersch grad'to, wat se wol in er' jung'n Far'n in Kalifornien wesen weer.

Waho? fraa'g Wackerhansch, wat schul ik daar?

Na, ik meen man, anter Pine, wat Se wol in de Gegend Gold grav't heft?

Gold grav't? ik versta nich, wat wael'n Se eigentlich?

If? gaarniks, se Pine, ik meen man, dat Gold da an er' Hann'n mut doch jichtens wo bihacken bleven siin.

Och so! keem Fro Wackerhans er' to Möt', is Se wol bi de Goldgravers dat Hoofisen da an den Hals smeten worrn? Gold is 't ja wol, oder schiint dat man bloots so? Ne, min' Beste, Lüd' von uns' Slag driv't sik nich in de Welt rum, wi pleg't eerbaar to Huis to bliven. Wi segt: Bleibe im Lande und nähere dich redlich!

Pine beger grësig op: Wen sit wen nich rum-dreven harr, den weer se dat; se harr as Künstlerin reift Aver wat wuhs un verstun man in Lohusen von Kunst? Pff!

Da heven S' aver so recht! sprung Heidoorn er' bi, un doch Mrs Johnson, en' Persoon moeten Se

uitnem' n, dat is Sophus Muliüs; den schull'n se neger
kenn' n leern; de red't Se oever Kunst as 'n Boek, as
'n gans Bölkere! Wat he all'ns versteit, wovon he
red't, weet ik nich; aver dat is ja ook gans eendoond,
wen Se 't man verstaan. Sü, da kumt he sülbst.
Kum, Sophus, hiir is 'n Künstlerin, 'n echte Künstlerin,
mit de du oever Kunst, un ik glöv', gaar oever hoogbeente
Kunst bet oevermorgen reden kanst, ane to Enn' to kam'n.
— Wat is den mit di? wen Heidoorn sik an Minna,
de ook even anrücken de, rode Ogen? Kum maal 'n
beten mit, min' lütt' Deern!

Och, Unkel, se se, wat wulst du? — aver se gung
doch mit. He weer er ja von er' Kindheit an jümmer
so fründlich to west. Heidoorn harr er den ook bald
dahen, dat se em de Geschichte mit de Rimels, de er
toschift weern, vertell'n dę. He leet sik de Gedichten
wisen, as wen se em gans fremd weern, un sett' er
düüdlich uit'nanner, dat dat ja niks as Unsin weer;
un wen würflich Sophus dat Tüüg harr int Sündag's-
blad setten laten, den fun dat bloots bewisen, dat he
nich recht in 'n Kop weer. Aver he glöv' noch gaarnich
daaran, se he; 't worr wol 'n Spaassvagel daan heven
— nüms wujs dat beter as Heidoorn sülbst, dat dat
just so weer —. As he de arm' Deern begösch't harr,
gung he mit er wedder na den Kaffedisch hen.

Heidoorn harr hüüt vel to doon; aver nu weer he
ook endlich davon. Sin' hoogwürdigen Ordensbröder
kem'n von'n Fell'n torüg — Wackerhans harr even
sin' Scho wedder antrocken —. De Armenaeker, dat
Drakenfeld, dat ganje Ordensland weer so wiid vont
Sünre Jürgen Telt af, as lee'g 't op de Maan oder
noch wider weg. Uut de Pachtung weer niks worrn.
Wulf bruuk sin' Koppeln sülbst, un een von de Bur'n
harr wol jichtens een Stük Dree'sch hergeven, as he

aver höör, dat de Wacht von de Aarn betaalt warden
schul, do pass em dat doch nich.

Schad'! —

'T weer al laat worrn. De en'n un de annern bestellten sik Avendbrood. Als se all' to Blats weern, seet Pine mit er'n Man antene Enn' von den langen Disch, Wackerhans mit sin' Fro un Dochder ant annere; de Rest seet twischen de feendlichen Lagers. Bloots Sophus weer nich mit dabei; he blev' gans alleen in en' von de Löven. Harr siin Bader em nich 'n Bodderbrood un 'n Glas Beer brocht, den harr he hungern kunt — je bi w'en schul he sik oock wat bestell'n? bi de Goos? bi den Tölpel, de af un to gung? bi den ol'n Wulf? düsse weer gaarnich maal to heven west, harr dat wichtig, mit Piper von wegen de Hochtiid.

Sophus harr sik aver doch so wiid besunn'n, dat he sik vørneem, de Selschop dat Mitfar'n nich to schenken. Wat he op de Faart dat noch maal versöken schul, mit Minna tosam'n to kam'n? — maalins seen! He free'g dat fertig, harr aver ken' Freid' davon; op all' sin' Fragen anter se nik's as ja un ne un ne un ja.

Dat fofsteinte Kapittel.

De eerste Kampraad. De Lintworm Raal warrd Trossjung.

Endlich weer 't so wiid, dat de eerste Kampraad vør sik gaan fun. Himmelfartsdag, de 24. Mai 1906, weer da, een Segensdag vør gans Lohusen schul 't warden.

Avends Klof acht schul de Fiir anfang'n. Al vør acht stunn'n de Maten baven in Piper siin Huus op

den Bærplatz. Jansen verklaar: Ji wet, uns' Ordens-telt kent' wi hiir noch nich seen; wi moet eerst 'n widen Weg dør 'n groten Woold trecken, eer wi daaran kaamt. — Dat weer as all'ns, wat mit den Orden tosam'nhung, sinnig un schöön. De Woold weer sogaar würflich da; Piper harr in den lütten Bærruumi Nummer 3, dør den man muß, wen man int Telt, dat heet in de Stamgaststu'v' Nummer 4 kam'n wul, so vel Barkenbüsch' stellt, dat man bloots noch even doerlam'n kin.

So, se Jansen, nu mi na! un gung I'nskaam vœran dør den Woold un in dat Telt. Hiir stel he sik as Grootidder ant Finsterenn' von den Disch. An de Dischlantsiden mussen sik rechts von em de Reg' na de Doldridder, de Erentidder un de Ridder Mulijs opstell'n, links de Schatsmeester Knap Wackerhans, de Red'ner Knap Heidoorn un de Trossjung'ns Quark un Buk.

Op den Disch stun vœr jeden Broder een Licht; bloots dat Grootidderlicht bren. Vœr jeden Ridder lee'g een holten Sweerd, vœr jeden Knap een Hasselstof, vœr de Jung'ns aver keen Sweerd un keen Stof. Midden op den Disch stun de Ordensdraak, Jansen siin Krokodiil, de lange Snuut na den Woold henrich't.

Berget de Teltmützen nich! se Jansen. De 't noch nich daan harrn, setten enen veer Finger breden Krink von grise Pap op den Kop. Enen Bœn harrn de Mützen nich, aver vœrn steek en' sture Goffedder. De Ridderfeddern weern rood, de Knappenfeddern wid un de Jungsfeddern gröön.

Sünd ji nu all fertig? fraag'g Jansen. — Ja, dat weern se. — Schildknecht, hest dijn Rituaalboek to 'r Hand? oock dat Protokolboek? — Good, den lat't uns anfang'n!

Ook Jansen slöög siin Rituaalboek op, see'g daarin na un se den mit groten Ernst:

Jüngster Ritter, sind die Wachen ausgestellt?

Mulius gung ruut, dør den Woold un slööt de
Buteudcer von den Bærruum Nummer 3 to; den keem
he wedder rin un mel:

Hochedler Großritter, ich habe den Wald durch-
sucht; die Wachen stehen im Osten, im Westen, im Norden,
im Süden; kein Unberufener ist imstande, unserm
Zelte nahe zu kommen und unsere Heimlichkeit auszu-
kundschaften.

So jetzt euch denn! se Jansen. Dat dē'n sin' Bröder.

Jansen fraa'g nu wider: Altritter, was siehest du?

Nichts, se Schildknecht, un Jansen spröök wider:

Kann irgend ein Ritter, ein Knappe oder ein Troß-
bube irgend etwas sehen? der rede! — Se swegen all
stil; nüms fun wat seen.

Ta niemand etwas sehen kann, spröök Jansen wider,
so lasse jetzt jeder sein Licht leuchten! — Nu steek de
Doldridder sijn Licht an dat von den Grootridder an;
de Grenridder haal sijt Licht bi den Doldridder, de
Ridder Mulius bi den Grenridder, de Knap Wackerhans
bi den Ridder Mulius un so de Reg' na bet tom
jüngsten Jung hen.

De Grootridder fraa'g wider: Altritter, warum
mußten die Lichte angezündet werden?

Weil es um die Stunde der tiefschwarzen Mitter-
nacht ist, geeß de Doldridder to 'r Antwoord. Un so
gung dat twischen Grootridder un Doldridder umschichtig
wider:

Grootridder: Woher röhrt die Finsternis?

Doldridder: Von dem schändlichen Unwesen der
Drachen; sie verdunkeln die Sonne und sezen in Finsternis
den ganzen Erdenkamp.

Welche Gestalt hat der Kamp?

Er ist kugelrund.

Wie weit reicht der Kampf?

Vom Nordpol bis zum Südpol und rund um die Erde.

Wo steht das Zelt des Drachentöterordens?

Allezeit mitten auf dem Kampfe, das heißt da, wo sich der Drachen Brut am dichtesten tummelt.

Warum?

Damit die Ritter vom Orden des Drachentöters St. Georg überall und jederzeit zum Dreinhauen bereit sind, wo es gilt, den scheußlichen Drachen zu Leibe zu gehen.

Wird unser Kampf gegen das Drachengezüchte jemals eingestellt werden können?

Nein, nie und nie nicht!

Warum das?

Weil nie und nie nicht die Drachenbrut ein Ende nimmt.

Da es denn um die Stunde der tief schwarzen Mitternacht ist, alle Ordensbrüder, vom ehrwürdigsten Ritter bis zum unerschrockensten Troßbuben im Zelte versammelt sind, ihr Licht leuchten lassen und zum ewigen Kampfe bereit sind, so erkläre ich die Zeit für gekommen, aufs neue an die Ausrottung des Drachengezüchtes zu denken. — Hüt wiſten de Ridders mit jem er Sweerd, de Knappen mit den Hasselstof un de Jung'ns mit de rechte Huist na den Kop von den Ordensdraak.

Nu verklärre de Grootridder, wat de Orden, de hüt lebendig worden weer, da buten op den Kamp vör all'ns, wat groot un goed un schön weer, doon fun. Dato broch he toeerst in Vœrslag, uut jem er' Armenbüß' een Achtellot in de Hamborger Loddere spel'n. Slump jem dat, wat kunn'n se den nich all vör de verschamten Armen doon! vel meer, as wen de Landpachtung gelung'n weer. Wat de Maten mit den

Værslag inverstaan weern? Ja, dat weern se. De Dold- un Schriv'ridder Schildknecht schree'f dat int Protokol.

Jansen gung wider. He stel „formell“ den Andrag, Pingsthündag bi Wulf in Ekenbüttel een Volksfest aftholl'n. 'T weer mit Wulf al daarover spraken worden. De Welt muss weten, dat de Orden da weer, wen se ook achter de Teltheemlichkeit nich kam'n drof. Dat Fest worr ook en' gode Gelegenheit geven, op de Lintwormjagd to gaan. Wen de Ordensbröder tostimmten, den schull'n se Heidoorn, von den ja, as se wussen, de Saak uitgung, man oeverlaten, dat Fest in Gang to bring'n.

O, se weern mit all'ns tofréden, ook Heidoorn.

Nu wen de Grootridder sik an Muliüs, wa dat mit de Waal von sin'n Sæn in Hambrook stun?

Dat ik —, fung Muliüs an, ne, das wollt' ich nicht sagen, ich wollte sagen, es ist alles in die Reihe gebracht; er hat dem Rate des hochedlen Großeritters gemäß in dem landwirtschaftlichen Verein von Hambrook und Umgegend einen Vortrag über die ländliche Volkshochschule gehalten. Das war eine sehr gute Gelegenheit, den Hambrookern zu zeigen, was was ist. Dank dem hochedlen Großeritter!

Den Grootridder weer dat seer leef. So müßt de Orden jümmer to Work gaan, tom Segen vör de arme, arme Minschheit. —

Op eenmaal slöög' de Grootridder mit siin Sweerd op den Disch, dat sik all sin' Mithröder verfeerten, un den reep he:

Ich wittere — Drachenqualm!

Mit Uutnam' von den Grootridder un de Jung'n's, de binn'u bleven, lepen s' all' ruut. Buten op den Værplats funn'n se den Baartschraper Kaaf, de da al

lang' vör de toslaten Dær töv't harr. De Ridders trocken em sin'n Rok uut un brochen den int Telt, wo de Ooldridder se: Dies haben wir draußen auf dem Kampe gesunden.

Hilf, heiliger Georg! reep de Grootridder, das ist ja ein Stück von dem Panzer eines jungen Drachen, eines Lintwurms; bringt das Ungetüm ins Zelt, lebendig oder tot!

De Ridders gung'n wedder ruut; de Ooldridder aver keem gliks wedder un se: Der Lintwurm liegt gefesselt im Walde; er beteuert, er sei einst ein Mensch gewesen.

Holt ihn auf die gebräuchliche Art herein! verlang de Grootridder.

Es soll geschehen, hochedler Großeritter, anter de Ooldridder, gung na buten un keem mit alle Ridders un Knappen wedder rin; den Lintworm brochen se mit. Se leten em op Hann'n un kneen trügwarts int Telt rinkrupen. Um de Fö'l harrn se em een Tau snoort, wovon de Ooldridder dat Enn' in de Hand harr. Op den Kop harrn se em en'n Paphood set, en' Aart Zuckerhood, de em oever Nes' un Dr'n un bet op de Schullern gung, so dat he niks nich seen fun. Den Hood harr Heidoorn so anmaalt, dat he nich anners uitsee'g as de Kop von den Ordensdrael.

Als se all binn'n weern, fung de Ooldridder an:

Hier ist das Scheusal. Es bereut seine unzähligen Missataten, es möchte ein neues Leben beginnen, es möchte geduldet werden in dem hochherrlichen und altberühmten Orden des Drachentöters St. Georg.

Ist das wirklich und wahrhaftig sein sehnlichster Wunsch? fraag' de Grootridder.

Ja, se de Ooldridder.

Wenn das bestimmt und sicher der Fall ist, fung de Grootredder wedder an, dann nehmt dem Untier die Fessel ab, richtet es auf und seht, ob noch so viel Menschlichkeit in ihm lebt, daß es aufrecht stehen kann.

Dat woorr besorgt. De unglückliche Draak fun doch wenigstens noch oprecht staan as 'n Minsch. Se harrn em mit den Rüggen gegen de Dør stellt. Seen fun he noch jümmer niks, den noch steek he in den Drakentop.

Nu red' de Grootredder den Lintworm sülfst an:
Hast du noch eine Spur von einem Menschenherzen in
deinem gräßlichen Leibe, so antworte mit einem ver-
nehmlichen Ja!

Ja, se de Lintworm (aver echt platdüütsch).

Bist du bereit, das unsagbar mühselige Leben im
Orden des Drachentöters St. Georg auf dich zu nehmen,
so antworte unumwunden und durchaus aufrichtig: Ja,
ich will es!

Ja, dat wil ik.

Halt! ehe wir weiter gehen, mache ich Sie, Herr
Raak, darauf aufmerksam, daß hier im Orden nur hoch-
deutsch geredet wird. Und nun frage ich weiter:

Willst du die Geheimnisse des Ordens selbst dann
unverbrüchlich im Tiefinnersten deines Herzens bewahren,
wenn alle Höllenqualen zu gleicher Zeit auf dich ein-
dringen sollten, um dir die Geheimnisse zu entreißen,
so antworte: Ja und dreimal ja, ich will es, so wahr
jetzt wieder Menschenblut in meinen Adern zu rinnen
beginnt.

Ja un dreimal ja — —

Hochdeutsch!

Ja un dreimal ja, ich will es, wenn wieder Menschen-
blut in meinen Adern is.

Es mag genügen! — Jüngster Ritter, enthaupte
den Lintwurm!

Bewaar een, wat free'g de arme Raaf 'n Schreck!
'T weer aver gaarnich so slim meent, Mulius neem
em bloots den Drakenkop af, den annern leet he sitten.

Als dat oeverstaan weer, see'g Raaf, dat alle Ordens-
bröder mit Sweerd, Stok oder Juust op den Ordens-
draaf wi'sten.

Sieh hier, se de Grootridder, das Abbild deines
bisherigen widerwärtigen Unwesens! Als Raaf dat daan
harr, stim de Grootridder dremaal den Ordensslachtroop
an, in den alle dremaal de annern Bröder mit Macht
infull'n. Dat gung so:

Grootridder: Nieder mit den Drachen!

Alltosam'n: Tod den Drachen!

Heidoorn harr den Slachtroop in Musik set, un 't
klung jo temlich as de Hamborger Uutroop:



Grote blaue Bikber'n, dröge Bik-bern!

De Grootridder spröök wider: Hoffentlich gelingt
es uns, dich zu zähmen, dein unwürdiges Drachentum
immer mehr und mehr zu bewältigen, um dich einst in
die Reihe der Knappen aufzunehmen und dir schließlich
auch den Ritterschlag erteilen zu können. Noch bist du
leider, leider auf Kampfesweite davon entfernt. — Jüngster
Troßbube, zeige dem neuen Troßbuben seinen Platz im
Zelte an, bedecke ihn mit der grünbeschwingten Zelt-
mütze und unterweise ihn im Anzünden seines Lichtes,
damit auch er sein Licht leuchten lasse.

As Bus dat daan harr, sorder de Grootidder den
jüngsten Ridder op, staak damit bekant to maken, wat
de hoogherliche Orden von den nien Jung verlangen de.
Mulius free'g 'n Zeddel her un les: Bernimm!

Dein Herz, du Bube, ist ein Drachennest,
Darin die bitterbösen Leidenschaften
Geboren werden sonder Zahl und zeugen
Der Sünden und der Missetaten Brut:
Das Elend und die Schmach, der Seele Not.
Der Lintwurm treibt zuerst ein kindisch Spiel nur,
Doch wächst er und mit ihm die Höllenlust,
Zu schwelgen und zu toben, wütend, frech,
Und endlich alles Große, Gute, Schöne
Mit gift'gem Höllenrachen hinzumorden. —
Ein Drachennest, du Bube, ist dein Herz;
Das säub're nun, das mache rein und frei
Auf Sanct Georgs Gebot von aller Tücke
Und lehr' noch heut' zum Menschentum zurücke!

Hier de'n de Ordensbröder, as wen se mit Sweerde,
Stök un Füst' den Ordensdraak to Liv' woll'n. — —
Nunmehr, se de Grootidder, ersuche ich unsfern
Bruder Redner, den von ihm versprochenen Vortrag zu
halten.

Heidoorn ston op un künning an, siin Værdrag
worr sik besaten mit

Des Drachenritters Seelennot.

Se seten all da as de Müß' un Heidoorn red'te,
dat sik jedeneen dat Hart in'n Liv' umdrei'n much. Wat
he vørbroch, dat weer düt:

Tag und Nacht muß ich durchtrauern
Sommerschwüle Winternächte;
Soll verschmachtend all mein Schauern
Scheitern an der Menschheit Rechte
Lug un Trug?

Lug und Trug, wohin ich blicke,
Drachennester allerorten!
Drachentum und Drachentüde
Lauern an den Friedenspforten
Giftgeschwoll'n.

Giftgeschwollen zuckt die Erde,
Seit sie aus dem Nichts entsprungen,
Giftgeschißwoll'n, seit jenes „Werde!“
Schöpferisch die Lust durchdrungen
Pfeilgeschwind.

Pfeilgeschwinden Myriaden
Taumeln jauchzend durch den Äther;
Ach, an ihren Rosenpfaden
Grollt der Unschuld dumpfes Zeter
Schwül und bang!

Schwül und bang stürzt die Hyäne
Mörderisch auf Freundeſleichen,
Hingemeuchelt muß die Träne
Stumm vor ihrem Zahn erbleichen
Ohne Schuld!

Ohne Schuld an Skorpionen —
Skorpionen! — stirbt die Wunde,
Stirbt die Wunde ohne Schonen,
Ohne Schonen bringt die Stunde
Not und Tod!

Not und Tod, ihr Schicksalstrümmer
Jauchzender Vergangenheiten,
Not und Tod, o Abgrundschimmer,
Soll den Streit ich ewig streiten?
Tag und Nacht?

Tag und Nacht muß ich durchtrauern
Sommerschwüle Winternächte,
Soll verschmachtend all mein Schauern
Scheitern an der Menschheit Rechte
... Lug und Trug?

Lug und Trug, wohin ich blicke,
Drachennester allerorten!
Drachentum und Drachentücke
Lauern an den Friedensporten
Giffigeschwoll'n.

Giffigeschwollen zuzt die Erde — — —

Hol op! halt ein! ich bitte dich! keem de Groot-
ridder den Red'ner in de Möt', wir extragen 's nimmer-
mehr. — Doch habe Dank, tiefgeföhlest Denk! Ihr
Ritter, Knappen und Buben, auf! dankt dem begnadeten
Dichterredner für seinen ebenso tiefempfundenen wie
formvollendetem Vortrag nach zeltgemäßem, altem Brauch!

Dat dē'n se: de Ridder strekten dat Sveerd, de
Knappen den Hasselstok un de Jung'ns beide Arms in
de Hög'd', wobi de Jung'ns, as jem dat verschreven
weer, Ogen un Mund wiid open reten.

Heidoorn aver free'g siin Taschendoock her un dē,
as gung em de Dank heel deep to Harten.

Wedder neem de Grootridder dat Woord, he se:
So haben wir wieder geratet und getatet, geschaltet
und gewaltet gemäß dem Gebote des heiligen Georg.
Nun laßt uns noch der Armenbüchse gedenken!

Wackerhans free'g en' Büss her, de binn'n uit-
watteert weer; man schul dat protsige Kling'n un Klap-
pern nich hör'n kœn'n, wen da Geld insmeten worr.
Als de Büss torechtstellt weer, gung'n se all', de Groot-
ridder vœran, dremaal um den Disch rum, wobi jedes-
maal de, de grad' bi de Büss weer, Geld daarin to-
smiten harr. So lang' de Umgang duur, sung'n se
alltosam'n een Leed, dat Heidvorn riümt un Jansen ver-
hetert harr. Dat Leed gung so:

Brüder, gebt mit vollen Händen,
Gebt, o gebt dem Armen Brot!
Gebt, sein schweres Los zu wenden!
Gebt, bevor der Arme tot!

Heute gebt und morgen auch!
Gebt zu allen Stunden!
Gebt, bis einst der letzte Hauch,
Brüder, euch entschwunden!

Dat Leed weer eer to Enn' as de dresache Umgang, daarum worrn de lesten twe Regen so lang' noch maal sung'n, bet ook de leste Umgang afdaan weer.

Nu neem de Schatzmester de Büss un reep: habt Ach! un den schüt he, wat daarin weer, op den Ditsch vor den Grootredder un den Ooldredder uit un tel vor, wavel dat de Samlung inbrocht harr. 'T funn'n sit 53 Penn' in 19 Münten, wat de Ooldredder to Protokol neem.

Nachdem nun, leet de Grootredder sit noch maal hör'n, auch dem letzten Gebote des heiligen Georg Genüge geleistet worden, löscht euere Lichte aus! Erst harr Raak sijn Licht uittopuissen, den Buf, den Quark un so rop bet an den Ooldredder.

So, se de Grootredder, und wie spät ist es nun mehr, Altritter?

Es ist wieder um die Stunde der tiefschwarzen Mitternacht.

Ehe wir jetzt das Zelt verlassen, se de Grootredder, stimmt alle dreimal in den alten Schlachtruf ein! Dat ded'n se nich meer as geern:

Grootredder: Nieder mit den Drachen!

Alltosam'n: Tod den Drachen!

De eerste Kampraad weer to Enn'. Lohusen, du glückliche Stad!

Dat soesteinte Kapittel.

Nasir.

As de Slachtroop verhallt weer, slöten de Bröder den Ordensdraak, Sweerdeur un Stök un Teltmützen in

dat Ordenstresoor in — so worr nu dat Stamgastschap næmt. Den setten s' sik aver wedder um den Dijch rum un leten sik Piper siin Beer smeken. Bald gee's de een un bald de anner en' Runn' uit. Ook Grot keem an de Reg'. De Grootredder, de Ooldredder un de Réd'ner, de von dat vèle Spreken en' ruge Kéel harrn, gung'n sogaar to Eiergrot œver.

In den Kampraad weern de meisten Bundesbröder nich to Woord kam'n. Hiir leten s' sik nu nich meer torügholl'n. Se red'ten aver so dør 'nanner, dat keen Minisch harr wedder vertell'n kunt, wat da all opdijcht worr.

Quark fraa'g sin'n nien Drakenbroder, wat em de Opnam' in den Ordensbund nich höll'sch ant Magere gaan weer. Ja, anter Kaaf, höll'sch weer 't, dat is waar; ji schimpt ja as de Fischwiver; wat? bün ik een Undeert, een Schusaal? — Ne, da heft du Recht, Kaaf, aver dat höört nu eenmal mit dato, un dat mut jeder-een dörmaken, de in den Orden inspring'n wil. Da fraa'g du Jansen man maal na, de dat von Amerika her gans genau kennt; dat is in ol'n Tiden noch völ slimmer west.

Dat nennst du inspringen? fraa'g Kaaf, mi dücht, so as ji mi bi 'n Wickel had heft, schul mi dat Springen wol vergaan. — Dat versteist du noch nich richtig, minn lev' Kaaf, aver du wärrst da mit de Tiid noch achter kam'n; sü — —

Wider keem Karolus nich. Jansen reep, he kün dat nich länger anstaan laten, wat he to seggen harr. Da harr sik von Avend, as se int Telt an niks Arges dachen, een jungen Draak, een Lintworm bi jem in-funn'n. Den harrn se den grësigen Pantser vont Liif pellt un dabei funn'n, dat dat de süss as eersame Lohufer Borger bekante Kaaf weer, von den keen Minisch harr

vermoden kunt, dat he sif da buten op den Weltkamp
as Draak rumdriven de. Aver se harrn em ja nu redd't,
un se hap'ten alle Man, dat em ni nich wedder lusten
worr, in dat hässliche Drakennest torügtokrugen. Tom
Teken, dat ji alltosam'n mi tostimmt, se Jansen, hev't
de Bekers hoog un drinkt dat Drakenbloed, dat ji
daarin heft, drinkt den eersten Sluk! den tweten Sluk!
den Rest! — So, un nu is't good! Prost, Kaaf!

Wil dat Kaaf de Lintwormtiid eerst siid een paar
Stunn' achter sif harr, wuss he sif as Ordensbroder
noch nich recht to behelpen, un so weer dat nich meer
as recht, dat Quark, de em wen oock nich opstövert, so
doch infung'n harr, vör em dat Woord neem, uni to
danken vör de grote Ger, de se em andaan harru, un
to verspreken, dat he versöken wul, dat gressige Draken-
unwesen jümmer meer astoleggen un to vergötzen. Se
schull'n man Nasicht un Geduld mit em hevven. Tom
Bewiis, dat Kaaf dat eerlich menen de, drunken se heid',
Kaaf un Karolus, dre Sluk Drakenbloed: den eersten
Sluk! den tweten Sluk! den Rest!

Wul nu meent, dat hiirmit de Gesundheiten to
Enn' weern, de kennt uns' Teltmaten aver man noch
slecht. Ne, nu gung 't eerst recht loos.

Mit Schildknecht drunken se Drakenbloed op Jansen,
den Grootredder un den groten Redder von Lohusen.
Jansen dank und wiß' daarop hen, dat sine „Wenigkeit“, as
he sif heel bescheiden beteken de, alleen nich vel uitrichten
kun. Aver he stun ja nich alleen in Telt un Kamp,
da weer ja de gans' Maatschop, alle, von den Oold-
ridder bet op den jüngsten Troßjung daal, achter em:
Wat schul he nich Mood hevven, op alle Drakennester
loostogaan, de da buten op den Weltkamp leider noch
to velen Duseinden to finn'u weern. Wen he aver
en'n degten Maat besünners nenn'n schul, so weer dat

de, den de Orden nu al so vel schullig weer, un den sijn Naam seker noch maal in de Ordensgeschiedte hoog-anschreven staan worr, un dat weer Heidoorn. Wat vær en' wunnerbare Rêd' harr de hüüt holl'n! De kol'n Grezen weern en'n dabi ja man jümmer so langs den Rüggen daallopen. Un wat vær Gedanken! un wa vel! man harr ja meist nich mitkam'n kunt. (Wat harr Heidoorn man jümmer vær sit hentoßmuistern?) Un den de Form! Em weer so wat an Kraft un Saft, an Waarheit un Klaarheit noch ni nich voerkam'n. Dat müss he seggen un bekenn'n, un daarum schull'n se all mit em drinken op Heidoorn, den Denker, Heidoorn, den Dichter, Heidoorn, den Rêd'ner, — den eersten Sluk! den tweten Sluk! den Rest!

Heidoorn weer ja nu ruutropen, wat schul he doon? he muß wol, muß rëden, un dat dë he den oof. He forder de Ordensbröder alle, ane Uutnam' op, Drakenbloed mit em to drinken op dat Blö'n un Blöm'n von de Ordensküstern, womit, as he verklar'n dë, Fro un Dochter, Môder un Süster un alle annern Froonslûd', de de Ordensbröder wat angung'n, meent weern. Dat dat man slecht mit de Bröder bestellt weer, wen 't ken' Süsters gee's, dat to bewisen, worr em heel licht, un so drunken se oof mit em den eersten Sluk! den tweten Sluk! den Rest!

Ook düt weer nich de leste Rêd', o ne! noch lang' nich; aver von all de Rêden hîir to vertell'n, dat worr vel to wiid gaan. Is bloots noch to berichten, dat endlich twe togliik en' Rêd' aufsang'n woll'n, damit aver nich to stann' kem'n, wiil gerade to desülve Tiid oof noch annere rëden, spreken, vertell'n un sogaar kiven un striden woll'n. Da mein nu Quark, dat weer de höögste Tiid, dat he sijn Liifleed, dat Schoostergesell'need sing'n dë, un he sung:

Nits vær ungood, wat il jo vertel;
Bün man Schooster, segt he, un Gefel,
Schooster oock wol maal 'n Vers tosam'n,
Is he slecht, segt he, laat em drav'n.

Kumst na Lohusen op den Märk,
Finnst 'n Roland, segt he, groot un stärt.
Büst 'n Draak, segt he, se di vær!
Sünste Jürgen hau't di midden dær.

Alt'na, segt he, is 'n Hüpen Hüj'.
Wo da Rodden sünd, da sünd sen' Müs'
Un wo Geld is, da is sen' Kunst,
Is ja doch man, segt he, doven Dunst.

Du, reep Heidoorn, du büst wol lang' nich in
Alt'na wesen; da is hüüt meer Kunst, as goed is vær de
Maag. Karolus leet sik aver nich von sin Leed af=
bring'n; he harr Lust, wenigstens dörtig von de Vers',
de he wußt, to sing'n, keem aver doch bloots noch mit
düssen en'n to Enn':

Un in Seg'barg warrd de Kalk ni raar;
Hoogberöömt is da dat Seminaar;
Un de Schoolmeisters de sünd Kloof,
Rähoneert di, segt he, as 'n Vool.

Wider, as al segt, keem Karolus nich, den nu fung
Heidoorn au un de annern stimmen mit in:

Heididelop, uns' Geld is op!
Wo krig't wi nu wat wedder?
Wi slag't den olen Schooster doot,
Verköp't em all sin Ledder.

Un den fung'n se dat seine Küperleed, woto Muliüs
mit Hand un Fruist op den Dîsch den Takt slöög, dat
dat sik anhöör, as wen een Küper een Tünn'band an=
drift. Dat Leed gung so:

Krig' ik den Küper, den Küper sin' Dochter nich,
Krig' ik den Küper, den Küper sin' Fro,
Slag' ik den Küper, den Küper de Finstern in,
Argert de Küper, de Küper sik doot —
Doot doot doot doot,
Doot doot doot doot.

Un den sung'n se vœr dul un blind:

Gen Put vul Karmelk un een Put vul Klümp.
Un wen de Buur besapen is, den danst he op de Strümp.
Juuch!

Noch vel anner Leder kem'n an de Reg'. Ne, wat
weer 't doch 'n Leven in den Ordenskrink! Als se endlich
gegen Morgen na Huus hen dwei'lten, weer dat vœr
jem een grote Frag', wat de lustige Nafir nich noch jo
so schöön west meer as de heel eernste Kampraad.

Noch 'n temliche Tiid kun man bald op düsse,
bald op jenne Siid in Lohusen hör'n, dat de eerste
Deel von den Ordensslachtroop fleit' worr, woorop den
von annerswoher de twete Deel as Antwoord keem. De
Nachtwächter worr rein wild bi de Fleitere. —

Wat weern se selig!

Dat sœventeinte Kapittel.

Lohusen warrd in dre Drakenuester indeelt. — In
Hambrook lappelt sik de Bur'n.

'T weer en' grote Tiid un en' Lust, in düsse grote
Tiid in Lohusen to leven. Wat harrn de Ordensbröder
nich all'ns vœr de arme Minschheit to doon! All'tosam'n
von den Grootridder bet daal to den jüngsten Küik int
Telt, weern se vul von Kamplust un Iver. De dre
Jung'ns aver weern besünners daarop uit, Knappen
un Ridder's to warden, de grüne mit de widde Fedder

un düsse so bald as jichtens möglich mit de rode to vertuuschen. — Weer da nich al von „gröne Jung'ns“ kërt worden?

De Roden, de Ridder's, harrn dat aver vör richtig befunn'n, sülbst Quark, de doch nu al en'n Lintworm ranslep't harr, noch nich mit de widde Fedder to beglücken; dat fun em schaden, siin Iwer fun nalaten, wen he to gau hoog keem. Quark weer dat natürlîch gaarnich na sin'n Sin; aver wat schul he maken? So kämp' he den foort, wo he fun, dat heet, he weer op de Lintwormjagd, wo he stun un gung, den gansen Dag, so lang' he de Ogen open harr; un sülbst in sin' Dröm' keem niks meer vör, wat nich uitsee'g as Draken un Drakennester.

Dat dat mit Bük un Raak nich vel anners toftun, let sik denken. So fun dat den oof nich uitbliven, dat de dre Lintwormjägers meunigmaal eenanner int Geheg' kem'n, un dat dat dabei nich grade jümmers gans bröderlich un leeflich hërgung. Unbröderlichkeit aver un Unleeflichkeit is vör so 'n Ordensbund dat dullste Gift, een Gift, wogegen noch nüms een Gegengift funn'n het. Huirin weern sik oof alle Drakenbröder vulkam'n enig; un so deelten se den op Vœrslag von den Ooldridder, de as Polizeiminsch mit so 'n Saaken umtogaan wußs, gans Lohusen in dre grote Drakennester in, un bestimmen, dat uit dat ene Nest bloots Quark, uit dat anner bloots Bük un uit dat drüdde bloots Raak Lintwörmer hal'n drof. De Drakennester worrn uutspëlt; un damit mussen sik de Grünen tofrèden geven.

Na, as al segt, se harrn all'tosam'n to doon, un se dëd'n oof wat. — —

Ook Hambrook weer in düsse Tiid vul Léven. Da aver drei sik all'ns um de Lererwaal.

Je, düsse Lererwaal — dat weer so 'n Saak, dat Stuhlmann, Sünne Jürgen.

weer 'n swær Stük Arbeid. Fiv' Man harrn sit to de Stel meld't, twe mit Fro un Kinner un dre Junktgesell'n. Uut düsse fiv' de dre ruuttofinn'n, de op de enge Waal kam'n schulln, dat weer noch licht to: natüürlich de dre, de noch unbegeven weern, den so, dachen de Bur'n, kregen se 'n jungen frischen Kerl un en' von de Hambrooker Deerns doch ook wol 'n Man, enen Harders, enen Muliüs oder enen Reinhard.

Aver nu — op wat Wij' nu wider? Wen von de dre schull'n se nem'n? De Ansichten hircöver gung'n in de grote Gemeend' Hambrook wiid uit'nanner.

De en'n sed'n: Wilhelm Reinhard. In Seedorp, dat ja oock to de Kark un Gemeend' von Hambrook hör'n dę, un wo Reinhard al dre Jaar lank School heel, da weern se opt allerbeste mit em tosreden; un de Hambrooker Paster harr lest noch segt, dat weer schad', wen Reinhard maal von Seedorp weghaalt worr, en'n so goden kregen se da nümmmer wedder. He harr oock int Seminar een heel vel heter Tüügnis kregen as de beiden annern Kandidaten; un doch weer he oock nich 'n beten hoognesig, wat man al daaran marken fun, dat he am lev'sten plat spreken dę. Reinhard müss wäält warrn, dat weer klaar.

Annere von de Bur'n wull'n nu aver grad' eneu heven, de sit ni so wiid vergeten dę, een platdüütsch Woord in sün'n gebild'ten Mund to nem'n. Un so een dat weer Sophus Muliüs. De so spröken, dat weern de, de er' Kinner to Huus mit'nanner un op de Straat mit alle Naberskinner niks as Platdüütsch snakten, mit Bader un Moder aver gel, jümmers gel reden mussen, wat frelich slecht noog gung, wiil dat de Ol'n noch vel weniger Hoogdüütsch funn'n as de von jem er' Gern, de al na School gung'n; ünner sit harrn de Ol'n oock noch ni wat anners as er goed Platdüütsch to weg'

brocht. — Ne, sed'n düsse Bur'n, Muliüs, dat weer ex Man. Harr he nich noch kortens in ex'n Vereen enen Vœrdrag holl'n œver Volkshoogschol'n? Wat fun de reden! de wußs von allen Dingen Bescheid, as lev' he al tom drüdden maal hiir op Er'n un harr niks, gaarniks vergeten. Un den: harr he nich segt: mit Lidderatuur, Kunst, Bodder un wat noch all' meer müss jeder-een, Groot un Lüt, Arm un Riük beglükt warrn? Dat weer een Gebild'ten dör un dör. He harr ja ook fulbst segt, sin' Bildung weer egentlich gaarnich to verwunnern; dat lee'g bi em al int Blood, he stam ja von uurole Geleertenfamilien af, wat man al an sin'n Nam'u seen fun, de von Anfang bet to Enn' latiinsch weer un mit Muul oder Maul gaarniks to doon harr.

Nu kem'n aver wedder de to gang'n, de ken'n Reinhart un ook ken'n Muliüs wull'n; dat weern be-fünners de beiden, de in Hamborg de Eer had harrn mit Harm Harders sin'n „Hauptlehrer“ to reden. — Dat weer ja waar, sed'n se, Muliüs snak dat Blaue von 'n Heven daal; Sünn, Maan un Steerns leet he aver doch sitten, wo se seten. De ole Jan Petersen weer doch 'n Buur, as he wen müss; un harr Jan Petersen den Muliüs, as se naher bi 't Beer seten, nich grad'to segt: Muliüs, miin Jung, du hest œver Dräneern und Plögen un so wat licht reden; verstunnst du ook man een beten wat davon, den worrst du di wol höden, de Mund daarœver apen to doon. Harr Jan Petersen dat nich segt? un harr he nich Recht damit? Ne, Muliüs funn'n se nich bruken; dat weer een von de Negen-kloken; de schul man an de Hoogschool gaan, wen he da ankam'n fun — vær Hambrook weer he to dum —; un dat Volk, ex' Knechtes un Deerns schul he mit sin'n œversnapten Kraam man jo heel un deel von 'n Liv' bliven. Wat segst du dato, fraag'ten se Buur Aluut,

de oock to jem hör'n dc, aver de Mund nich geern apen
maak, wat segt du, Kluut?

Ja, meen Kluut, wat schal een da völ seggen? Ik
glöv', de Muliüs is een von uns' Fründ Wifcher in
Kiel sin' Sozialakrobaten. Dagegen wil ik nich seggen,
dat mi Reinhard gans un gaan uit de Keer weer. De
beste is aver doch von alle dre Harders. Vertelt
doch noch maal, wat ji in Hamborg över em to hör'n
frègen heft.

Daarop harrn de beiden, de na Hamborg reis't
weern, man luurt, un so vertelten se den umschichtig
un wichtig noch eenmaal, wat se uutlüüftert harrn.

All in Lütbargen weern se mit 'n Apthecker bekant
worden, de jem in Hamborg so good torecht wißt harr,
dat se al an den eersten Dag na de School henfunn'n
weern, wo Harders de Kinner leer. Da harr nu de
„Hauptlehrer“, den se voorts andröpen, den Harders
lav't as den allerbesten Lerer in gans Hamborg, ja in
gans Hamborg, nich waar, Niklaas?

Jauja, se Klaas, un he leer, se de „Hauptlehrer“,
de groten Kinner evenzo good as de lütten, un in den
Satefissen weer he evenzo good beslagen as int Reken
un Lesen un Schriven, nich waar, Klaas?

Jajau, se Klaas, un den „Hauptlehrer“ weer dat
oock gaarnich mit, dat Harders sik na Hambrook hen
meld't harr; aver he weer sijn besten Fründ, un he
wul em doch nich verduwas kam'n, wen he sijn Glück
maken fun, nich waar, Niklaas?

Jauja, se Niklaas nu wedder, de „Hauptlehrer“,
dat is en' Seel von 'n Minischen; un Harders, dat
steit nu maal fast, dat is seker un wiß, as Klaas
ja al segt het, de beste Lerer in dat ganje grote Hamborg.

Ja, jung nu oock Buur Stubbe an, wat den Muliüs
angeit, jo wil ik man noch seggen, un daarin warrd ji

mi doch wol allosam'n Recht geven, mit sijn' Ledderatuur, wooran he so vel rumtüdert het, schul he man gans to Huus bliven; Leddertüug — un dat meen he doch wol mit sijn dwatsch Ledderatuur — un wat süs to 't Seeltüug un Geschirr hör'n deit, dat brukt he uns doch nich eerst bitobring'n, un — Kunstbodder! hä, wat het he hiir bi uns von Kunstbodder to snacken! wil he vellicht uns seggen, wat Kunstbodder is? wat? kennt wi de, oder kennt wi de nich? ik denk, wi kennt de. Ne, Harders is un blift de beste; de is nich so eensach un gewöönlich as Reinhard un eerst recht nich so overkloof as Mulijs, wenigstens heb ik noch nich höört, dat Harders een Kloof een Kloofsnacker weer.

So gung dat nu al siit Weken, enen Sündag un alle Sündag'; jümmer, wen de Kark uut weer, seten de Bur'n in den Kroog un harrn sik bi de Köp. Un de Froonslüd' bed'ten Dag vær Dag: weer Pingsten man eerst da!

Dat achtteinte Kapittel.

Lererwaal.

Nu weer 't Pingstünavend, an den de Lererwaal vær sik gaan schul.

Harders weer al den Dag værher von Hamborg kam'n un von de Bur'n Klaas un Niklaas mit 'n Wagen von Liitbargen afhaalt worden. De beiden harrn em noch ni mit Ogen seen, aver se funni'n em doch gliiks uut de Faargäst' ruut, de in Liitbargen uit de Iesenbaan uitstegen weern. He harr ja ook schreven, wen em wén afhal'n wul, so see'g he uit: Griisgröön oder grööngröön Jägerantog, Filschood von desülve Farv' — dat Haar un Baart even so 'n Klöör harr, wijs

he oder glöv' he wol nich —, rood Snuufdoof in de Hand un 'n swarten Scherm ünnern Arm. Meer as de Farv' ful an den Scherm dat op, dat he de Dikde von twe bet dre anner Schermis harr. Dat fun aver bloots den opfall'n, de nich wuss, dat Harders sin' lange Piip daarin stek, dat heet ane den Pipenkop — den harr he in de Büksentasch in Sicherheit brocht.

De beiden annern Kandidaten kem'n eerst an den Waalddag sülfst in Hambrook an. Reinhard weer al 'n gode Stünn' vör Anfang von de Leerprov' da. He weer bi dat schöne Weder to Fot' von Seedorp kam'n. Als he sik int Weerdshuus hingger mak't harr, gung he eerst maal bi den Paster un den oof bi den Gemeend'-vag'd vör. Beide wünschten em, den se as eerbaar, slitig un dächtig kenniten, dat he wäält worr. He schul man mit goden Mood an de Leerprov' gaan; 't worr em wol geling'n.

Mulius keem fort vör de ansett'e Tiid mit Piper sin'n Vandauer an. Se sed'n em int Weerdshuus, he schul sik man spoden; se weern al alltosam'n in de Kark un luurten op em.

So staak Mulius den foorts na de Kark röver. Als he binn'n weer, stel he den Spatheerstok in de Ef, le' de Zigar op 'n Armenblok daal, trok de Hanschen uit, hung den gelgrisen Paletot œvern Karkenstool un gung mit den Zylinderhood in de Hand na den Vörstandsdisch hen. He keem aver nich gans ran; de Paster bedüd'te em, he schul man Plats nem'n un nich wider stör'n.

Sehr ungewöhnlich! brum Mulius; eine solche Sache ohne akademisches Viertel? da werde ich einen Artikel in die Pädagogische schicken müssen.

De Leerprov'n worrn afholl'n as jümmer: Bed, Sing'n uit dat Gesankboek un een Kapittel uit de

bibelsche Geschicht'. Aver so verscheden as de dre Kandidaten weern, so verscheden weer oock, wat se to weg' brochen.

Harders, de toeerst an de Neg' keem, haspel sin' Bed so glad raf, dat man wol marken fun, da weer keen Knüdden un fen' Tussel in. Rich so good wul em dat mit dat Sing'n glück'n. Harr he foorts mit de Kinner tosam'n loosleggen kunt, den weer 't wol gaan; aver na de Verschrift harr he von de twe Vers' eerst enen alleen to sing'n, un dato pass siin unmusikal'sch Dor evenso wenig as hüüt sin' Kel; he harr mit sin' beiden Hambrooker Grünn'n an den vergang'n Avend to lang' bi den Anniisgrot seten. Aver dat hulp nich, sing'n muß he.

Siin Vers fung an: Ich bin ein Schaf von deiner Herde. He sette dremaal an, keem aver jümmer bloots mit den eersten Anfank riut: Ich bin ein Schaf. He harr 't na dre verschedene Melodien versocht, de he frelich een as de annen nich good fun, aver dat pass oock nich eenmaal, 't keem fulvst na siin Dor nich richtig uit de ruge Kel riut. As he tom veertenmaal anfang'n wul, meen de Paster, 't weer al good so, he schul man beide Vers' mit de Kinner tosam'n sing'n.

Dat weer nu wedder voer de Kinner wenigstens eerst gaarnich licht; se mussen doch eerst uit dat Grin'n ruutkam'n; naher aver gung 't as smert. De en' un annen Bengel aver sung: Du bist ein Schaf.

In de Leerpov' harr Harders fulvst nich vel to doon; wen de Kinner man eerst ruutkregen harrn, wat he egentlich von jem wul, den wussen se oock gliks Antwoorden to geven, de sik hör'n laten funn'n, so dat Harders jümmers bloots dat noch maal seggen fun, wat de Kinner em klap un klaar in de Mund schaven harrn. Wat aver Harders oock mit annen Goern, de

nich gewennt weern, den Verer so nip op de Mund so seen, evenso good to Rand kam'n weer, dat is nich to weten. —

Na Harders keem Muliüs togang'n. — Harders, Harders, nu verkrup' di man!

Muliüs bed'te so toversichtlich, dat fun gaarnich uitbliven, so 'n Bed muss Gehöör finn'n. Muliüs sung as Eiergrot un Wigeliin. Muliüs red'te — na, mit Iver un Swunk; he red'te oever Himmel un Eer, oever Kunst un Dunst, von Kloof un Unkloof, von — je, wovon nich? De Kinner seten mit grote Ogen un wiid apensparre Mund da. Sowat harrn se von er'n storven Schoollerer oock nich eenmaal to hörn kregen. To seggen, to antern harrn se rein gaarniks; Muliüs fraag' nich un de Kinner dachen gaarnich meer daaran, dat se 'n Mund tom spreken harrn.

De Wälers keken sif eenanner an, as wull'n se seggen: De kan 't, aver dul. De Paster schüddel den Kop.

Nu muss Reinhard vör 't Bred.

Da is nu nich vel to seggen. Sin' Bed weer eensfach, neem aver op dat, wat hiir vørgung, un op den afropen Schoolmester Bedacht. Siin Sing'n klung frisch un fraam, un siin Leerwark bedree'f he grad' so, as de Kinner dat gewennt weern: slecht un recht. —

Nu weer de Leerpov' to Enn'.

De Kinner weern kuum uit de Kark ruut, dat se oock anfung'n to oeverleggen, wen se von de dre hevven wull'n; hiir de Jung'ns, da de Deerns. Ik bin vör dat Schaap, se Koord Rumpel; ik glöv', von den worn wi bannig vel Vergnügen hevven. Ne, lach Peter Paal, dat Muulaas is noch vel schoosterhafter. Ja, stim Joochen Pump em to, aver siin Bader is gans gewiss keen Schooster, dat is sefer 'n Swiin'slachter; heft ji nich markt: het ja de ganje Mund vul Smolt: Schtern

un Schpeck un Schtein un Schpaß — Jungedi! wen wi den krig't, den gift dat alle Schtunn' 'n bannigen Schpaß!

Bi de Deerns keem Muliüs aver doch vel beter weg; ja, he weer egentlich de beste von alle dre; he weer so int'ressant, un den — wat weer he 'n fein'n Minschen!

Bideßs de Jung'ns un Deerns op düsse Wif' de Körp tosam'nsteken, worrn de Kandidaten uit de Kark ruut schilt. Harders un Reinhard gung'n vèran. Muliüs muß eerst sin'n Kraam tosam'nsjöken — Hood un Rok un Stok —, ook harr he eerst — in de Ef bi de Dær, wo de Paster un de Bur'n em nich good seen funn'n — sin'n Zigarnistummel antosmöken; den aver seil he de beiden annern na. Se gung'n alle dre, as dat bi de Gelegenheit so Bruuk is, int Weerdshuus, um da dat Enn' von de Waal astotöven.

Hir geeß Muliüs, de sik höll'sch seker fööl, en' Runn' Beer uit un leet, as 't da weer, den noch unbekanten Schoolmester leven — natüürlich spröök he hoogdüütsch. Muliüs un Harders drunken er Glas op en'n Tog uit, Reinhard nip bloots an siin Glas. Harders luur nu op 'n twete Runn', aver Reinhard röör sik nich. As de nich maal wider drunk, leet Harders sik 'n Glas Grok von Anniis to 15 Penn' kam'n; de Grok von den vergang'n Avend lee'g em noch so suutje in 'n Sin. Muliüs folg' em na, aver mit Beer.

Bon Ünnerhollung fun egentlich ken' Ned' wesen; Muliüs spröök meist gans alleen. Damit weer Muliüs aver ook vulop tosreden; stun da doch al bald all'ns, wat tom Kroog hör'n de, un een Hümpel Bur'n, de in de Kark bi de Lererwaal niks to doon harr, um em rum un lüüster. —

Wunnerlich gung dat wiildess in de Kark to. Gliiks, as de Bur'n hir ünner sik weern, steken se grad' so as

buten de Gærn huppenwif' de Kœp tosam'n, un se worrn
sik bald bina gans enig, dat Reinhard de beste weer.
He weer wol seer eenvach, aver grad' daarum, pass he
am besten vør er' School; he worr de Kinner ken'
Flœt' bibring'n. Muliüs weer vel to hoog, ook vel
to vœrnem — Zylinderhood, Spatseerstok, jugaar Hanschen
un twe Röf bi so 'n warm Weder as an düffen Dag.
Ne, de schul man na Berlin oder Paris gaan. Un
Harders? je, Schaap harru se so noog; Jan Petersen
harr 'n gansen Stal vul.

Un doch — un doch worr Harders wäält.

Waſo dat angaan fun? Heel eenvach: Sin' beiden
Anniisgrokfrünn'u bleven em tru; noch 'n paar geven
em er' Stim bloots uit Stiifnachtigkeit; un de Rest
wääl em uit Mitleed. Hansoom dach: Wil em man
min' Stim geven; dat Schaap krigt süss ja keenen', un
Reinhard brukt ja doch ook nich mit alle Stimm'n
ever 'n Tuun to spring'n. Ook Jan Petersen gee'
em sin' Stim, wiil em de arme Minsch dur'n de; he
schul doch nich men'n, dat se all' gegen em weern. Un
Christoph un Koord un noch 'n Hümpel dachen un
föölten nich vel anners un stimmten daarum evenso.
Endlich weern da ook noch 'n paar, de vør Muliüs
west weern, de aver nu, as se segen, dat se mit den
nich dœrdring'n worrn, ane to stimm'n wegging'n.

As de Waal to Enn' weer, do harr Harders twintig
Stimm'n, Reinhard negentein un Muliüs gaar ken'.

Wat is dat? sed'n de Bur'n, dat heft wi ja aver
gaarnich wult. Ihr habt 's aber getan, sed' de ol'
Paster un wi' op de Stimzeddels.

Den kerl schal aver den doch de Düvel hal'n,
flökt'en de Bur'n, woto aver de Gemeend'vag'd wedder
meen, dat worr wol nich gau noog gaan.

As de Bescheed in den Kroog ankeem, dat Harders wäält worden weer, do weer dat drullig antoseen, wat vör Gesichter de dre Lerers makten. Nich bloots Reinhard un Muliüs, ne, ook Harders see'g gans dummerhaftig uit. He, Harders, wäält? gegen de beiden annern? dat fun he egentlich doch nich recht begripen; so dwatsch weer he den doch ook nich, dat he sik den Uutgang harr denken kunt. Um meisten aver wunner he sik, as he höör, dat Muliüs ook nich en' Stim afkregen harr.

Ie, towil'n geit 't snak'sch in de Welt to.

Dat negenteinte Kapittel.

Sophus Muliüs red't, bringt Höner von de Föt' un rit Wilhelm Reinhard mit sik int Unglück.

Den Morgen na de Lererwaal weer Reinhard al frö in de Been; he free'g ook bald sin'n Unglüksmaat Muliüs hoog; se woll'n sik tosam'n øver Ekenbüttel na er' Baderstad Lohusen op den Weg maken. Reinhard harr sin Ollern dat toseggt, dat he mit jem bi de Ekenbütteler Bingsthæg' tosam'ndrapen wul; Muliüs aver meen, he harr ken' Lust, den Kroog bi Wulf al wedder to beglücken, he worr wol gliiks wider gaan.

As de beiden ünnerweg's weern, red'ten se twe breed, twe lank øver de Lererwaal; se funn'n dat nich lüt frigen, op wat Wis' de Harders to all' de Stimmen kamen weer.

Un du, se Reinhard, hest ja sogaar, as mi segt worden is, in den Hambrooker Vereen 'n Værdrag holl'n, — und doch nich wäält!

Und doch nicht gewählt; nun ja, wenn man tauben Ohren predigt!

Ja, doof moet se wol wesen; an di ligt dat seker nich; du büsst so wenig stum als dum, du hest soghaar 'n gode Kæl. — Es aver doch unrecht von den amerikaanschen Aptheeker, dat de di sowat anschünnt — Volks-hoogschool vær Knechts un Mætens! — woorum nich oock vær Sween un Nachtwächter?

Nun, ich höre, du verstehst ebensowenig etwas von der hochwichtigen Sache wie die Hambrooker.

Dat kan wol wesen; aver ik meen, wen da een Ordensgrootredder von Amerika kumt — dat harr den doch 'n Uutslag geven müsst.

Dul! gans Sleswig-Holsteen wußt ja wol al, wat in den Lohuser Orden bi Nacht un Nævel un in de heemlichste Heemlichkeit uithelt worden weer. Dat weer Sophus gaarnich na de Müts, dat Reinhard von all' de Mö un Værspraak wat höört harr, un daarum blaf he heel argerlich loos:

Einerlei! ich freue mich, daß ich in dem Mistloch meine Kraft nicht zu vergeuden brauche. Es hieße doch auch wirklich Perlen vor die Säue werfen. Aber davon abgesehen, es ist und bleibt ein Unfug, daß die Lehrerwahlen noch immer von Menschen vorgenommen werden, die keinen Dunst von der Arbeit eines Lehrers, von der Aufgabe einer Schule haben.

Ja, fraa'g Reinhard, wil schal den de Lerers wäl'n?

Frage! wer denn anders als die Lehrer? die Lehrerschaft natürlisch!

Och so —!

Ja, so! — und überhaupt: los von der Laienwirtschaft, los von der Gemeinde, vom Staate!

Ja! ne —! un wo schælt den de Lerers er'n Loon herfrigen? un de Schoolhüs' un wat dato höört, wil schal dat beschaffen un betal'n?

Aber natürlich der Staat, die Gemeinde. Die Lehrerschaft dagegen und nur sie muß entscheiden, welche Mittel aufzuwenden sind, und das, was sie fordert, muß ihr unweigerlich zur Verfügung gestellt werden, denn nur sie ist imstande, die Mittel zu bemessen und sachgemäß zu verwalten.

Un dat Schoolgeld? wo blift dat?

Pah, Schulgeld! Im Zukunftsstaate, von dem ich hier spreche, ist das Schulgeld eine völlig überwundene Umständlichkeit. In der Übergangszeit ist das Schulgeld selbstverständlich ebenfalls der Lehrerschaft zu überweisen, die schon wissen wird, wo es am besten zu verwenden ist. Es ist ohnehin noch viel, sehr viel Geld erforderlich, um den Kunsthunger der schon allzulang verkümmerten Jugend zu befriedigen.

Sophus weer in Iver un Füür kam'n; un in so'n Toftand fun he nich anners: he verdrei de Ogen, as stün da 'n Regenbagen, von den he nie grote Ideen aflesen müßt. So harr dat de grote Christopher in Hamborg oock jümmer daan; un de verstun so wat nüt 'n ff.

Reinhard keek em an un maak een dummerhaftig Gesicht.

Ja, Kunsthunger sage ich! Freilich, ihr hier auf dem platten Lande, ihr kennt noch nicht das Kind als Künstler — o, das Kind! es ist als Künstler so vielverheißend! Wie es dichtet! wie es Märchen erzählt! wie es Märchen illustriert! so charakteristisch, so wunderbar charakteristisch wie es zeichnet; ich bin leider nicht genug bildender Künstler, um dir zeigen zu können, wie das Kind, das fast noch lallende Kind die Natur erfaßt, das kaum lesende Märchen illustriert. Es ist zum Staunen!

Besünners de Hamborger Jung'ns, nich waar? wat
de op de Straat singt un de Lüd' nagrælt, un wat je
mit allerhand bunte Krid' an de Hüser un Planken
schriv't un maalt, dat schal ja heel kunstinnig wén.

Das meinst du!

Ne, dat heft mi Hamborgers vertellt.

Geschwätz, Geschwätz! — Und wenn auch — das
Kind muß sich doch ausleben, seine eigenste Eigenart
frei, frei, sage ich, frei entwickeln können. Alles andere
ist nichtsnutziger Drill! — Was? woher kommt es denn,
daß heute kaum noch einer von Zehntausenden einiger-
maßen stilvoll zu schreiben vermag? Kollege, Kollege!
woher das kommt? Ich will es dir sagen: von der
Schulfuchserei kommt es, die alle Eigenart des Kindes
schon im Keime erstickt, erstickt durch die ganz überflüssige
Korrektur der von den Kindern verfaßten Aufsätze! —
Du lieber Himmel, Aufsätze der Kinder korrigieren! —
Nein, Hand davon! sagen wir, die Nachdenkenden, die
Einsichtigen.

Dat ji dat mæg't, glöv' ik wol, se Reinhard; 't
weer ja höll'sch bekwem vær jo.

Sophus leet sik aver doer so 'n dummm'n Snaß nich
uit de Richt bringen un kær iwerrig wider: Sind wir
nicht mit Hilfe des hölzernen Schuleistens schon dahin
gekommen, daß nur noch die Dienstmädchen schreiben
können? — das heißtt, wenn sie verliebt sind?

Nanu! woher weest du den dat? schrifft du di mit
verlev'te Deenstmetens?

Heilige Einfalt! se Sophus bi sik. Wat verdrei
he de Ogen! Sehr, se hr richtig! sagtest damals du,
großer Christopher, dazu, murmel Sophus vær sik hen. —

Seg maal, Sophus, rækkenst oof du vellicht den
Religionsunnerricht to 't ole Ijen? ik hef nülich so
wat lefft.

Du fragst wie ein Knabe! Nun freilich, allemal!
Wo das Kind zum Kunstgenuss befähigt wird, was soll
da noch der längst schon gegenstandslose Religionsunter-
richt? fort damit!

So — ! weet nich — —

Begreiflich. Es wird dir auch wohl nie in den Sinn gekommen sein, wie oft das Kind durch den Religionsunterricht in bedenklichen Gegensatz zu den Anschauungen seiner Eltern versetzt wird. Muß die Schule nicht wie bei dem sogenannten Patriotismus so auch hier schonende Rücksicht auf die Eltern nehmen? Was? hast du den Mut, Zwiespalt in die Familien zu reißen? Gewissenszwang auszuüben? ich und meine Hamburger Genossen, die wir die Dinge bis auf den tiefsten Grund erforschen, wir nicht! — Junge, de Ogen! da stün wol wedder 'n Regenbagen. — — Nein, all das alte Eisen paßt allenfalls noch für den famosen Drachenorden. Das wäre übrigens etwas für dich, Reinhard; da könntest du mit deiner bekannten alt-väterischen „Vaterlandsliebe“ und anderem Philistertum noch glänzen.

Och so! mit dinen Protektor Fansen un dinen Vader tosam'n?

Meinetwegen, ja, ja! —

Reinhard weer nu doch lever alleen op de Landstraat west. Dat gröön un blöö'm alloeverall, un de Lewarks hung'n an den lachenden Heven un fung'n er Jubelleed; een Bingstmorgen weer 't, de nich schöner wesen kun. Aver da stap Sophus un gööt sin'n unheiligen Geist uit, un Reinhard kun nich von em looskam'n. —

Eine andere Sache, fung Sophus wedder an: ijt es nicht Vergewaltigung, die Lehrerinnen zum Verlassen des Schuldienstes zu zwingen, wenn die Liebe über sie

kommt? Wie viel besser könnte außerdem eine Lehrerfamilie leben, wenn beide Gatten im Schulamt ständen!

„Je, fraa'g Reinhard, schælt se den mit 'n Kinnerwagen na School henschubben?

Ach was, Kinder, Kinder! hier handelt es sich nicht um Kinder, sondern um ein Prinzip, ein Recht der Frauen auf Arbeit, ein Recht der Lehrerehe, ein Recht der Lehrerinnen auf Liebe, um Beseitigung des gefühllosen tyrannischen Zwangscölibats, in welchem jetzt die armen Lehrerinnen — die ärmsten! — ihr freudloses Leben verschmachten müssen.

„So? un Etenkaken un Tüügwaschen un Reinmakeun Strümpstoppen un so wat — warrd dat na de Schoolstünn'n besorgt? oder bet op de Fiirdag' un de Hunnsdag' opspaart? oder schælt dato in din'n Tokunftsstaat Slaven holl'n warden?

Das sind aber doch lauter Nebensachen; mit dir ist leider selbst über die ernstesten Dinge kein vernünftiges Wort zu reden. —

Reinhard se von nu an bloots noch hm, so, ja, ne un leet Sophus rēden, so vēl he wul un worsever he wul. — As se to middag in Efenbüttel ankem'n, meen Reinhard, se wull'n man gliik maal bi den Buurvag'd ink'er'n, de sin'n Kroog vœrn'an int Dorp harr. Na den Moller Wulf to gaan, den sin' Weerdschop an dat anner Enn' lee'g, weer 't jümmer noch Tiid noog; de Pingsthæg' schul ja ook eerst Klof veer anfang'n.

Bi den Buurvag'd leten se sik Brood un Bodder un Schinken un 'n Kroos Beer geven. Wiil 't Pingsten weer, le de Buurvag'dsch ook von den schönen Stuten, den se to 't Fest baft harr, vör jeden een paar Sned' bi. Dat weer 'n Lust! —

Wul meent, dat Mulius nu endlich op sinnige Gedanken keem, de is noch nich lang' noog bi em in

de School gaan. Ne, hiir, wo de Buurvag'd un sin' Fro oof noch dabei weern, red' he sit wedder bannig in Iver. Sin' Red' sprung hen un her as to Mark de Aap op 't Kameel, un tolest keem he oof op de Hamborger Revoluutjchoon von 'n 17. Januaar.

De Buurvag'd harr evenso wenig Lust, sit sin'n Pingstdag verdarven to laten, as Reinhard; he gung na buten in sin'n Blom'nhof. Sin' Fro keem em na. Dat is ja 'n grëfigen Minschen, se se. Och, meen er Man, Hunn', de bellt, bit't nich, un Puchers un Bralers fünd noch lang' ken' Fechters. De stille Platdüütsche kumt mi vel gefährlicher vor.

As de Buurvag'd un sin' Fro nich meer tohöörten, keem Mulius nu aver doch noch wen oof nich op sinnige, so doch op annere Gedanken. He snee'd dat Widbrood, dat schöne Stutenbrood, in lütje Tardeln, le de op sin'n Teller, haal den Käembuddel uit dat Schenkchap ruut un week dat Brood düchtig in Käem in. Sollst 'n Schpaß erleben, se he to Reinhard, de siin Driven mit Verwunnerung tosee'g.

Buten vor 't Huus weern de Höner to gang', un de smeet uns' Mulius een Stück von dat inwechte Brood na 't anner ruut. Heidi! wat weer dat Hönervolk daarachter her! Se slöken man so; am dullsten de grote Haan, de de annern oof rein gaarniks günn'n dë. Mulius siin Teller weer noch nich half leddig, do legen da al een paar von de Küken op de Siid. De stämmige Haan fun da bëter gegen an; he dans jümmer vont ene Been opt annere, dat he bina umkippen dë, un bi jeden Dansschrid kreite he fort, aver hæglich: hähii, hähii!

Dat weer heel spassig antoseen; de Buurvag'd aver, de umt Huus rumkeem un sin' Höner slüken un rumpfeln see'g, worr bannig falsch. Rein dul aver worr he, as he na binn'n keem un wiis worr, dat de Kerls

sik egenmächtig œver sijn Schap un sijn'n Kœm hermaſt harrn, um — sijn' Höner to vergeven.

Da ſchal den doch de Dunier rinslag'n! brül he.

Aber Herr, fung Mulius an — —

Och wat Her hen, Her her! Iſ wil jo wisen, wat jo totkunt! Damit gung he ruut, keem aver gliicks mit 'n paar handfaste Knechts wedder rin un leet de beiden unkloken Gäſt' bi 'n Krägen packen un int Dorp-gefängnis bring'n, dat baven op dat Sprüddenhuus un dicht bi sijn'n Kroog weer.

Reinhard wul evenſowenig goodwillig mitgaan as sijn Maat; he harr doch de Höner niſs daan, ſe he. Wat? dunner de Weerd, ik heſ ſülvſt ſeen, dat du jem wat hensmēten heſt. Ja, reep Reinhard, een eentſig Stük dröög Brood, dat bi den Teller bito legen het. Dat kan jeder ſeggen, bölf de Weerd. Un dat hulp nich, Reinhard muſſ mit int Lof.

De Gefängniſdær worr achter jemi toſmēten, de Regel vœrſchaven; un nu ſeten ſe da, un de en' keem nich na Pingsthæg un Volksfest un de annen wenigſtens den Namiddag noch nich na Lohuſen.

Dat weer aver 'n Schpaß!

Dat twintigſte Kapittel.

Volksfest. Füür int Sprüddenhuus. De Verbrekers warrd aſlöſt. De Orden geit in de Brüch un de Geſchichte to Gunn'.

Wiildess Wilhēlm Reinhard un Sophus Mulius autene Gunn' vont Dorp achter ſwed'sche Gardin'n ſeten, keem gegen Klof veer to de Orden miſ ſin'n Anhang aut annere Gunn' bi Wulf an.

Jansen un sin' Fro weern aver nich dabi. Als Pine höört harr, dat nich bloots Wackerhans sin' Fro, ne, oock noch de Reinhardsch mit na Ekenbüttel wul, da bestun se daarop, dat Jansen mit er na en' anner Siid von Lohusen gaan schul. Aver nich bloots dat, se piir un ekster em oock noch so lang', bet he er toße, gans von dat Roddennest wegtoteen un wenigstens eerst maal na Hamborg to gaan. Wat wul Jansen vel dagegen doon, he sett' sik hen un schree'f, „Umstände halber“ müss he Lohusen un den Orden verlaten un so den oock dat hoge Ordensamt daalleggen — een annern müss Grootridd'r warrn. Un so wider. Den Ordensdraak schenk he de Bröderschop tom ewigen Andenken.

Düssen Breef leet he von dat Lam fort voer de Affaart von den Ordenswagen an den Ooldridd'er Schildknecht afgeven, so dat nüms Tiid harr, em noch int Huus to kam'n. Dat glük.

Als Schildknecht dat Schriven in Ekenbüttel verles't harr, do mak'ten de meisten Ordensbröder een höll'sch lank Gesicht. Dat gung ja gaarnich an — de Orden aane Jansen? dat gung ja um duwend Daler nich an, den leep de Orden ja aane Kop rum; ne, dat weer rein unmöglich!

Heidoorn aver se, dat müss sik naasten finn'n, nu harrn se eerst maal voer dat Volksfest to sorgen. Un daarin harr he ja Recht. Von Lohusen un oock von düt un dat Dorp keem al een Wagen na den annern an; all' vul Minschen, grote un lütte, de sik verluster'n woll'n.

De Weerd harr siin Möglichtst daan; da weer de Düvel un siin Pumpstok to gang'. Bi de Regelbaan stün al siit güstern en' Scheetbod'; wul drööp, de free'g de Trummel to hör'n. Wider hen weer een hogen glidschgladden Kladderboom opricht't, von den finnen Top

'n Duts hunte Taschendöker praalten; wul een davon rünnnerhaal, de fun 't beholl'n. Von de Jung'ns, de 't versochen, keem aver keen een hoog noog; se rutschten jümmer wedder raf, wiil de Boom von de gröne Seep gaar to glidschig weer. Dof de leste keem nich vüllig na baven, den da seet de Seep noch alltosam'n.

Meer Uutsicht harrn de, de sik daaran mak'ten, mit de Mund uit 'n Melksett', de hoog noog vul Sirop weer, een Foetigpennistük ruuttohal'n. Unbehülpisch weer 't man, dat se de Münt mit de Lippen nich faten kunn'n, un noch verdreetlicher weer 't, dat se mit de tobakten Ogen naher nich na de Pump henfinn'n kunn'n; un se mussen sik doch den Sirop uit Ogen un Snuut un Haar waschen, wen se nich as blinne Siropsklüüt rumlopen wull'n.

Bon so 'n smèrig Ogenblenn'n harrn de nich to liden, de dat Wedeten mitmak'ten; aver licht weer oof dat nich. 'T schal maal een versöken, en' Melksett', de œver half vul Deeg is, mit 'n holten Lepel leddig to eten, un wen oof de Deeg uut dröge Bookwetengründ un Sirop toammenröört is. Un nu noch dato in de Wed! Beer Foet' stunn'n da op de Bank. De sijn Fat toeerst uit harr, free'g veertig Penn', de twete dörtig, de drüdde twintig un de leste tein Penn'. Wiil se all veer wat kregen, worrn oof alle veer Foet' leddig un rein uutschrap't. Aver dat beten Liifknipen naher!

Dat op de Grootdöl danst worr, as gee'f dat Geld to, versteit sik von sülfst; evenso, dat in'n Gaarn Schuckel un Dreiboom nich tom Stilstaan kem'n.

Dof 'n Kasperbod' weer da. Bi de harr aver wol wedder maal Heidvoorn sijn Best daan. Süs weer de Poppenspeler wol nich op den Gedanken kam'n, een gaus nies Stüf, de Lintwormjagd, to geven. 'T weer dul: nich en'n von de Ridders wul dat slumpen, den

Draak, de grad' so uitsee'g as de Ordensdraak, intosang'n. De Ridder Lank, as he sif næm'n de, worr von den Draak, de eni siin Sweerd wegsnap, gresig toricht' un maak, dat he davon keem. De Swarte Ridder muss von sin'n egen Bessen de dullsten Tagels beseen un den Ridder Lank nalopen. Un de Muulridder keem nich vel wider as bet: Dat ik nich wüss, dat ik aver wiss un waarhaftig nich wüss — —, do harr he al de Jak vul un leep, wat he kün, den Swarten na. Tolest broch den Draak sin' Fro noch den Buksritter int Nest. Den schull'n se fürchterlich uit: Wat so 'n Spucht sik dat üinnerstaan kün, so mager, as he weer, in de Welt rumtolopen. Naher aver freten se em doch op un den dansten se een fein Menuet.

Dat nie Stük geful un muss jümmer wedder spelt warrn. Dok de Poppenspeler sülvst harr siin Bergnögen daaran un maak den Hophei jümmer drulliger. De Ordensbröder, de eerst gegen Avend daarachter kem'n, wat dat hiir gee's, maak de Spijöök gaarken'n Spaass. Dat Spil aver nu noch to verbeden, harr doch ken'n Sin', meen de Ooldridder un Polizeiman.

Düssen weer de Festlarm al lang' to vel worden, un so gung he mit Quark, de just bi em stün, een Beten lang'ns de Dorpstraat. As se ant annen Enn' vont Dorp ankem'n, bleven se bi 't Sprüddenhuus staan, um to lüüstern, wat da baven achter dat lütte Gefängnisfinster spraken worr — seen kunn'n se von da ünn'n niks.

Se, wen man so in Sicherheit un Freheit mit anhör'n kan, wat so 'n Verbrekers mit 'nanner verhandelt, vellicht gaar oever Roof un Moord un Brand verhaftstükt, den höört man to. Schildknecht gung dat ja ook noch neger an; he free'g wol gaar noch sülvst mit de Inspunnten to doon. Eendoond, se bleven staan, um to lüüstern. Aver da baven worr niks Böses luid.

Deene Verbreker se: Harr ik man min' Biip hiir! unde annen: Und wenn du sie nun hättest, und nicht auch Tabak und Feuer, siehst 'e, dann wärst du doch noch ebenso dummm.

Dat weer nu wat voer de Ordensbröder; schull'n se nich all', wat Elend weer, uit de Welt schaffen? Seker, hiir müssen se in de Bucht spring'n; un dat ded'n se oot.

Schildknecht harr noch los Zigarren, Quark noch 'n Schachtel mit Swed'sche. Schildknecht geeß veer von sin' Zigarren, Quark sijn gans Füürtüig her. Schildknecht pak de Lev'sgaven int Lohuser Sündag'sblad in, Quark schaf 'n Bon'rrik to 'r Stel. Beide tosam'n bunn'n se dat Bündel ant Enn' vont Rik fast, un endlich lang Schildknecht de Bescherung an dat lütte Finster, wobi Quark reep: Opgepasst, da kumt wat tom smöken!

Un sii, von binn'u keem en' Hand un broch den Rijkdom mit 'n eerlich „dank oot!“ in Sekerheit. — Uns' Ordensbröder aver gung'n de Dorpstraat wedder früg un frei'ten sik, dat se Gelegenheit had harren, to doon, wat Sünte Jürgen von jem in so 'n Fal verlangen fun.

Als de beiden weg weern, kum Sophus dat nich laten, he muss wedder maal 'n lütten Spaass maken. He neem dat Lohuser Sündag'sblad un wat he süss noch an Papiir bi sik harr, maak daaruit mächtig lange Fidibusen, steek de an un leet se den uit dat Finster fall'n. Een paar Deerns, de da feiern gung'n un dat segen, kregen 'n Kanon'nschrek, lepen, wat se man kunn'n, dat Dorp langs un bölt'en: Füür! Füür! dat Sprüddenhuus brennt!

Dat geeß aver 'n Opstand! Nut alle Hüüs' un Katen kem'n de Minschen, reunten dær 'nanner un grölten: Füür! Füür! wo? Füür! hiir! daar! — Ook 'n Hümpel Ordensbröder jaa'g de Straat daal. De ole Mulijs

drööp mit den olen Reinhard, de von sin'n unnütsen Marsch terugkeem — he harr sin'n Sœn in de Möt' gaan wulst —, bi 't Sprüddenhuus tosam'n. Se storten beide togliik de Trep rop, ane in de Düüsternis wiis to warrn, wul de anner weer, un sochen de Gefängnisdær apen to kriegen. Dat gung bêter, as se sit denken kunn'n; de Knechts harrn vergeten, mit den Slætel totosluten un bloots den groten Regel vorschaven. As de Dær apen gung, kem'n foorts de beiden Verbrekers riuit; de Redders sprung'n rin, um to seen, wat noch meer Minschenleven to reddien weer; un nu öv' Sophus sin'n drüdden Pingstpaass uit: he slöö'g de Dær to un schjöö'f den Regel vœr.

Sü so! — nu seten de Ol'n int Lof un de Jung'n weern fre un lepen — krigst du mi, so hest du mi! — davon un na den Mollerweerd hen, wo ja ex' Fründschop wesen muiss.

As de Füürlarm sit legt harr — 't weer ja narms wat von Füür to seen —, do worr dat um dat Sprüddenhuus stil, wat de beiden Ol'n da baven gaarnich leef weer, den wen schull'n se nu um Hülp angaan? Worrn se eersthen nich höört von wegen den Moordskandaal, so nu nich, wiil keen Minsch meer in de Neg'de wesen dë.

Wul siin Leidensmaat weer, dat harr Reinhard bald riuit, den Mulijs verrad' sit mit siin: Dat ik nich wüss. As Reinhard düt höört harr, leet he sit eerst recht nich marken, wul he weer. — Dulle Geschicht! hir de Nacht œver un wol gaar oof noch den tweten Füirdag to brumm'n. Grëzig! nich maal daalsetten much man sit — wul fun wëten, voorop man sit setten dë.

Aver, godlof! dat duur nich altolang', dat Hülp keem. De Ordensmaten kunn'n ex'n Ridder Mulijs nich finn'u un weern al bang', dat he bi den Füür-

rummel ünner de Föt' kam'n weer, un so mak'ten se
sik op un fleit'en so lang' de Dorpstraat lank':

Nieder mit den Drachen!

bet endlich jem er Fründ de Antwoord sleiten de:

Tod den Drachen!

Un düsse Antwoord keem — Dunner noch maal! —
baven uit 't Sprüddenhuis. Wa weer dat bloots mög-
lich? Gau worr de Buurvag'd haalt, de eerst even
von Lohusen torükgam'n weer. Nu muß aver doch
ook de lachen, as sik ruutstell'n de, dat sin' Landstrikers
sik in ole eerbare Lohuser Borgers verpopt harrn.

Mulius maak grote Ogen, as he wiis worr, dat
dat de Küper weer, de mit em op Nummer Seker seten
harr. He worr gans week un neem sik vör, Fröden
mit em to sluten, wen siin Fründ von eerdag's em de
Hand dato beden worr. Aver — de leet sik ook rein
gaarniks marken, un so muß dat ja twischen jem bliven,
as dat nu al siit Jaren weer. He kun sik doch nich
wegsmiten.

Als de Schaar bi den Mollerweerd Wulf anlangen
de, do gung dat wedder op düß' Siid:

Nieder mit den Drachen!

op güntsiid:

Tod den Drachen!

Heft ji Mulius?

Ja! un noch 'n Vilag' dato!

Op eenmaal see'g de ol' Reinhard sin'n Soen.
Junge, reep he, büst du endlich da? du heft ja lang'
brukt, um von Hambrook hirher to kam'n! Ma, büst
wäält worden?

Ne, aver dat is mi oof evenso leef; ik bliv' geern
in Seedorp.

Hallo! keem nu aver uns' ol' Musius to gang',
dat ik — — heb ik dat nich jümmer segt? nüms as
miin Sophus warrd in Hambrook Lerer! Ne, dat
ik — ne — —

Aver da keemi Sophus hülvst un se, dütmaal harr
da 'n Ulus seten; de Hambrookers weern to dum, se
harrn sik den Dœsbartel von Harders opsaat. Mir
übrigens Wurscht, sett' he sin' Verklärung to.

As nu aver de junge Reinhard noch damit to
ruum keem, dat se de inspunnten Landstrikers weern un
dat Sophus tom Spaass achter de beiden Ol'n, de se
aver nich kennt harrn, dat Gefängnis toslaten harr,
do worr uns' Ridder Balduin Musius doch so grefig
falsch, dat he sin'n hooggeleerten Sœn to Kop wul.
Wiil he den aver nich aflang'n fun — den de weer
grad' oever de Gaarnhef sprung'n —, so leep he op
Schildknecht to un, wiil he den nu wedder nich to Kop
gaan drof, so bölk he den bloots an, aver dat heel
deftig: de ganse unkloke Orden fun em den Puckel rop
krabbeln! Dat weer ja en' Sünn' un en' Schann', dat
een annern as siin Sophus wäält worden weer! Wat
den de ganse dwatsche Orden schul? He wul niks meer
damit to doon hevven.

Ja, reep nu oof Wackerhans, um minentwegen
kan de Orden krabbeln, wo he Lust het un so lang'
he Lust het! Wat? Putschelen wölt se mit en'n spel'n!
dat laat ik mit nich gefall'n!

Oho, ik oof nich, ik noch nich, bölk'ten Quark un
Buk, un ik eerst recht nich, oof Schildknecht.

Je, meen Heidoorn, un dabi gee's he sin'n ol'n
Fründ Piper de Hand un lach, den bliv't wi beiden
wol alleen na.

Un ik un de Vorgermeister, se heel eernsthaft de
jüngste Troßjung Raaf, un stel sit bi de beiden hen. —

Dat weer nu dat Enn' von Volksfest un Ordens-
bund. De Ordensbröder — wen se noch so nœmt
warden kunn'n — un er Anhang weern de lesten op
den Blats. De Break worr haalt un alle stege op.
Dat gung nich al to gau, den de meisten œverle'n sit
eerst en' Wilil, wat jem de Naberschop ook pass. De
allerlesten weern Minna Wackerhans un Wilhelm Rein-
hard; he harr töv't, bet se instigen worr, un se harr
sit so lang' torügholl'n, bet bloots he noch na weer.

As de Faart loosgung, keem de Bulmaan, de sit
den gansen Avend achter Wulken versteeken harr, tom
Værschiin un beluur de wunnerliche Selschop.

Wat de Dag oock brocht harr, tve weern mit em
heel un deel tofrèden, un dat weern de beiden, de gans
achter op den Wagen seten.

Na Middernacht.

Von Sünte Jürgen harr 't al lang' twolf slagen,
un de Wächter weer wedder von sin'n Rundgang torüg.
He sette sik op de Bank ünner de ol' Linn', de achter
den Roland stün, un dach een heten na, øver düt un
øver dat:

Um de Ostertiid weer 't, as he den wunnerlichen
Droom harr — 'n Droom weer 't doch wol wesen. —
Ja, du ol' Roland, se de Wächter halflund vör sik
hen, wat harrst du di um mi to kümmern. Drei di
nu maal um, kük mi nu maal an! Se, nu wült du
von niks wat afweten, nich waar? Magst di nich
drei'n? magst nich, dat di de helle Maan in de Ogen
schiint? — Hu, wat is diin Schadden lank!

Un's Wächter swee'g un see'g sik bedächtig den
Schadden an. De Roland stün stil, de Schadden rük
lanksaam jümmer wider. Even weer de lütte Steen da
noch gans hel, nu liegt he al in den Schadden, dach
de Wächter, un nu kumfst du grote daaran; sii, nu het
he di; nu glid he sachte, sachte øver di hen; so, nu büsst
oof du in Düüstern. Jümmer — jümmer wider —
jümmer — wider — —

De Wächter harr den Kop gegen de Linn' lënt
un weer sachte inflapen.

Sü, nu drei sik de Roland doch, un de Schadden
muß mit, jümmer mit, rundum, rundum. De Drömer
smuuster un drööm wider: Da kem'n Lüd' bi Piper
uit de Dör — de ken he allosam'n. Se stunn'n noch
'n beten, den geven se sik de Hann'n un gung'n weg,
hiir hen un daar hen, as jümmer. Wa so schöön sachte se
er' Weg' gung'n; nich hiir, nich daar worr sleit't. Nu
weern se all' uit Sicht; de Roland, de so lang' stil-
staan un ook lüüstert harr, drei sik wedder rundum,
jümmer rundum, un de Schadden muß mit, jümmer mit.

Wat drööm sik dat in Lohusen doch endlich wedder
maal schöön!

Lef'regeln.

Bina unverännert afdrukt uut min' Hassel-poggen, Rimels un Vertelln in holsteenſch
Mundaart, Hamborg 1906.

1. Wi heft betoonte un toonloſe Klingerſ (Selbstlauter) to ünnerscheden; betoont ſünd as in de hoogdüütschen ſo oock in de nedderdüütschen Wöör bloots de Klingerſ, de in en' Stamsilv' staat (mit Uutnam' von dat Woord lebendig).

In legen (lügen), legen (gelegen), leggen (legen) is dat eerste e betoont, dat twete toonloos.

2. De betoonten Klingerſ ſünd fort, lank oder œverlank.

In Leg (lege!) is de Klinger fort, in leeg (schlecht) lank, in lee'g (lag) œverlank, in deſtig (tüchtig) fort, in Deef (Dieb) un in leef (lieb) lank, in Dev' (Diebe) un Lev' (Liebe) œverlank.

3. Um to weten, ob in een ſchreven Woord de Klinger, de in de Stamsilv' ſteit, fort, lank oder œverlank uittoſpreken is, moet wi daarop achten, ob de Silv' apen oder ſlaten is.

En' Silv' is apen, wen fe mit er'n Klinger, ſlaten, wen fe mit enen oder meer Mitſlingerſ (Mitlauter) to Enn' geit.

In wa (wie), wagen (wagen), fe (ſie), ſegen (ſahen) ſünd de Silven wa un fe apen; in Waggen

(Wogen), seggen (sagen) sünd de Silven wag un seg
slaten; slaten sünd oock: it (ist!), het (hat), wen (wenn),
Hart (Herz), Nest (Nest), swemmit (schwimmt) usw.

In backen, slucken (schlucken), lachen, puchen
(pochen) sünd de Stamfilven slaten; den d̄ steit hir
vær lk, wovon dat eerste k̄ to de Stamfilv' höört, un
d̄ vør hh, wovon dat erste h̄ de Stamfilv' afflut.

Oock in wiſchen, waschen, Köster (Küster),
Süster (Schwester) usw. kent un wælt wi de Stam-
filv' as slaten anseen.

Dag' (Tage), en' (eine), kam'n (kommen) usw.
sünd bloots schiinbaar flatene Silven, den de Kör-
tungshaken (Apostroph) düdt hir een weglaten e an;
dūſſe Wöör weern vulstännig Dage, ene, kamen usw.
to schriven.

4. Een Klänger, de in en' flatene Stamfilv' steit,
is fort uittoſpreken, wen nich op besünner Wif an-
geven is, dat he lank to leſen is.

Kort is de Klänger in Dag (Tag), Bok (Bock),
Hund un in de Stamfilven von backen, lachen,
waschen, Köster usw.

5. Een Klänger, de in en' apene Stamfilv' steit,
is lank. Hirvon is bloots de Klänger a in häaha,
na! oha! usw. un dat ä in hä! uittonemēn.

6. Een Klänger is lank, wen he in en' flatene
Stamfilv' steit un dubbelt schreven is.

So in Deef (Dieb), leeſ (lieb), Buuk (Bauch),
Schüün (Scheune), Woord (Wort), düütsch (deutsch),
jauchen (jauchzen), tuuſchen (tauschen), Blaaster
(Bläster), puuſten (blasen), Büüſter (Bläsebalg),
düüſter (dunkel).

7. De Dubbelklingers ei, au usw. sünd jümmer
lank oder œverlank un brukt also oock in flatene
Silven nich dubbeltjet to warden.

In Sleif (Schleife), steit (steht), Gelegenheit
is dat ei lank, in wei't (weht) œverlank.

8. Steit in en' slatene Stamfilv' twischen den
Dubbelsklinger (ei, au usw.) oder den dubbelt schrevénen
gewöönlischen Klänger (aa, ee usw.) un den Mitklinger,
mit den de Silv' to Enn' geit, een Kortungshaken, den
is de Klänger œverlank.

So in wei't (weht), frei't (fräht), blau't (blaut),
free't (freit von freien), see'g (sah).

9. Ook in de schuinbaar slatenen Stamfilven is
de Klänger œverlank; so in Dag' (Tage), Lev' (Liebe),
rid' (reite!), Ros' (Rose), Höd' (Hüte), Heid' (Heide),
frag't, drœv't (dürft). Rich gans so lank is de
Klinger, wen he dabi dicht voer een f, p oder t steit,
as tom Bispil in Büf' (Bäuche), Schap' (Schafe),
Föt' (Füße); un daarum is dat ook nich alltoslim,
wen düsse Wöör Büük, Schaap, Fööt schreven warrd.

10. Dat lange un evenso dat œverlange a kling't
in min' Mundaart jümmer deeptönig, aber nich vüllig
as dat hoogdüütsche o un noch weniger as dat nedder-
düütsche o (sü 12!), sünnern as dat engelsche a in all,
fall, water usw. Dat a in uns' Vader (Vater) kling't
gans anners as dat o in uns' Moder (Mutter).

De Umluit von dat deeptönige lange a ligt den
Klank na twischen hoogdüütsch ä un ö; siin Bookstaf
(Buchstab) is œ. Düt Teken, dat uut a un e tosam'n-
set is, warrd ook in de slatenen Silven, wiil 't jümmer
en'n langen oder œverlangen Klänger andüd't, nich
dubbelt set. Gær (Kind), Gæren (Kinder), Gær'n
(Kinder).

11. Wi heft in uns' nedderdüütsche Spraak tweer-
lei lange e.

Dat ene klingt as de Leipzigers er e in ne (nein),

klingt, as wen sif daaran een lis' i anhang'n wil (e—i). Düt lange e warrd in de apenen un de schuinbaar slatenen Stamfilven eensach e, in de slatenen aver ee schreven. Flegen (fliegen), Deel (Teil), weef (weich), Deef (Dieb), Dev' (Diebe), Reg' (Reihe), see'g (sah) usw.

Dat annere lange e klingt as dat e in de Stamfilven von de hoogdüütschen Wöör Leben, Segen usw., aver oof as dat ä in de hoogdüütschen Wöör waren, wägen usw. Düt e het den Bookstaf e. Dat Teken e is oof in flatene Silven nich dubbelt to setten. Bek (Bach), Del (Diele), Wek (Woche), sekter (sicher).

12. Uns' nedderdüütsch lank o klingt so, as wen sif een lis' u daaran anhang'n wil: o—u. Wi dræv't daarum nich Water schriven, wen wi Water (Wasser) meent. Wil dat nedderdüütsche lange deeptönige a dør een o andüden wil, de mut vör dat nedderdüütsche lange o een anner Teken, tom Bisgil ou, setten, as ja oof düß' un de deit. Aver woto dat? Man brukt bloots maal daarop to lüüstern, op wat Wis' uns' Nedderdüütschen de langen a un o sogaar in hoogdüütsche Wöör uutsprekt, wen se leſt. Wo dat a een lank a andüdt, da sprekt se dat licht, as dat a in uns' nedderdüütsch Vader un in de engelschen Wöör all, faal, water usw. uut; un wo dat o een lank o betekent, da kaamt se gaar to geern mit er o—u to ruum. Den Nedderdüütschen betekent de Bookstaven a un o hiir wat anners as den Hoogdüütschen.

De Umlaut von uns' nedderdüütsch o, dat ö, klingt en heten an eu oder egentlich an oi an. De Hamborgers sprekt frelich gradeto scheun, wen se schöön meent, wat besünners den nich angenem klingt, wen se dat so breed trekt, dat et as scheuijn ruuktumt.

13. In en' lange Reg' von Wöör klingt dat l, m, n, r, s na; düt warrd in de Schrift dør Ver-

dubbelung andüd't. Bellt, swemmt (schwimmt), brennt,
sinnt, blarrt (schreit), Böß' (Füchse).

14. Bi de Uutspraak von den Mietflinger g is to
beachten: In Wöör as liggen (liegen), leggen (legen),
snigger (schmuck), Poggen (Frösche) usw. is dat gg uutto-
spreken as in dat hoogdüütsche Woord Roggen (dat uit
'n Nedderdüütschen stammt).

Steit dat g an dat Enn' von en' Silv' un fangt
de Silv', de vëllicht daarop folgt, nich mit g an, so is
't as ch to lesen; hoog (hoch), Hög'de (Höhe), Dag'
(Tage), mugst (möchtest) usw., evenso de Endsilven lig,
mig, nig usw. Ook in de Wöör, de mit gt oder g't
to Enn' gaat, as tom Bispil in ligt (liegt), klag't
(klagt) usw., is dat g as ch to lesen.

In fang (fange!), lang' (dat duurt lang'), sing'n,
fang't usw. warrd dat ng dær de Nef' spraken as in
de hoogdüütschen Wöör fangen, singen usw.

15. Dat f in heft (habt, haben), Lust usw. is
scharper uittospreken as dat v in hev't (hebt), geven
(geben) usw. Düt v vermaant, wo 't in en'n Inluut
steit, vëlmeer an w as an f.

16. In dëd' (tat), sed' (sagte), sed'n (sagten) usw.
warrd dat d gaarnich oder bina gaarnich uutspraken;
man kan daarum oock schriven: de, se, se'n.

17. Dat s warrd in de Tosamenstellungen sl, sm,
sn, sp, st frelich jümmer as een eenvach s, ni as sch uut-
spraken; 't is aver nich nödig, dat s lang' vœransuesen
to laten, as uns de Hoogdüütschen dat so geern, aver
verkeert namakt; nich: s — — preken, S — — teen usw.

Bon annere Umstänn', de meer bi de Rechtsschrivung
as bi de Uutsprak' in Betracht kaamt, kan ik hir, wo
ik bloots Lës'regeln geben wil, swigen.

Woordverklarung.

Vanmacht — Ohnmacht.
Aarn — Ernte.
abbeldwatsch (Verstärkung von dwatsch) — närrisch, verworren, verflixt.
achter — hinter.
aflangen — erlangen, erreichen.
aßappen — ertränkt.
al — schon.
Alt'na — Altona.
ane — ohne.
anjappen — anhauchen.
anken — ächzen.
antern — antworten.
anwussen — angewachsen.
œver — über.
œverle'n — überlegten.

Bang'büks — Feigling.
bannig — gewaltig, außerordentlich, sehr.
Bark' — Birke.
baven — oben.

Bœn — Boden.
bœren — heben.
Bœd — Gebet.
begööschen — beruhigen, besänftigen.
behacken bliven — haften bleiben.
belêven — erleben.
benau't — bekommien, geängstigt.
besapen — besoffen.
Bestüür — Regiment, Leitung, Verwaltung.
beswimen — ohnmächtig werden.
hetto — bisher.
hides — indessen, während.
biister — wirr, wüst, wild.
Bitbœren — Heidelbeeren.
binnen — innen.
bito — bei zu, neben an.
blaffen — bellen.
blee'f — blieb.
Bliks — Bliß.

bloot, bloots — nur, bloß.
bölfen — brüllen wie ein
Kind.
Bookweten — Buchweizen.
Borrn (Bodd'n) — Boden.
Boosfel — Kugel, Regel-
fugel.
boosselglaad — glatt wie
eine Regelkugel.
boosseln — kugeln.
Bost (Borst) — Brust.
Break (Brek gespr.) — lan-
ger Wagen mit je einer
Bank längs den Seiten.
Bregenpann' — Hirnschale.
broch — brachte.
bruuk — brauchte.
Bucht (in de B. springen)
— Schranke (beispringen,
zu Hilfe kommen).
Büfs — Hose.
Büss — Büchse.
buten — außen.

daal — herunter, nieder.
dalli — schnell, hurtig.
dær — durch.
Dær — Türe.
Dærbagen — Türbogen.
dæsen — schlummern.
de, dæd', dæde — tat.
dæ'n, dæd'n, dæden — taten.
Deef, Dev' — Dieb, Diebe.
Deeg — Teig.

Deel — Teil.
deg't — gediegen.
Del — Diele.
dev'sseler — diebessicher.
Diik — Teich (sonst auch
Deich).
Dikde — Tiefe.
dortig — dreißig.
doon — tun; auch geben,
schenken.
drapen — treffen, getroffen.
Dreiboom — primitives
Karussell.
Dree'sch — ungepflegtes
Land.
drof — durfte.
dröög — trocken.
Dut — Hause.
Dutz — Dutzend.
dwatsch — verwirrt, ver-
dreht.
dweilen — schlendern, ziel-
los gehen, umherirren.

eendoond — einerlei.
(Doond ist eine alte Form
für Doon — Tun.)
eerdag's — ehedem.
eersthen — vorhin.
Efenbüttel — Eichenbüttel.
ekstern — scharf tadeln,
quälen.
Grenmaat — Ehren-
mitglied.

faar! — fahre!

faar — fuhr.

faken — oft.

Fat, Fæt' — Faß, Fässer.

Fünsterenn' — Fensterende
(an der bezüglichen Stelle
des 15. Kapitels das dem
Fenster zugekehrte Ende
des Tisches).

fiv' — fünf.

Flag — Fläche, Gegend,
Stelle, Strecke.

Flæt — Flausen.

Fleier — Windfahne.

flöken — fluchen.

fodern — füttern.

Foor (Fo'r, Foder) —
Fuhre, Füder.

foorts — sofort, gleich.

Foot, Föt' — Fuß, Füße.

fraam — fromm, gut.

Fründschop — Freundschaft,
Verwandtschaft.

ful — fiel.

fung — sing.

Füssel — Fäher, Fäserchen.

fünisch — zornig, wütig.

gaadlich (von gaan — gehen)
— was angeht, handlich
ist, von statten geht; paß-
lich.

gau — schnell, hurtig.

gee'f — gab.

gel — gelb.

Gelarfenbre — Brei von
gelben Erbsen.

gel reden — hochdeutsch
reden.

Gissen (von gissen — ver-
muten) — Vermutung.
glup'sch — rücksichtslos, ge-
walttätig, plump (sonst
auch heimtückisch, bos-
haft usw.).

gnabben — zanken.

gnæren — knurren, murren.

gneterwart — (glänzend-
schwarz) pechschwarz.

gnatsig — geizig.

Goos, Gö's — Gans, Gänse.

gravveln — hin- und her-
tasten.

græsig — grausig.

grinen — grinzen, lächeln.

Groren — Grauen.

Grüd — Grüze.

gull'n — gegolten, galten.

güntsiid — jenseit.

Hœg' — Vergnügen.

Halv' (von de H.) — Seite
(von der S.).

Hambrook — Waldbruch.

Hansch — Handschuh.

hapen — hoffen.

harder — Hirte.

Harm — Hermann.

Hasselstok — Haselgerte.
heel — heil, ganz, sehr.
heel un deel — ganz und gar.
Heven — Himmel.
Hottehü — hölzernes Pferd
als Kinderspielzeug.
hujanen — gähnen.
Hümpel — Hause.
Hüür — Heuer, Miete.

Il — Eile.
illerleste (Nebenform zu
allerleste) — allerlezte.
inspunt — eingesperrt.
jappen — atmen.
jem — ihnen.
jem er — (ihnen ihre) ihre.
jichtens — irgend.
jümmer — immer.

Kaak — Pfahl, Schand-
pfahl.
Kœk — Küche.
Kœm — Kämmel.
Kans' — Gelegenheit.
keren — plaudern, schwäzen.
Kark — Kirche.
Karmelf (Karrnmelf) —
Buttermilch.
Kassen (Kasten, Karsten) —
Christian.
kavveln — zanken.
keek — guckte.
Keer (uit de K.) — Wendung,

Drehung (ungelegen, un-
bequem).
keesgel — käsegelb.
feiern gaan — lustwandeln.
kiddelig — kitzlich.
kiit! — guck!
fladdern — klettern!
klamüsfern — sinnen, grü-
beln.
kloenen — plaudern,
schwäzen.
Klink — ein einfacher Tür-
verschluß, Fallriegel.
klinken — eine Tür mittels
der Klinke schließen.
Kloof — Verstand.
Klöör — Farbe.
Klümp' — Klöße.
Klüüt — Kloß.
Knaken — Knochen.
Knudden — Knoten.
kost — gekauft.
Koppel — abgeschlossenes
Feld.
fortens — kürzlich, vor
kurzem.
fragen — zum Essen und
Trinken nötigen.
frapen — gefrochen.
Kœpel — Krüppel.
free'g — bekam.
Kreef — eigentlich kleiner
Handschlitten, bildl. Ver-
anstaltung.

kręgel — lebhaft.	Łöv' — Laube.
krink — Ring, Reif, Kreis.	lüt, lütj — klein.
kroos — Krug, Trinkgefäß.	lüüstern — lauschen, spähen.
krupen — kriechen.	
kruudkramer — Gewürzkrämer.	
kum (Kump') — henkellose Schale.	Maag — Magen.
kuul — Grube.	Maan — Mond (auch Mohn).
küür — Scherz.	maanrood — mohnrot.
kwitschenberrood — vogelbeerrot.	Maat — Genosse, Mitglied.
	Maat — Maß.
laat — spät.	mal — wirkelig, albern, unsinnig, töricht usw.
later — später.	Mæl — Mühle.
lc, lęd', lęde — legte.	Male — Amalie.
Leddertüüg — Lederzeug.	man — nur (auch man).
lee'g — lag.	mank — zwischen.
lee'p, leep — lief.	niæt — müssen.
leet — ließ.	Mau — Ärmel.
Lepel — Löffel.	meden — mieten.
leten (von laten — erscheinen) — erschienen, aussahen.	meist — meist, zumeist, beinahe.
lest — ležthim, kürzlich, vor kurzem.	mennig — manch.
lichtfarrig — leicht fertig zu stellen, behende.	Mess — Mist.
Lütbarg — der (der Marsch zugekehrte) Geestabhang.	Meten — Mädchen.
Loh' — Gehölz.	moje — schön, angenehm.
Lohusen — Holzhausen, Waldhausen.	Möm' — Muhme, Mutter.
Lork — Kröte, Schelm.	(Möt') in de M. kamen - entgegenkommen, begegnen.
	Münt — Münze.
	Muis, Müs' — Maus, Mäuse.
	naasten — nachher.
	Naat, Næt' — Naht, Nähte.

Naber — Nachbar.	Wälten — Feßen.
næmen — benennen, benamsen.	pedden — treten.
narms — nirgends.	pil — pfeilrecht.
naseggen, von wat — über etwas berichten.	Pingsten — Pfingsten.
nau — genau.	Pingsthæg' — Pfingstvergnügen.
Neg'de — Nähe.	piren — quälen.
negen — neun.	plitsch — politisch, klug.
nie (zweisilbig zu sprechen) — neue.	Pog — Frosch.
niisgirig (niisgirig gesprochen) — neugierig.	Pogüüts — Kröte (wörtlich Froschkröte).
nip (von nippen) — nippete.	Postiür — Gestell.
nip — genau, scharf.	prünen — nachlässig nähen.
noog — genug.	Prüük — Perücke.
nüms — niemand.	pulen — entwirren, enthülsen.
nuschen — herumstöbern, tramen, wühlen, schnüffeln.	Pünt — Spitze.
Oßtern (Ößtern) — Eltern.	putslistig — possierlich=listig.
op — auf.	puussen (puusten) — blasen.
opdoon — auftun, eröffnen.	ramenten — etwas mit Geräusch verrichten.
opfiren — die Schnur des Papierdrachen aufgleiten, aufstreichen lassen.	ranc — biegham, geschmeidig, schlank, hochaufgeschossen.
obfliren — aufpußen.	reef — rieb.
opstaaken — eigentlich etwas mit einem Stab, Stock (Staken) aufstreiben.	Rik (Bon'nrik) — Stange (Bohnenstange).
Paal — Pfahl.	Rod, Rodden — Ratte, Ratten.
Pad — Pfad.	rung — rauh (auch roh).
	ruut ('ruut, herrunt) — heraus, auch für hinaus gebraucht.
	ruutfliren — herauspußen.

sacht — sanft, sacht, leis.
Sæn — Sohn.
schal — soll.
schoelt — sollen.
Schap — Schrank, Spinde.
schaft — sollst.
schavvig — schäbig, räudig.
schööf — schob.
schree'g — schrie (auch
schräge).
schul — sollte.
schul — schalt (schimpfte).
schullen — sollten.
schullen — schalten (schimpf-
ten).
Schuuflad' — Schieblade.
schuum — schäumte.
schuwen — schieben.
se, sed', sede — sagte.
see'g — jah.
Seel — Seil, Riemen,
Tragband (sonst Seele).
seilen — segeln.
Selshop — Gesellschaft.
Sette — Napf, Gefäß, wo-
rin die Milch zum Nah-
men hingestellt wird.
süd — niedrig.
süt — seit.
Slag — Geschlecht, Art
(sonst Schlag).
slaten — geschlossen.
Slav' — Sklave.
slöö'g — schlug.

slumpen — glücken, gelingen.
smacken — schmaßen.
smeet — schmiß, warf.
smuddeln — leicht regnen.
smuustern — schmunzeln.
snækern — schnüffeln, neu-
gierig forschen.
snigger — sauber, nett.
snören — schnüren.
stups — plötzlich.
Snuut — Schnauze.
söken — suchen.
spee't — speit, spuckt.
Spijöök — Spottspiel.
Spiir — längliches Stück
Holz.
spütsch — spöttisch, höhnisch.
Spiferkasten — Spähkasten,
Spion (der photographische
Apparat).
spikern — spähen, spionieren.
spoden — sputen.
Spöök — Spuk.
Spucht — schwaches, fleisch-
loses Wesen, Gerippe,
Geist.
spun — spann.
staken — mit dem Stab
(Stecken) in der Hand
gehen, mit einem Stab
hantieren.
stækern — stochern.
stamern — stammeln, stot-
tern.

stee'g — stieg.	teen — ziehen.
st̄nen — stöhnen, ächzen.	Teken — Zeichen.
St̄mel — Striemen,	Telg' — Zweig.
Streif.	Telt — Zelt.
Strunt — Schmutz, Schund, Abfall.	tohop' — zuhauf, zusam= men.
Stuten — Weißbrot.	toßlinken — mittels der Klinke zuschließen.
stuur — aufrecht, ungebeugt, kräftig.	tokum — zukünftig.
ſülv — selb.	tomöt' — entgegen.
Sün̄te Jürgen — St. Georg.	tonæst — zunächst.
Süster — Schwester.	tööf — wartete.
ſuutje — sanft.	Top — äußerstes Ende.
Swed'sche — schwedische Bündhölzer.	tosam'ngiven — zur Ehe zusammengeben.
Swed'sche Gardinen — schw. Gard., Gitter aus (schwe= dischem) Eisen.	töven — warten.
swee'g — schwieg.	towussen — zugewachsen.
Sween — Schweinehirt.	trecken — ziehen.
Sw̄ep — Peitsche.	trocken — zogen, gezogen.
Swiinſchen Staat — eine Bracht, wie die, welche vor Zeiten in dem Hause des bekannten Dithmar= scher Bauern Markus Swiin bestand.	tüdern — verschlingen, ver= schnüren, knoten.
sw̄ögen — kläglich, um= ständlich reden.	Tüffel — Pantoffel.
Tagels — Brügel, Schläge, Haue.	Tüüg — Zeug.
Tardeln — beinahe wür= selförmige Stücke.	Tunn — Baun.
	Tweeschensnudels — Zwil= lingstüsse.
	Twitt, Twiete — Zwischen= gasse.
	unbannig — ungezügelt, wild.
	unbegeven — unverheiratet.
	unnasch — unappetitlich.
	ünner — unter.

unverwachten — unerwartet.	verklären — erklären.
Uul — Eule.	verkölen — erkälten.
uut — aus.	Verlööf — Erlaubnis.
uuteenannerpuslen — ent- wirren.	verluster'n — belustigen.
uutpötlen — (auspfoten) ausshändigen, zählen, ent- richten.	verwachen, sīk v. wesen — erwartet haben.
Üüts — Kröte.	Bigelin — Violine.
uutschutern — austauschen, Tauschhandel treiben.	wa — wie.
uutspeLEN — ausspielen, verlösen.	waanschapen — eigentlich körperlich misgestaltet.
Vag'd — Vogt, Ortsvor- steher.	Waarschoung — Warnung.
vær — für, vor.	Weder — Wetter.
Vørruum — Vorraum.	(Weer) in de W. wesen — im Zustande der kräftigen Lebenstätigkeit sein.
veniinsch — giftig.	Wek — Woche.
verbaſt — bestürzt, entseßt, verwildert.	wen — wen, wem, jemand.
Verdreet — Verdrüß.	wen, wesen — sein, gewesen.
verdwas. verdwars — ver- quer.	Weswark — Gewese, Be- hausung, Betrieb.
verferen — erschrecken.	Würdraat — Eisenbinde- draht.
vergeven — vergeben, ver- giffen.	wokeen — wer.
verhaftücken — verhan- deln, beraten.	woleer — ehedem.
verhalen — erholen.	Woold — Wald.
	wul — wer.
	wul — wollte.
	Zippel — Zwiebel.



89067108977



B89067108977A

s book may be kept

FOURTEEN DAYS

from last date stamped below. A fine of TWO CENTS
will be charged for each day the book is kept over
time.

Stuhlmann

X47Y
• ST898
S

Sünte Jürgen

89067108977



b89067108977a